







**UNIPKAAQ TALLIMAANIT  
NUNAVUNMI TAMAINNUT  
VUTIQTITTINIRMI**





Unipkaanga Atangujaq Vutiqtuliriyitkunni Nunavunmi  
Tattiarnaqtuq 30, 2017-mi  
Tamainnut Vutiqtittinirmut

Titigatauyut Nunavunmi Vutiqtuliriyitkunit ©2018  
Ilitturiyumirumaguvit turarvigilugu Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut  
adjjanikluuniit unipkaap piumaguvit Nunavumi atuqtauyukkut  
uqauhikkut, havayarlugit Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut:

Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut  800.267.4394  
41 Sivulliq Avenue  800.269.1125  
Box 39  [www.elections.nu.ca](http://www.elections.nu.ca)  
Kangiqhiniq, NU  [info@elections.nu.ca](mailto:info@elections.nu.ca)  
XOC OGO



Upinnaqtuq Joe Enook  
Uqaqti Maligaliurvingmut  
Iqaluit, Nunavut

June 5, 2018

Uqaqtittiyii,

Malighugu Ilulikkut 197 *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*, quviannaq tunigapkit unipkaamnik vutiqtittinirmut tallimaanik Tamainnut Vutiqtittinirmut. Pivikhait Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut avaluhimayuq avalutqainnut vutirniup. Inungnik ilihainiq, tamaita inuit ilaulutik ihumaqhuqhutik pivallianirmut, vutiqtiillu ilautinniarlugit tamainnut tunngaviujunut mianirimut pihigiaqtinnirmullu aatqiumaninngainik kavamapta.

Tahamna unipkaa qaujimatittiyuq qanuriliurniujuunik havagviat Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni 2017-mi Tamainnut Vutiqtittinirmut, unalu piliriqatigijaujut iluikkangajukkut vutiqtittiniqarngniarluta.

Titigaktuq,



Dustin J Fredlund  
Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni, Nunavut





## **Pidjutai tallimaanit Nunavunmi Tamainnut Vutiqtittinirmut**

June 20, 2017-mi, Nunavunmu Kamisina Nellie Kusugak tuhaqtittihimayuq Tamainnut Vutiqtittiniami Tattiarnaqtuq 30, 2017-mit. Haamna hivulliqpaaq Tamainnut Vutiqtittiniq atqiumajukkut vutiqtittinirmut upluanik, hitamanganit Manti-ujumit Tattiarnaqtuqmit, hitamat ukiut vitiqtittiniqaaningmat hitamagijangnait Tamainnut Vutiqtittinirmut.

Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni hatqittilauqtuq tuhaqtittidjutimik vutiqtittinirmut 22-nut Utiqtittijinut Saptampa 25, 2017-mit. Nutaqatillugit vutiqtauyumayut uqarngnirauringinnut ublurijauyut, 72-nik naammakhalauqtut vutiqtaunahurittunik 21-nut vutiqtauvvingnut, Kugluktuk kihimi vutiqtaunahurittuqakkannilairmat maligaliuqtinnguqhuni. Malruuk uqarngniraustiik atuqtaungihutik vutiqtauvvik Kugluktukmit vutiqtaunahurittut tuyuilaurngmata umikhimaliqtillugu piyauyariaqarningit uqarngniraustiit.

Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut atulauqtut 24-nik havaqviinit Utiqtittiyinut Ikayuqtingillu, 24-nik ahiigut vutirvingnit, 191-nik vutiqtulirinirmut havaktinik, aullaiplutiglu tausand paunnginniitunik vutirnirmut atuqtauyukanik Nunavulimaamit.

Vutirnariikviit manimalauqtut tamainnut vutiqtaqtunut tikhugu vutirviup ubluanut. 14 vutiqtauvvit hila pidjutigiblugu nutqangalauqtut vutirnairngnaq, Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni piyungnautini atuqqaq malighugit *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* ungavariarlugu vutirnairnaq ilainit nunalingnit hila kihiani naamakhikpamut.

64.7% atiliuqhimayut Nunavunmi vutiqtiit vutilauqtut Maligaliuqtinganut Maligaliurvingmut vutiqtauvvingannit.

Vutirviit matungmata kitittigiaqhutik vutiutinik, Utiqtittiyi Ikaluktuutiakmut tukhiqtulauqtuq Nunavunmi Iqqaqtuijmut kitittiffaarmut, vutiutauyut adjigiinginniit 2%-miimmat Jeannie Ehaloak-mut unalu Pamela Gross. Qanurinniit kitittiffaarnirmut Nuvaampa 4, 2017-mit naunailauqtut Jeannie Ehaloak vutiqtaungmat uqaqhutiglu vutiqtaugami.





# Ilulingit

<b>Atanguyaq Vutiqtuliriyikunut mighaanut</b> .....	<b>1</b>
<b>Maligait Ihuaqhaqtahimayut Aktuqhiyut 2017 Vutiryuaqtillugit</b> .....	<b>2</b>
<b>Havayaqarniq &amp; Tuhaumatittiniq</b> .....	<b>3</b>
Pilirianguyut unalu Piliriqatigiyaayut .....	4
Inuit Havaktiit Iniillu .....	7
Ilittuqhaipkainikkut Havauhikhait .....	9
Tuhaumatittiniq .....	10
Qaritauyakkut Inungnut Turaaqtut .....	11
Ahiigut Vutirniit .....	12
<b>Vutiqtittinirmut Ubluit</b> .....	<b>15</b>
2017 Vutiryuaqtittinirmut Tatqiqhiut .....	16
Vutiqtittinirmut Ubluit Hivuagut: Juuni 27-Saptampa 25 .....	17
Vutiqtittinirngnut ublungit: Saptampa 25-mit Tattiarnaqtuq 30-mut .....	18
Vutiqtittinirngnut ublungitta kinguagut: Tattiarnaqtuq 31-mit Tisampa 29-mut.....	19
<b>Qanurinniit</b> .....	<b>21</b>
Vutiqtaqtut Atiliuqhimayut Mighaanut Naittut .....	22
Vutirnarikniq .....	24
Vutiriaqtuqtut .....	26
<b>Kivgaqtuqtauvvingmut Qanurinniit</b> .....	<b>29</b>
<b>Pitquyauhimayut</b> .....	<b>91</b>
<b>Ilangit</b> .....	<b>97</b>
Ilanga A: Atuqtauyut Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq.....	98
Ilulikkut 94 Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq – Vutirnarikniq pinahaaqtuq hila pidjutigiblugu .....	99
Ilanga B: Naittuliaq Unnirluutit, Qimilruurutit unalu Uuktuqtauniit .....	100
Ilanga D: Hulilukaarutiit Akiliqtaudjutinut .....	103
Ilanga E: Qanurinniqhauva Arnait Angutiillu Vutiqtaunahurittut 1999-2017.....	104
Ilanga F: Aallakkut Vutiutinut Piyut Ilitturutinik Tukhiqtuutinut Titigarvikhaniglu:.....	105
Ilanga G: Naittuliaq Maniktuuti.....	106



## Atanguyaᑭ Vutiqtuliriyikunut mighaanut

Havagvinga Atanguyaᑭ Vutiqtuliriyitkunnut (Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut) Maligaliurvingmit aphimayuᑭ havagvik kamagiyayuᑭ Atanguyaᑭ vutiqtuliriyitkunnut. Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut kamayukhauyut aulatauningit Nunavunmi vutiqtittiniit unalu vutiffaarniit malighugu *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*, apiqhuutinut vutiqtittiniilu malighugit *Ihumaliurnirmut Vutirniq Maligaryuaq*. Ahiigut angiqatigiigutikkut, Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut aulapqaittarmiyut imnginut apiqhuutinut vutiqtittinirngnik malighugit *Imngit Mighaanut Maligaaq* pidjutiblugin Manilikiyikkut.

Ingmikkut havaktiupluni, Atanguyaᑭ Vutiqtuliriyitkunni piyakhautilik Maligaliurvingmut Uqaqtikkut. Havagvia aulapqaittiarnngninga vutiqtittinirmik kamavaktuᑭ apiqhuutinut vutiqtittiniillu ikayuqtuiniqalaittukkut; iluittuungatihugu ihumaqhurnikkut pivallianiluktaaᑭ tamainnut Nunavunmiunut. Atanguyaᑭ Vutiqtuliriyitkunnut tikkuqaqtauttaqtuᑭ Nunavut Kamisinamut 7-nut ukiunut.

Aulapqaiyikkut unalu Piyittiraiyikkut Katimayiit manilikijjutimik havaktinullu ikajuivaktut piyariaqangiinik Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut. Atanguyaᑭ Vutiqtuliriyitkunni alraagutamaakkut unipkaamik tuyuyariaqaqtuᑭ Maligaliurvingmut, ilainnulu

unipkaarluni pidjutilingnik vutiqtittinirnik/apiqhuutinut. Unipkaanit ilauyut imaaqtuiningit Atanguyaᑭ Vutiqtuliriyitkunni ihumagiyait ikayuiniatut piuhivaaliqtillugit *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq unalu* vutiqtittiniit/apiqhuutinullu.

Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut nunauyanit GIS-kut unalu nunauyanut ikayuittaqtut Kigligiyakhaitigut Katimayiinik. Kigligiyakhaitigut Katimayiit piyakhautiqaqtut tamaita inungnik katimatillugit kiglikhait mighaanut kivgaqturviuyut kiglikhait atikhailu Maligaliurvingmut. Kigligiyakhaitigut Katimayiit kamayaqarngniarnngmiyut 2022-mit.

Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut havaqatiqaqtaqtut amihunik tamainnut inungnit nangminilingnullu kamayinut ihuaqtukkut. Maligaliriyi, ilittuqhaipkainikkut qaritauyaliriyi (IT) ikayuyi, nunait mighaanut ilittuqhijutit atqiumayumit kamayi, Ihivriuhiyi kiinauyaqtuutigiyayunik, unalu qaritauyakkut vutiqtinik aulapqaijuttinut ikayuiyut aatqiumayuluktaat ilihimannikkut kaantraaktaunikkut.

Havagvik Kangiqhinirmi 4-nik havainnaqtuqaqhuni. Ukiurmi hivuagut kinguagullu vutiqtittiniup, qilami havaktiit unalu kaantraaktauyut vutiqtulirniirmut havaktiit amihunnguqaqtut 190-nik avalutqiyunik inuit.

## Maligait Ihuahqaqtauhimayut Aktuqhiyut 2017 Vutiryuaqtillugit

### **Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq**

#### **1. Ihuahqaqhimayuuq Vutirviup Ublua: *Angirutauyuq Maatsi 19, 2014***

Vutirviup ublua Vutiryuarnamut vutiqaatarnagniaqtut kingulliq Manti-ngani Tattiarnaqtuqmit hitamat ukiut hivuagut vutiryuarniqarmata. Hivulliq ihuaqhaqhimayuuq vutirviup ublua Tattiarnaqtuq 30, 2017-miulauqtuq. Ihuahqigiaruti titiqhimangmiyuq vutiqtittinirngnut ublungitta hivuagut ublungit 90-ubluit vitirniqaquyirnmur tilihijjuti hatqititauvviata hivuagut.

#### **2. Maligait Kavamakkunnit havaktinut: *Angirutauyuq Nuvampa 5, 2015***

Kavamakkunnit Havaktiit vutiqaunahurittumakpata uvvaluunniit maniliqiyimut qauyipkailutik, angiqtaulutik unalu/uvvaluunniit havangminik nutqarlutik malighugit *Kavamakkut Havaktiit Mighaanut Maligaaq*. Maligait naunaiqtaulauqtut kavamakkunnit havaktiit tukihialutik piyakhautiinnik vutiqaunahurillutik unalu maniliqiyimut.

#### **3. Hatqititauninga Qauyipkautiup- Manngiit Utiqtitauijait: *Angirutauyuq Nuvampa 5, 2015***

Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni haqqitittiniaqtuq qauyikkautimik tuhagakhanut qauitillugit inuit piimayut adjiinik vutiqaunahurittuup manngiit utiqittijutainik. Taimanna mannginik atunngitittiyuq hatqiiluni pianikhimayunik manngiit utiqittijutainik.

#### **4. Imirluktittiniq Vutirviup ubluanit: *Angirutauyuq Nuvampa 5, 2015***

Imiruluutiqaqtut imirlungmik tunihiyungnaqhiyut Vutirviup Ubluanit. Imirlungmit ayulauqtut niuviakkautik vutirviup ubluanit ublumiuiliqtuq atunngihimalimat, Kanatamilu atuqtaungiliqhuni. Ihuinaarutauyuq huli ayauriluni inungmik vutiqlulugu qanuriqyarngnik imirluktinniaqrlu.

*Imirlungnut Maligaralaat* ihuaqhiyuyut malikhugit ahidjiqtut.

#### **5. Tuhaqhautittiniq 'Ajuqtitauyut' - Ubluinit: *Angirutauyuq Nuvampa 5, 2015***

Kinaliqqaaq tuhaqhautittitaqhiyuuq vutiqaunahirijjutainik vutirviup ubluanit hivuagullu. Amihut inuit atuqattarmata qaritauyanik, hulinngittuulilaurnmat niriugilugu uvvaluunniit maliktautillugu tuhaqhautittiniq ajuqtitauyunit.

### ***Naittuq Ihuinaaqtuqaqqat Maliquaranut Maligaaq***

#### **6. Akiligakhait Havagaqngittunut Utiqtinngillugulu Maniktuutiniq Utiqtittiffaarialingnit: *Angirutauyuq May 11, 2017***

Vutiqaunahurittut maniliqiyingillu akiligakhamik tuniyauttaqhiyut havagaqngittunut utiqtinngillugulu maniktuutiniq utiqittiffaarialingnit nungutinngagu niruarnimut ubluit Tisampa 29, 2017. Titiqhimayuuq akiligakhaq \$230.



---

Havayaqarniq & Tuhaumatittiniq

## Pilirianguyut unalu Piliriqatigiyaayut

### Quttingniqhanik Ilihaqtinik Havaktittiniq - Ilihaqtuliriyikkut

Ilihaqtuliriyikkut havaqatiqaqhutik Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut ilautillugit makkuktut Nunavunmi vutiqtittinirnit. *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* titiqhimayuq kinaliqqaaq ukiunga vutiqatanirmut tikiutinngittuq havaktitauluni vutirvingmit ikayuktiuluni uvaluunniit vutiqtinik titiraqtiit vutiqtukhanki, havaqatauyut angirutiqaqhutik makkuktunik piinnaqataunirmuarlugit.

Havaqatauniarluni, ilihaqtiit 15-nikluunniit ukiuqariqaqtut, Nunavunmi quttingniqhamit ilihaqtiuluni, ilihariattiaqtaruluni iliharvianit (iliharvingmi angayuqqaamut atiliuqtauluni), Kanatamit havagunᑎarluni angayuqqaitalu angiqhimalugit.

Niruaqhilauqtut tukhiqtuqhimayukkut, ilihaqtiit naunaiqhutik nalliannik havagumayainnit ubluniglu havagumayainnik



Ilihaqtiit Vutiqtulirinirmut Havaktiit Uqhuqtuurmit



vutirnamit havagunnaqtainnik. Tukhiqtuutiit manimalauqtut Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut qaritauyarmuarviannit, Ilihaqtuliriyikkut qaritauyarmuarviannit, tukhiqtuqpatalu qaritauyakkut uvaluunniit hivayautikkut. Kavamakkut tuhagakhaitigut Ilihaqtuliriyikkut hatqiilauqtut qauyipkqatauqublugit ilihaqtiit, iliharvingmit titiraqtiit ilihaqtiillu angayuqqaingit.

**42 quttingniqhamit ilihaqtiit Nunavunmi havaktitaulauqtut, 23%-luangublutik tamaita vutiqtulirinirmut havaktiuyunut Vutiryuarnamit.**



## **Inungnik Ilihainiq**

Utiqtittiyiit pitquyauyut nunalingannit iliharvingnuarlutik ilihaqtinigtlu qauyipkailutik ‘havaganginnit’ vutiqtittinirmit.

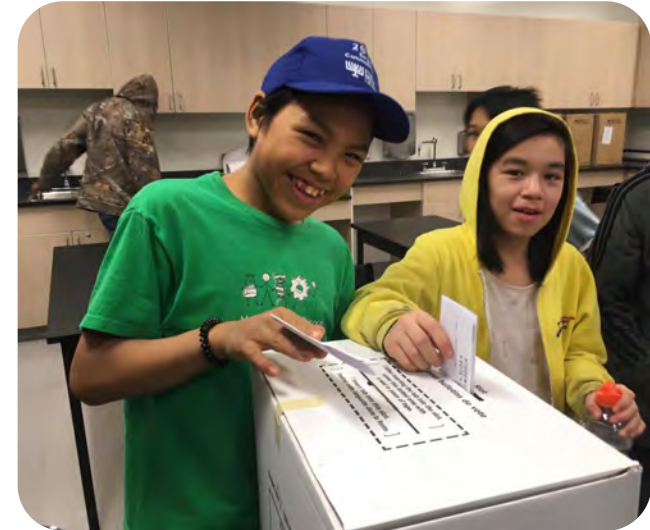


*Piksa Uqhuqtuuq Quttingniqhanut Iliharvingmut tuyuqtauuyuq*

Vutiqtittinirmit ublunit, pingahut ilihaqtauuyut Kangiqhinirmit Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut afisinganualauqtut. Tahamaniitillugit, iliaqtiit naunaiqtaulauqtut qanurli vutiqtittiniit aulappaqtauvangningit Nunavunmi, vutinnguaqtitaublutigtlu.

## **CIVIX- Ilihaqti Vutiqtuq**

CIVIX-kut kivgaqtuiniqanngit Kanatamit ikayuivaktut piruitillugit ajunnginninginnik unalu atuqpagainik Kanatamit makkuktuit. Kamaqattaqhimayut *Ilihaqti Vutiqtuq*-mik Kanatamut, avikhimayunit, ukiuqtaqtumit unalu nunalingmit vutiqtittinirnik Kanatami taimanngat 2003-mit.



*Courtesy of CIVIX*

Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut havaqatiqaqtut CIVIX-nit aulappaqaniarlugu *Ilihaqti Vutiqtuq* atauttikkuurluni 2017 Vutiryuarnamut. Atauttikut iliharvingmit iliharlutik, qatangutingit ilaulutik, vutiqtaunahurittunik piqatiqarlutik, tuhagakhaliyiniq pilutik unalu hulijukktut vutirniqarlutik.

Ilihaqtiit iliaqtitaulauqtut Nunavunmi kavamakkunniit pivalliyumigtlu vutirniarlutik maligaliuqtimik Maligaliurvingmut. Ilihaqtiit havaktiulaurmiyut tukihivaalliqublugit vutiqtuliriniq.



Piksa piyauyuq CIVIX-kutnit

*Ilihaqti Vutiqtuq* atuqtillugu atauttikku Nunavunmi vutiqtittinirmi, ilihaqtiit “vutilauqtut” vutiqtaunahurittumit kivgaqtuqtauvvingannit.

Kitittiffugit 2161 ilihaqtiit 25-nit aallanit iliharvingnit vutinnuglauqtut.

### ***Ilihaqti Vutiqtuq Qaffiuningit***

- 25 Nunavunmi Iliharviit Ilauyut***
- 17 Kivgaqtuqtauvviit Kivgaqtuqtauyut***
- 2151 Ilihaqtiit Vutiqtut***

*Studentvote.ca/qanurinniit/nu2017*

### **Maliktaugialiit**

Paliisiit (RCMP) vutirviup hivuagut katimaqatiqalauqtut Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut -kunnit unalu Inuluktaanik Kivgaiyut Apikhuqtiit Kanatamit (PPC) utirviginiarlugu maliktaugialiit maliguaqtittiyut paliisinut havagauyut vutiqtittinirmut ubluit atugautillugit. Maliktaugialiit atqiumayuq titigakkut tukihiaqatigiimut havaangannik piyakhainillu ilauyuit malighugit *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*. Atuqtittinirmut maliguagaq, inuluktaanut piinagialiit uvani Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut qaritauyarmuarviannit, naunaiyaqhimayut havagangit. Ihuaqhiyaungmat *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* unalu *Naittuq Ihuinaaqtuqaqqat Maliguaranut Maligaaq*, maliktauguagaq nutaangulauqtuq hatqitqublugit ahidjiqtut.

### **Inuit Mighaanut Qaffiuyuliriyiit**

Aanniaqtuliriyikkut, Inuit Mighaanut Qaffiuyuliriyikkut tunihittaqtut Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut kunnut ilittijjutinik Nunavunmiunit Nunavunmit aullaqtunut utilimaittunut uvvaluunniit hutairutiyunut. Ilittijjutinik tunihittarniit maliguaqaqtut atqiumayuq titigakkut tukihiaqatigiimut angiumayaubluni malighugu Ilulikkut 42(3)(e) *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq -mit*. Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut atuqpagait ilittijjutiit nutaanguqtillugit vutiqtut atingit kivgaqtuqtauvvingnut.



## Inuit Havaktiit Iniillu

191 vutiqtuliriyit havaktiulauqtut 2017 Vutiryuarnami. Havaktiit atiliuqhutik tikkuaqtauninganut unalu hulinirautimik tatatirialingmik atiliuqhutik, naunaiqhutik havaktiuniq ajunngimmata malingniarlugillu Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut -kut *naunaitkutangat havaqarnirmut ajunngimmata*. Vutiqtuliririrmut Havaktiit tikkuaqtaulauqtut uqauhiqaqhutik uqauhiriyauyumik nunalingmit havagvigiyaanit.

### **Vutiqtuliriyinik Havakatinik pitaarniq unalu ayuighainiq**

**Utiqtittiyiit:** Malighugu Ilulikkut 198(1) *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*-mit, Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tikkuaqhilauqtuq 22 Utiqtittiyinik 22-nut kivaqtauvaingnut Nunavumi. Havauhikhangit tikkuaqtauyut nutqarluni ukiuq atauhiq kinguagut Vutiryuaqtittiniup. Hitamaiqhutik, pingahut-ublunit ayuiqhailauqtut Aagisimit unalu Saptampamit.

**Utiqtittiyiit Ikayuqtiat:** Malighugu Ilulikkut 202(1) *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*-mit, Utiqtittiyiit tikkuaqhilauqtut 39-nik Utiqtittiyiit Ikayuqtinginnik. Havauhikhangit tikkuaqtauyut nutqarluni ublurmit kinguagut vutirviup ubluanit. Utiqtittiyiit Ikayuqtingit ilaublutik Utiqtittiyinik pingahunut-ublunut ayuiqhailauqtut Aagisimit unalu Saptampamit.

### **Niruaqtuliriyit Tuglingit unalu & Niruaruaqturvingmi Titiqqiqiyiit:**

Malighugu Ilulikkut 204 *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*, Utiqtittiyiit tikkuaqhilauqtut 48-nik Niruaqtuliriyit Tuglinginnit unalu 48-nik Niruaruaqturvingmi Titiqqiqiyinut qilaminnaq kinguani tiliurutikhaq iniqtaungmat. Havauhikhangit tikkuaqtauyut nutqarluni ublurmit kinguagut vutirviup ubluanit. Niruaqtuliriyit Tuglingit unalu Niruaruaqturvingmi Titiqqiqiyit atauhirmut-ublurmit ayuiqhailauqtut kamayaubluni Utiqtittiyinut unalu Utiqtittiyiit Ikayuqtingit kivaqtauvainginnit.

**Niruaqtukhanik Titiqqiqiyi:** Malighugu Ilulikkut 46(1) *NNunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*-mit, Utiqtittiyiit tikkuaqhilauqtut 30-nik Niruaqtukhanik Titiqqiqiyinik. Havauhikhangit tikkuaqtauyut nutqarluni ublurmit kinguagut vutirviup ubluanit. Niruaqtukhanik Titiqqiqiyiit ilaublutik atauhirmut-ublurmit ayuiqhailauqtut Niruaqtuliriyit Tungilinginnit unalu Niruaruaqturvingmi Titiqqiqiyinut.

**Aallait Vutiqtuliriyit Havaktiit:** 2 Atanguyaq Niruaqtuliriyit Tuglingit (Iqalungnit Iqaluktuutiarmilu), unalu atauhiq



*Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut*

Niruaqtuliriyit Tuglia - Aallakut Niruarummi Havakti unalu atauhiq Niruaruaqturvingmit Titiqqiqiyi - Aallakut Niruarummi Havakti (tamainik Kangiqhinirmi) tikkuaqtaulauqtut nutqarluni ublurmit kinguagut vutirviup ubluanit.

### **Aafisi unalu Vutirviuyut**

Vutiqtulirinirmut ubluit hivuagut, Utiqtittiyup aafisinga inuit ilitturutinik vutiqtittiniup mighaanut pivaktut, vutiqtinik atiliuqhugit uvvaluunniit ahidjirlugit atiliuqhimayait, vutirlutiglu vutiriirnanit. Aafisi vutiqtaunahurittut, maniliqiyiit unalu vutiqtaunahurittup aulapkaiyia ilittuqhimayunik pittaqtut ilauninginnut vutiqtittinirmut tunidjutigiblugillu titiraqhimaliqtuq tuhaqtittiyuq vutiqtaunahuarnirmut.

Aafisinga utiqtittiyip kivgaqtuqtauvingnit aatqiktaulauqtut tamainnut. Piluaqhuni, aafisiit iniingit atuqtauttainnaqtut hivuanit itqaumayayungnaqhutiglu. Nunalingnit atauhiungittumit kivgaqtuqtauvvilingnut, utiqtittiyiit aafisiqatiqalauqtut atauhirmuarlugu vutiqtuliriniuyut.

Aafisiit aatqilauqtut kaanturaakkut titiqhimabluni ubluit atugauniaqtut maniilu ublunut. Kaanturaaknit titiqhimangmiyuq ilainit atuqtut aafisimut Nunavunmiuluktaanut upautqattiarluni, ilauyut imni upautinirmut kigliqarutiliit.

Hivuagut vutiqtillugit nunaliit ilanginnit unalu vutirviup ubluanit, anginiqhait vutirvinit hatqiilauqtut iniquqtillugit amihunnguqtut vutiqtiit vutiqtaqtut ublunit.

### **Ihuangittuqaqqat Upalungainiq**

Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut kamalauqtut naunairniarlugu piyumik qanurilituinnarialingnik aktuqhiyut niruaqtunik vutiqtittiniup ublinginnit. Atuqtauyuq ikayulauqtuq aafisimit aturiaq upalungaijuttumit hivuagut vutiqtut nutqaqtilaurmat ilainit nunalingnit hilaamut piyunik.

## Ilittuqhaipkainikkut Havauhikhait

Tuhaqattautiningit nunaliit unalu Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut aafisinga atuttiaqtuq nalauttiyunik naamaglundu vutiqtittiniq. Nunaup avatimullu akhurnautinik Nunavunmi piqaqtillogu, ikpingnaqtuq ilautillugit havauhikhait hunguyungniqtunut tuhaqtittinirmut hapumminiqalaitpat. Utiqtittiit tuhaqtittijjutinik, qaritauyamik, titiqqanik hanajjut, piksalihuug, unalu qaritauyakuuruti. Vutiqtulirinirmut havaktiit naunairviuhimayut qanuriliuriaqamut vutiqtittiniq qanurinniillu havauhikhat ayuliqqata.



## Nunamut Ilitturutiit Qaritauyakkut

Nunamit Ilitturutiit Qaritauyakkut (GIS) tunngaviqaqtittiyut kivgaqtuqtauvvingnut nunauyat aimavviuyuluktaanut Nunavunmi hatqihimalutik nalauttiyunit kivgaqtuqtauvvingmit. Ipigiyauyuq ininit malruuk amiraitqinainigluunniit kivgaqtuqtauvilingnut nunalingmit.

Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut kaanturaaktittilauqtut nunalingmit kampaniuyumit ihuaqhitinniarlugu GIS qaritauyamut tunngavik ilitturutiit inungnaqtauyut naunaiyaqhimanikkut nunauyait ublumiyumiillutik nalaaguurlutiglu. Havagutauyuq qaritauyamiitunik piyut CGS-kunnit, Iqalungnilu. Ilitturutiit ublumiyumiittuugaluit, iglurjuinit ilahiniqarmat Nunavunmi qaritauyamaqhimaittunik. Vutiqtuliriyini havaktiit nunalingnit tuyuilauqtut “qauyimayaulaittut” igluit iniinnik nunamiittunik piyayunik. Qanurinningit nunamit piyut qaritauyamaqtahutik tuyuqtauhutik vutiqtiit ihuaqhaqhimalaanik nunamut ilittirutinik.

Tuhaumatitiniq

**NUNAVUT VOTES**

**X**

2017-ᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ • 2017 GENERAL ELECTION  
ᓂᓗᓗᓂ 30 • OCTOBER 30

ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ

VOTE FOR YOUR MEMBER OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY.

ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ

FOR THE FIRST TIME EVER, BUNAVUMMIUT VOTE AFTER THE CREATION OF NUNAVUT WHO ARE 18 CAN VOTE.

ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ

QUESTIONS?  
Call 1.800.267.4394 (Toll-free)  
or visit www.elections.nu.ca

**X** ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ  
ELECTIONS NUNAVUT  
ELECTIONS NUNAVUT

**#NUNAVOTE17**

**NUNAVUT VOTES**

ᓂᓗᓗᓂ 30, ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ  
ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ

OCTOBER 30, 2017 GENERAL ELECTION  
ARE YOU REGISTERED TO VOTE?  
GET ON THE VOTERS LIST

ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ

FOR THE FIRST TIME EVER, BUNAVUMMIUT VOTE AFTER THE CREATION OF NUNAVUT WHO ARE 18 CAN VOTE.

ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ

QUESTIONS?  
Call 1.800.267.4394 (Toll-free)  
or visit www.elections.nu.ca

**X** ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ  
ELECTIONS NUNAVUT  
ELECTIONS NUNAVUT

**#NUNAVOTE17**

“Ubluq Naunairlugu”

Hivulliq tuhaqtittinirmut qanuriliuruti pigiaqtuq June 2017-mit tuyuqtauhutik puustuit naunaqihimayut ublunit Vutiryuaqtittinirmut. Talvanilu, inungnut turaaqtunit qaritauyakkut havaqaliquhutik ilittiritunik tuhaqtinniarlugit Nunavummiut vutiqtittiniup mighaanut ikpigiyauyullu ubluit ihungillu qauyimayaugialiit.

ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ. ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ.  
YOUR VOTE. YOUR VOICE.  
VUUTIQATIT. NIPIVIT.  
VOTRE VOTE. VOTRE VOIX.

“Vutiqtii Atiinuurlutit”

Kingunia pigiaqtuq auyaup nungvallyianit 2017-mit tuhaqtittinirmut havaqahutik vutiqatauttaqtulligaa atiliuqhimalutik vutiqtii illu atiinuurlutik.

“Ikpingnarngna Makkuktut Vutiqtiiit”

Pingyuanit tuhatittiyut kingullit pinahuaruihit vutiqtittinirmut ubluit makkuktut vutiqatauqublugit.

**NUNAVUT VOTES**

ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ

ATII...VOTE! OCTOBER 30  
NUNAVUT YOUTH,  
YOUR VOTE MATTERS.  
GET OUT AND VOTE FOR THE  
2017 GENERAL ELECTION

ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ

ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ

QUESTIONS?  
Call 1.800.267.4394 (Toll-free)  
or visit www.elections.nu.ca

**X** ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ ᓂᓗᓗᓂ  
ELECTIONS NUNAVUT  
ELECTIONS NUNAVUT

**#NUNAVOTE17**

## Qaritauyakkut Inungnut Turaaqtut


Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut naunaiqhihimayut ikpigiyangmat inungnut turaangayut qaritauyakkut tuhaqtittiluni inungnik. Vutiqtittinirmi, Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut Facebook-mut tuhaqtittiyut nunaliluktaanut pivalliyuliriyinut Nunavunmi.

2017 Vutiryuarnamut, Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut [#nunavote17](#)-mik hatqiilauqtut Twitter-mit atuqpaktunut ilittirutinik pilutik adjigiingittunit katudjiqatigiinik ikayuivaktut Twitter-mut.




*Tadjamit ilitturutiit Twitter-mut hatqititaulauqtut tamaitigut uqauhiyunit Nunavunmit.*


## Qaritauyakkut Inungnut Turaaqtukkut havaqatigiit vutiqtittinirmit



Atuqtut: 13,080  
 Atauttimut: 29,586  
 Makigarmik takuyut: 230,661  
 Titiganik piut: 5985



Naunaiqhiyut: 206,929  
 Naqittiyut: 6135  
 Hatqittiyut: 406  
 Piukhaqtut: 332  
 Atuqtit tikitauyut: 78,946

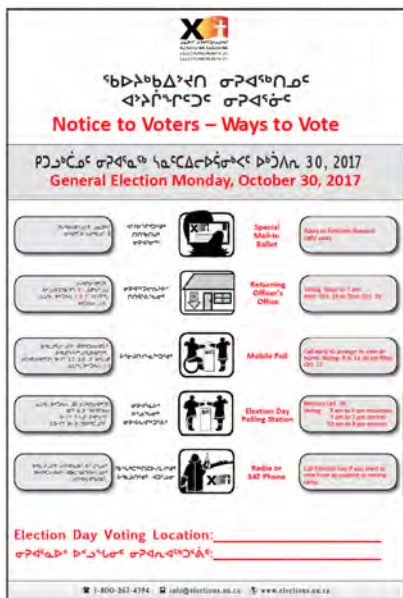


Naunaiqhiyut: 241,900  
 Naqittiyut: 306  
 Tweet-kanniqtut: 468  
 Likes: 383  
 Piukhaqtut: 14  
 Ilauyut: 5013



### Ahiigut Vutirniit

Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq naunaiqhimayuaq amihut vutiᑕtiit Nunavunmi vutilainninginnut vutirviuttaᑕtunit maligakkut atuᑕtauyunik Vutirniikvingnit unalu Vutirviup Ubluanit. Taimammat, maligait atuliᑕtut vutiᑕtiit ahiinnit aturlutik vutiᑕtarlutik, ilauiyuaq Utiᑕtittiyip aafisiani, aallakkut titiᑕᑕiᑕivvikkuarialik vutiutikkut, upalngnaᑕtukkut hivayautikkut unalu niruarudjaulutik.



Nunavunmi Vutiᑕtuliriyitkut hatᑕiilauᑕtut illitturipkaunik aallanguyunik vutirviuttaᑕtut vutiᑕtinut tuhagakhatigut unalu inungnut tuhaumatittidjutikkut. Vutiᑕtuliriyitkut Nunavunmi tuhagakhaliriyinut apiᑕhuᑕtaublutik aallaᑕtiinik vutirviuttaᑕtunit.

### Aallakkut (Titiᑕᑕiᑕivvikkuarialik) Vutiuti



Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq pvutiᑕtinik tunihiyuaq kivgaᑕtuᑕtauvviani unghahikniaᑕtunut vutirviup ubluanit vutiᑕtitalutik aallakkut vutiutikkut. Aallakkut Vutiutinut tukhiᑕtuutiit haᑕyaiᑕtaulauᑕtut vutiᑕtittinirmut tilihidjut haᑕᑕititautiani Saptampa 25, 2017-mit. Tuhaumatittiniᑕ inungnut tuhaumatillugu hivitulauᑕtuᑕ unalu amihunut katudjiᑕatiᑕiit ikayuiyut ikayurumablugu iniqarlugillu Nunavunmiut Nunavunmi kilami kimakhiyt (Takulugu Titiraq Ilanga D tuniuᑕᑕaᑕtauyut titiqhimayut).

Atanguyaq Vutiᑕtuliriyitkunni Nunavut Sivuniksavut-miilauᑕtuᑕ Ottawamit qanuriliurniqhanginnik Nunavunmi Vutiᑕtuliriyitkut piinariaᑕautinik havagiyaptingnit, talvaulutiglu ikayurlugit ilihaᑕtiit titiᑕturlugit vutiᑕtit atinuarutiit tukhiutillu aallakkut vutiutinut.

### Aallakkut Vutiuti (hivayautikkut)



Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq vutiᑕtittiyungnaᑕtuᑕ hivayautikkut qanirinniit maliglugu. Upalungaijuti vutirniimut vutiᑕtinut atuᑕtauyungnaᑕtuᑕ inuqarngnirmiingittunut ahiigullu vutirniᑕ ayurmata inuqannginnirmuaᑕᑕaᑕtinnagit. Tuhaumatittiniᑕ vutirniimut tuhaumatittinirmiilauᑕtuᑕ aallatigut vutiumik tittiᑕᑕiᑕivvikkut-miilauᑕtuᑕ. (Takulugu Titiraq Ilanga F tuniuᑕᑕaᑕtauyut titiqhimayut).



## Vutirudjuaniq

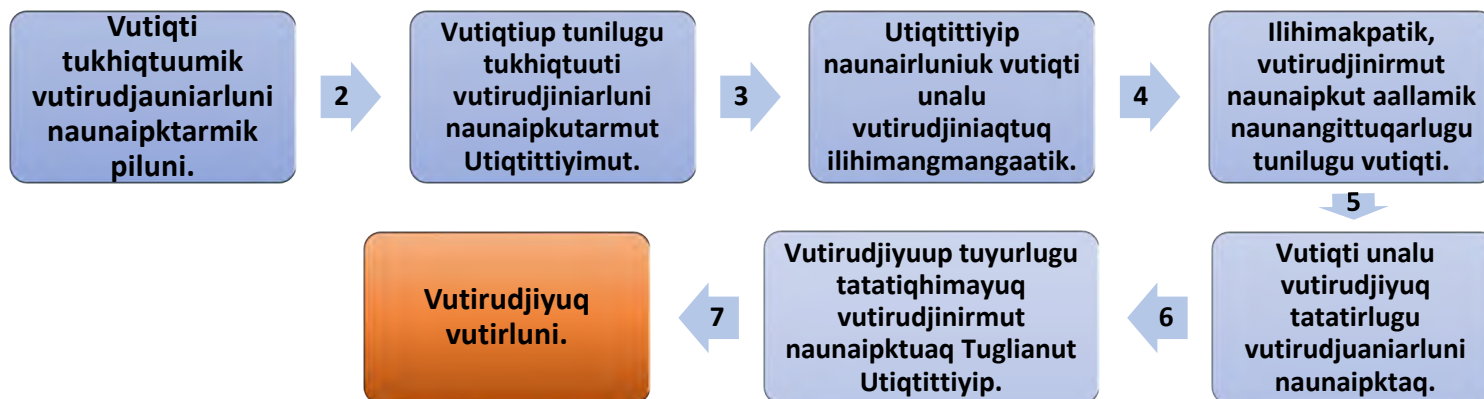
Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq tunihyuq vutiqtit vutirudjaulutik vutirlutik vutilaittunut qanurli atauttikkuqhigami aulamaluni unalu qanurluuniit vutirniq ayulaurami.

Vutirudjaunirmut tukhiqtuutiit hailimalauqtut vutiqtinut akuannit ubluit Aktup 25 unalu Tattiarnaqtuq 30 3:00pm-mut.

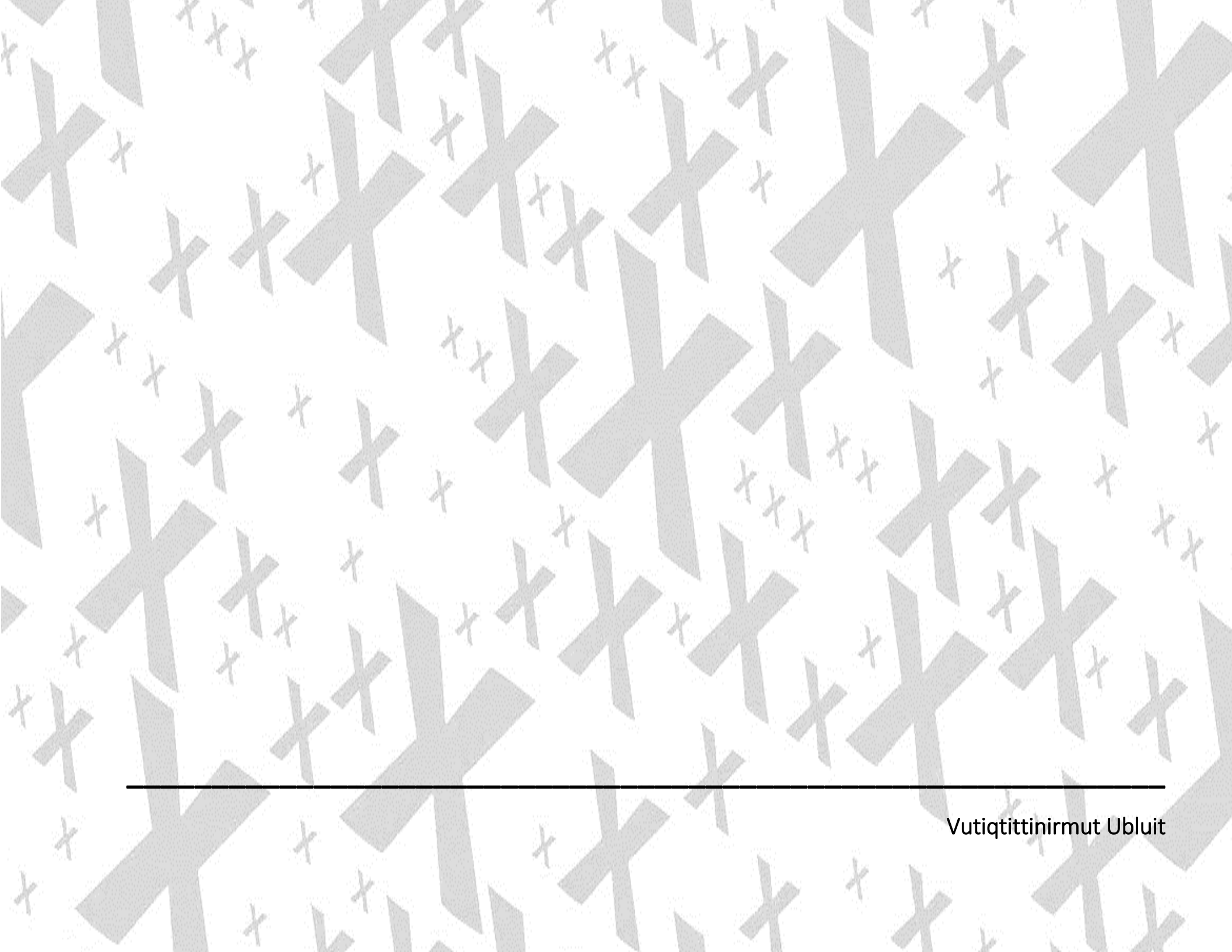
Maligait vutirudjauniarluni:

- Utiqtittiyituaq uvvaluuniit Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tuyuyungnaqtut tukhiqtuutinik uvvaluuniit naunaipkutanik vutirniarluni vutirudjauluni.
- Vutiqtit ilihimattaqtuq vutirniarluni vutirudjauluni vutilimainnami vutirviup ubluanit atauttikkuqhimagami aulamaluni kivgaqtuqtauinganit.
- Vutiqtit ahiigjut vutilimainnami. Vutiqtit ahiagut vutirniq ayurami.
- Vutiqtit unalu Vutirudjiyuq atiliuqhimalutik atauhirmut kivgaqtuqtauingmit.
- Vutirudjiyuq atahirmut vutiqtimik vutirudjittaqtuq.
- Vutirudjiniq ajunngittuq kihimi Vutirviup Ubluanit.

## Qanuriliurutiit Vutirudjiluni







---

Vutiqtittinirmut Ubluit

Santi	Manti	Tuusti	Uanisti	Thuusti	Fuaiti	Saatuti
<p>SAPTAMPA 24</p>  <p>Vutiqtittinirmut Ubluit Hivuagut</p>	<p>SAPTAMPA 25- Ubluq 35</p> <p><input type="checkbox"/> Vutiqtittinirmut Tiliurutit Tujuqtauyut</p>	<p>SAPTAMPA 26- Ubluq 34</p> <p><input type="checkbox"/> Vutiqtimut Ilitturutiit Aullaqtauyut Titiqqakkut</p>	<p>SAPTAMPA 27- Ubluq 33</p>	<p>SAPTAMPA 28- Ubluq 32</p>	<p>SAPTAMPA 29- Ubluq 31</p> <p><input type="checkbox"/> Umigvia tunihivvik vutiqtaunahurittut 2pm</p> <p><input type="checkbox"/> Vutiqtaunahurittunut amuhivvik umigvia 5pm</p>	<p>SAPTAMPA 30- Ubluq 30</p>
<p>TUNIHIITAQTUT VUTIQTAUNAHURIJUNMIK</p> <p>VUTIQTIIIT ATINGIT IHUAQHAQTAUYUT</p> <p>AALLANIK VUTIUTINIK TUKHIQTUINIQ</p>						
TATTIARNAQTUQ 1- Ubluq 29	TATTIARNAQTUQ 2- Ubluq 28	TATTIARNAQTUQ 3- Ubluq 27	TATTIARNAQTUQ 4- Ubluq 26	TATTIARNAQTUQ 5- Ubluq 25	TATTIARNAQTUQ 6- Ubluq 24	TATTIARNAQTUQ 7- Ubluq 23
<p>VUTIQTIIIT ATINGIT IHUAQHAQTAUYUT</p> <p>AALLANIK VUTIUTINIK TUKHIQTUINIQ</p>						
TATTIARNAQTUQ 8- Ubluq 22	<p>TATTIARNAQTUQ 9- Ubluq 21</p> <p>Nakuruhugvik Ublua</p>	TATTIARNAQTUQ 10- Ubluq 20	TATTIARNAQTUQ 11- Ubluq 19	TATTIARNAQTUQ 12- Ubluq 18	TATTIARNAQTUQ 13- Ubluq 17	TATTIARNAQTUQ 14- Ubluq 16
<p>AALLANIK VUTIUTINIK TUKHIQTUINIQ</p>						
TATTIARNAQTUQ 15- Ubluq 15	TATTIARNAQTUQ 16- Ubluq 14	TATTIARNAQTUQ 17- Ubluq 13	TATTIARNAQTUQ 18- Ubluq 12	TATTIARNAQTUQ 19- Ubluq 11	TATTIARNAQTUQ 20- Ubluq 10	TATTIARNAQTUQ 21- Ubluq 9
<p>VUTIQTUT UTIQTITTIYIP AAFISIANIT</p> <p>AALLANIK VUTIUTINIK TUKHIQTUINIQ</p>						
TATTIARNAQTUQ 22- Ubluq 8	<p>TATTIARNAQTUQ 23- Ubluq 7</p> <p>HANNGUPKAQTAUYUQ VUTIRVIK</p> <p>VUTIRNARIKNAQ</p>	TATTIARNAQTUQ 24- Ubluq 6	TATTIARNAQTUQ 25- Ubluq 5	TATTIARNAQTUQ 26- Ubluq 4	TATTIARNAQTUQ 27- Ubluq 3	TATTIARNAQTUQ 28- Ubluq 2
<p>VUTIQTUT UTIQTITTIYIP AAFISIANIT</p> <p>AALLANIK VUTIUTINIK TUKHIQTUINIQ</p>						
TATTIARNAQTUQ 29- Ubluq 1	<p>TATTIARNAQTUQ 30</p> <p>Vutirviup Ublua</p> <p><input type="checkbox"/> Vutirudjauluni Tukhiqturmut Kiglia 3pm</p> <p><input type="checkbox"/> Aallanut Vutiutit Vutiqiriynuaqhimalgit Kiglia 5pm</p>	 <p>Vutiqtittinirmut Ubluit Kinguagut</p>				<p>TISAMPA 29- Ubluq -60</p> <p>Umigvia Manggit Utiqitjutainnut</p>
<p>VUTIRUDJAUNIARLUNI NAUNAIPKUTANIK TUKHIQTUINIQ</p> <p>AALLANIK VUTIUTINIK TUKHIQTUINIQ</p>						

## 2017 Vutiryuaqittinirmut Tatqiqhiut

## Vutiqtittinirmut Ubluit Hivuagut: Juuni 27-Saptampa 25

Ikpingnaqtut Ubluit	Huliriyut Ublurmit
<b>Juuni 20</b> <i>Ubluq maligakuungittuq</i>	Nunavunmi Kamisina Nellie Kusugak tuhaqtittidjunmi hatqiiyuq Tallimaannit Vutiryuaqtittinirmut
<b>Juuni 27</b> Vutirviup Ublua -90	Vutiqtittiniup hivuagut Ubluit pigiaqtut.

Vutiqtittinirmut Ubluit pigiaqtut 90 ubluit tiliurut vutiqtittinirmut haqqitaungmat. Ublunit, vutiqtaunahurittut vutiqtaunahuarniliryungnaqtut. *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* ptitigakhimayuq vutiqtaunahuaqtulirinirmut maliganik ublunut;

- Vutiqtaunahurittuq ingminik pinginnik aturluni vutiqtaunahurutinut. Ilauyut manngit unalu/uvvaluunniit piqutiit ikayuutiillu (S.169(1) *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*),
- Vutiqtittinirngnut ublungitta hivuagut maniktuutiit kitittugit vutiqtittinirmut maniktuutiit avatqunngillutik \$30,000-nik (S.169(1) *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*),

- Vutiqtaunahurittuq vutiqtaunahurittunnguqpat Vutiryuarnami, ingminik pingit atuqtut vutiqtittinirngnut ublungitta hivuagut titigariaqaqtait manngit tuniyauhimayutut maniktuutiit utiqtitauffaqtukhanut (S.169(2) *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*), unalu
- Kinaliqqaaq vutiqtaunahuarutiliriyuq vutiqtittinirngnut ublungitta hivuagut qauyimanngilluni imailiurluni hatqitittiluniluuniit nakuatut uqaqhimaittuliutuq mighaanut qanuriliurninganut vutiqtaunahuriqatauyup. (S.251(3) *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*)

## Vutiqtittinirngnut ublungit: Saptampa 25-mit Tattiarnaqtuq 30-mut

<b>Ikpingnaqtut Ubluit</b>	<b>Huliriyut Ublurmit</b>
<b>Saptampa 25</b> Vutirviup Ublua -35	Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni aulainiaqtuq tiliurunmik utiqtittiyimut (RO). Utiqtittyip nivingarniaraa aafisimini.
	Hivulliq ubluq inuk tunihittaqtuq tuhaqtittjutiminik vutiqtaunahuarniarunminik.
	Hivulliq ubluq inuk tukhiqtaqtuq turangayumik, titiqqivikkut vutiutikhaminik.
<b>Saptampa 26</b> Vutirviup Ublua -34	Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut tuyurniaqtut Vutiqtimut Ilitturutinginnik tamainnut vutiqtinut vutiqtiit atiliuvianniittunut.
<b>Saptampa 29</b> Vutirviup Ublua -31	2 pm umigvia (nunalingmit) tunihivik vutiqtaunahuarunmik. 5 pm umigvia (nunalingmit) amuhivik vutiqtaunahuarunmik.
<b>Tattiarnaqtuq 1</b> Vutirviup Ublua -29	Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut tuyuiyut vutirnarniaqtumik tuhaqtittjunmik Utiqtittiyimut vutiqtaunahuaqtunullu.
<b>Tattiarnaqtuq 16</b> Vutirviup Ublua -14	Hiuvlliq ubluq vutiqtiit vutiqtarniat utiqtittiuyup afisiani – 12mit ubluummaat 7-mut unnukpat nunaliup ublurhiutaagut.
<b>Tattiarnaqtuq 23</b> Vutirviup Ublua -7	Hanngupkaktitauyuq vutirvik atuni nunalingni 9-mit ublaami 11:30-mut ublaami nunaliup ublurhiutaagut. Vutirnarikvingmi vutirniq 12-mit ubluummaat 7-mut unnukpat. (Nunalingnit Utiqtittiyip Afisiqalaittunut.)
<b>Tattiarnaqtuq 25</b> Vutirviup Ublua -5	Hivulliq ubluq vutiqtit vutiqtitarutikhamingnik pittaqtut Vutiqtuliriyitkunni Nunavut. Nalliutimayarialik maliguattiaqtukhauyunut.
<b>October 26</b> Vutirviup Ublua -4	Kingulliq ubluq vutiqtiit vutiqtarniat utiqtittiuyup afisiani.
<b>Tattiarnaqtuq 30</b> Vutirviup Ublua	Vutirviup Ubluani 3 pm umigvia (nunalingmit) tukhirniarlutik vutiqtit vutiqtitarutikhamingnut naunaipkutarmit.
	Aallakut vutiutiit Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut piyauyukauyut 5-mit ubluqhiutimit, kinguvaqpat kititiqtaulimaittut.

**Maniqiyinik Ikayuiniq**

Vutiqtulirinirmut Havaktiit ikayuilaqtut vutiqtaunahurittunik unalu maniliqiyinik kamatillugit vutiqirnimut. Maliguagait titiqhimayut havaanginiik pilliutihimayinillu vutiqtaunahurittut havakingittalu manimatitauyut tamainnut Nunavunmi uqauhiit ilitarimayauyunit. Vutiqtaunahurittut unalu maniliqiyit talafuutikkut katittaqhutik pinngiamit vutiqtittinirmut ublunit ilittufutinik tuyuqhugit unalu kiulugit apirhuutiqaaqat vutiqtittinirmut manngiit mighaanut.

## Vutiqtittinirngnut ublungitta kinguagut: Tattiarnaqtuq 31-mit Tisampa 29-mut

<b>Ikpingnaqtut Ubluit</b>	<b>Huliriyut Ublurmit</b>
<b>Nuvampa 4</b> <i>Ubluq maligakkuungittuq</i>	Maligait atuqhugit kitittiffaarniqalauqtut kivgatuqtuavvik Iqaluktuutiaq-mit.
<b>Nuvampa 6</b> Vutirviup Ublua +7	Niruaquyirnumut Tilihidjut Utiqtitaunia
<b>Nuvampa 9</b> Vutirviup Ublua + 10	vutiqtaunahurittut ahivarlugit tamaita titiqqat niruaquyidjutigiyatik.
<b>Nuvampa 21</b> <i>Date not statutorily prescribed</i>	Niruaqtauhimayut Maligaliuqtiit Maligaliurvingmut tuyuqhittaqtut iniqhimayunik maniktuutit utiqtitauffaarialiit Atanguyaᑦ-mut Vutiqtuliriyitkunni ikhivaqatauvviata hivuagut uvvaluunniit niruarniarluni Maligaliurvingmit.
<b>Tisampa 29</b> Vutirviup Ublua +60	Niruaqtauhimayut unalu maniliqiyit iniqhihimayarialiit niruaqtaunahuarngnirmut maniktuutitik utiqtitauffaarialinginnit. Niruaqtauhimayut aliktuqhiyariaqaqtut adjikutaanginnik vutiqtaqtunik atiliuqhimayut piyangit, uvvaluunniit utiqtillugit Vutiqtuliriyitkut Nunavukkunnut.

**Maligait Atuqhugit Kitittiffaarniq**

Utiqtittiyi Iqaluktuutiarmut tukhilauqtuq Nunavunmi Apiqhuiyinuᑦ maligait atuqhugit kitittiffaarmin aadjigiinnginnia qaffiuninginnut niruaqtauyunut akihaqtuqhutik Jeannie Ehaloak-mut ikitqiyaulaurngmat 2%-mik niruattiarutauyunut ahiinut vutiqtaunahurittuuqatauyumut kivgaqtuqtauvvingmit.

Nuvampa 4, 2017-mi, Apirhuiy Bychok maligait atuqhugit kitittiffaalauqtuq Iqaluktuutiarmi. Tamarmik niruaqtaunahuktut kivgaqtuqtauvik Iqaluktuutiarmi tuhaqtiddjummit tuyuqtaulauqtut naunaqhut ikaarniarnirmik nanilu kitittiffaarniaqtunik, niruaqtaunahuktullu kivgaqtuijulluunniit qaiqatauhimalutik. Kitittiniq naunailauqtuq akimayumik atauhirmik ilablugit niruarutauyut Jeannie Ehaloak-mut, hulibluni akimaniriyauyuq atulimattunit qanurinnuyunit.

**Pittailiyauyuq Ikhivaqatauluni**

Ilulikkut 183(1) uqaqhimayuq kinaliqqaaq akimanggittuq vutiqtaunahurittuq ikhivalaittuq nirualaitturluunniit Maligaliurvingmit maligaliuqtiuluni manngiit utiqtukhatauyut tuyuqpat kihiani Atanguyaᑦ-mut Vutiqtuliriyitkunni. Nuvampa 21, 2017-mi, hivulliq ikhivanik Nunavunmi Maligaliurvingmit, titiqhimayuq manngiit utiqtukhat tuyuqtauhimailauqtut Pauloosie Keyootak-mit Atanguyaᑦ-mut Vutiqtuliriyitkunni. Mr. Keyootak ikhivalimailauqtuq niruarlunilu ublurmit.





---

Qanurinniit

## Vutiqtaqtut Atiliuhimayut Mighaanut Naittut

Vutiqtaqtut atiliuhimayut havaanguvaktut qaritauyakkut kihimi vutiqtulirinirmut havaktiit piungnaqtangit. Niruaqtittinirmut ublunit, vutiqtaqtut atingit kivgaqtuqtauvvingannut vutiqtaunahurittunut tuyuqtauttaqtut. Maligaryuaq titiqhimayuq vutiqtaunahurittuq atuqtagai vutiqtittiniup ahimuunngittuq alikturlugulu vutirniq kinguagut. Vutiqtaqtut atingit vutiqtaunahurittunuaqtauyut naunaiqtauhimayarialiit titiqhimalugillu naunairlugit atauhirmut adjimut atauhirmut vutiqtaunahurittumut.

Kinguagut vutiqtittinirmut tilihidjuti tuniyaungmat, tuhaqtittidjut titiraqtautillugu ilittuqhiluni inungnik nani adjingit

### Atiliuhimayut Vutiqtiit tautungaaqhugu vutiqtiit Nunavunmi 1997-2017-mi

Ukiuq	Atiliuhimayut Vutiqtiit	Piinnarungnaqtut Vutiqtiit*	Kamayayut
1997	12044	14678	82%
1999	12796	15372	83%
2004	13302	17687	75%
2006	14628	18607	79%
2008	14137	19563	72%
2013	14431	22469	64%
2015	16240	23337	70%
2016	16888	23753	71%
2017	18666	24412	76%

\* Qaffilliqqaat qaffiit vutirungnaqtut Nunavunmi Afisi Qaffiyuliriyikkunnit: Qaffilliqqaat Nalauttaaqtauyut Arnakkut Angutikkut unalu Atauhuyut Ukiuriyayut, 1996-mit 2017-mut.

takuuriyumagutik vutiqtaqtut atinginnik ahidjiqtuilutiglu uvvaluunniit naammaginnigillugit titiqhimayut. Vutiqti atiliuqtaqtuq ingmik vutiqtulirinirmut havaktimut uvvaluunniit qaritauyakkut titigakkut faaksikkulluunniit, vutiqti adjiinik kavamakkunnit piumik naunaipkutarmik takukhauluni atinga unalu nunanga.

Vutiqtimut Ilitturutiit (VIC) titiqqakkut aullaqtilauqtut tamainnut atiliuhimayunut naunaqhugu vutiqtip atianut, nunaanut unalu kivgaqtuqtauvvianut. Vutiqtimut Ilitturutiit tunihiyaunngippat, Utiqtittiyip titigauhiribluᑦ nalauttiyut ilitturutit vutiqti vutirvinmuarmat vutirluni.

Ihumaaluutauyunik hatqiilauqtut titiqhimayut kinguvahikturuk vutiqtiup ilitturutiqarmata. Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut adjigiliquiniaqtut vutiqtit atiinnik ahinginnik ilitturutinik pilutik ihuaqhigiarlugit atuqtauninga unalu nalaumattiarningit.

Qauyiyut atiliuhimayut vutiqtiit tautungaaqhugit Nunavunmi Afisi Inungnik Qaffiyuliriyikkut qaffiuninginnut nalauttaaqtauyut 74%-luat. Takukhauyuq 26% Nunavunmiutait imaittungnaqtut<sup>1</sup> vutiqtaqtut hadjauyumit atiliuhimaittut. Ihumaaluutauluaqtuq atiliuhimalaittut vutiqtiit ukiuqaqtut akkuuniinnik 18-lu 33-lu.

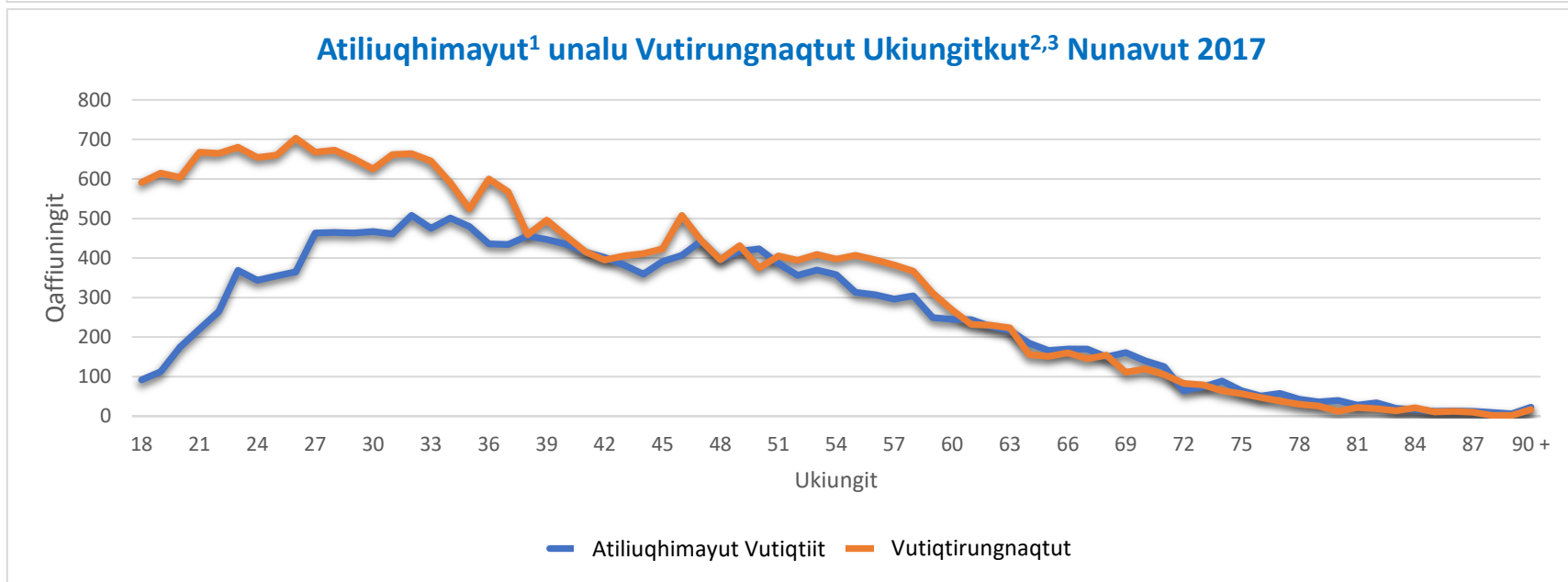
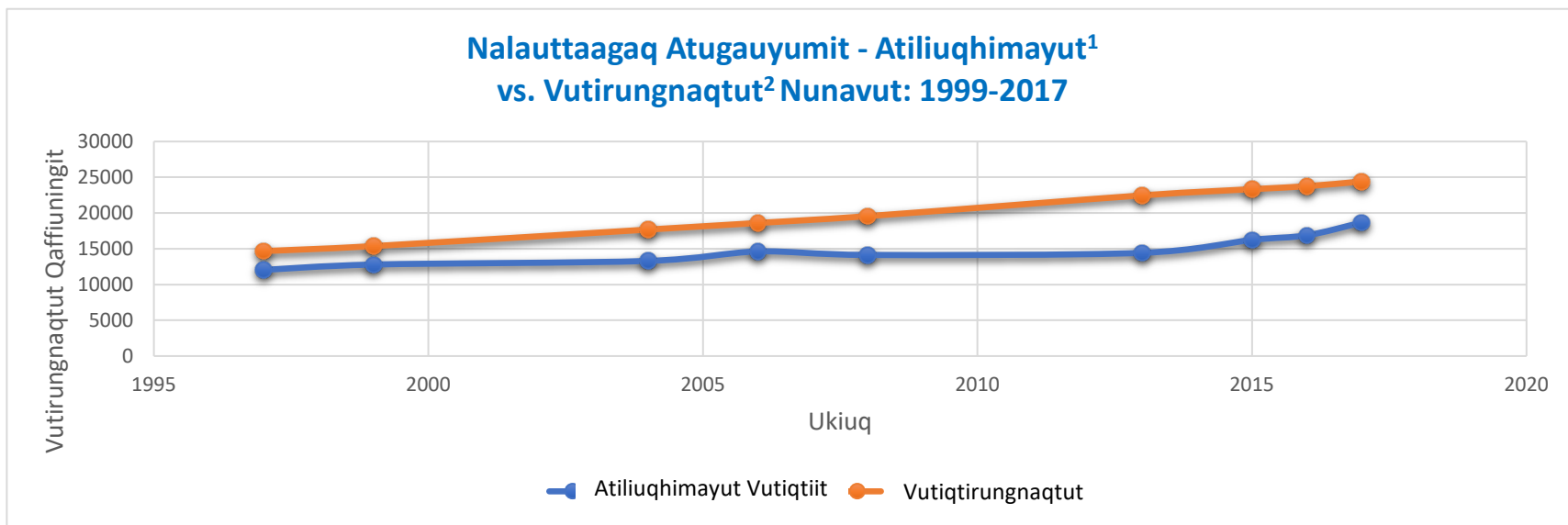
**Atiliuhimayut Vutiqtiit**  
Nunavunmiutait vutiqtaqtut atiliuhimablutiglu vutiqtiit atiniit ilayaumayut.

**Vutiqtaqtut Vutiqtiit**  
Nunavunmiutait vutirunaqtukhauyut kihiani atiliuhimaittut vutiqtiit atinullu iliyaumalaittut.

**Ilauyut percentiuyuq**  
vutiqtitauyungnaqtu nikuvtiqtiit atiniit ilayaumablutik.

<sup>1</sup> Qaffiuninginnit ilauyut taimainnit Nunavunmiut, ilauyut ilait piinanngittut vutiqataulutik atuqhugu atauhirmik.





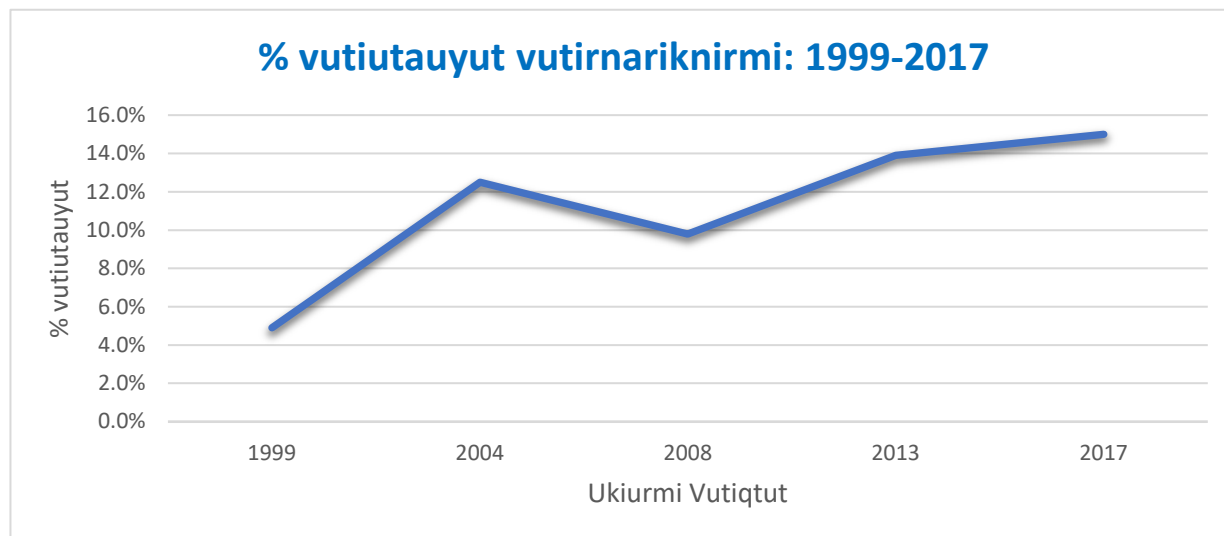
1. Vutiqtinut atiliuqhimayunut qaffiit piyauyt Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut Kinguliit Vutiqtiiit Atingit.  
 2. Qaffiunirmut qaffiit piyauyt Nunavunmi Afisi Qaffiuyuliriyikkunnut: Qaffiunirmut Nalauttaaqtauyut Arnakkut Angutikkut unalu Atauhiyut Ukiuriyauyt, 1996-mit 2017-mut  
 3. Atiliuqhimayut unalu vutirungnaqtut ungvatquttiiyut ukiurmik 90-mit iniigut kititqhimayut

## Vutirnarikniq

Vutirnariknirmit ilauyut vutirluni utiqittiyip afisianit, vutirnariknirumi, Hanngupkaktauyuq vutirvikkut unalu aallakkut vutiutikkut. 1595 Vutilauqtut Nunavunmi vutirnariknamit. Vutirnarikniq 15%-nik tamainnut vutiutauyunit vutilauqtut. Takukhauyuq pirurniqhauyuq vutirnariknirmit vutiktut angilivaalliqtuq 1%-mit 2013 Vutiryuarnamit, 5%-millu pirurniqhauyuq 2008 Vutiryuarnamit.

## Aallait Vutiutiit

Aallait vutiutinit ilauyut titiqqivvikkuorialik vutiutiit atuqpaktuq vutiqti aullaumaguni kivgaqtuqtauvvianit vutiqtillugit, unalu upalngnaqtukkut hivayautikkut vutirniq; atuqpaktuq vutiqti inuqarngnirmiingittunut nunaryuamit aallait vutiutiniglu pilaitkami.



### **Vutirnariknirmi Vutiutauyut 1990-2017**

**2017: 1595**

**2013: 1156**

**2008: 1109**

**2004: 1425**

**1999: 598**

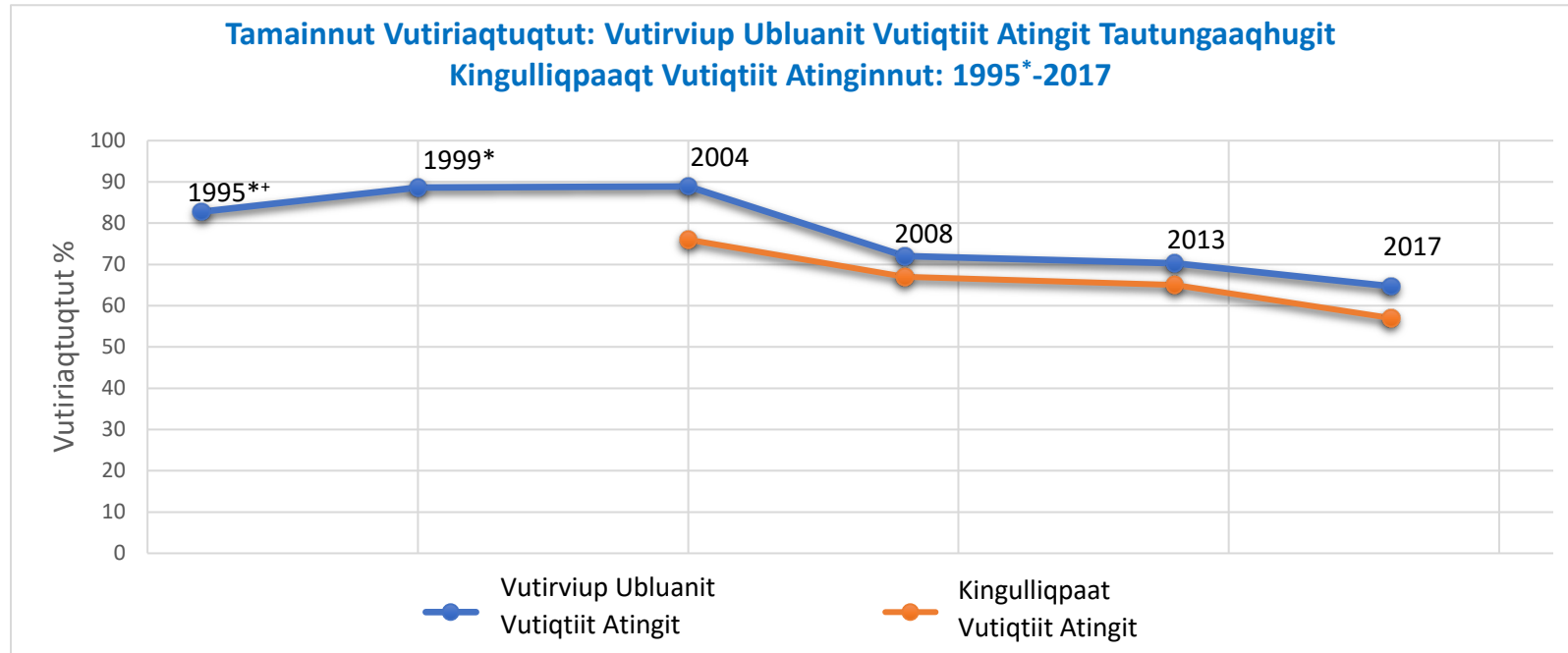
**179 aallait vutiutiit tuyuqtauayut Nunavunmi vutiqtinut nunaryuamit. Vutiutiit tuyuqtauayunit, 151 utiqut naammakhutik kitittaublutiglu. Hitamat vutiutiit naammautinngittut unalu 24 vutiutiit utinngittut.**

## Aallakut Vutiutinut Unipkaaᑕ Kivgaqtuqtauvvikut 2017 Vutiryuarnaᑕ

Kivgaqtuqtauvvik	Aallait Vutiitiit Tuyuqtauyut	Aallait Vutiitiit Piyauyut [vutiitiit kitittauyut]	% Piyauyut naammaktukkut	Aallait Vutiitiit Kinguvaqtut [vutiitiit kitittaungittut]	% Kinguvaqtut	Aallait Vutiitiit Piyaungittut [vutiitiit kitittaungittut]	% Piyaungittut
Aggu	5	5	100.0	0	0.0%	0	0.0%
Aivilik	5	5	100.0%	0	0.0%	0	0.0%
Amittuq	6	5	83.3%	1	16.7%	0	0.0%
Arviat Tununga-Tikiraryuaq	10	4	40.0%	2	20.0%	4	40.0%
Arviat Hivuraa	6	4	66.7%	0	0.0%	2	33.3%
Qamanittuaq	9	4	44.4%	0	0.0%	5	55.6%
Iqaluktuuttiaq	11	11	100.0%	0	0.0%	0	0.0%
Uqhuqtuuq	5	2	40.0%	1	20.0%	2	40.0%
Tahiuyaryuaq	2	2	100.0%	0	0.0%	0	0.0%
Iqaluit-Manirajak	6	5	83.3%	0	0.0%	1	16.7%
Iqaluit-Niaqunngu	15	13	86.7%	0	0.0%	2	13.3%
Iqaluit-Sinaa	5	5	100.0%	0	0.0%	0	0.0%
Iqaluit-Tasiluk	15	14	93.3%	0	0.0%	1	6.7%
Netsilik	8	8	100.0%	0	0.0%	0	0.0%
Pangniqtuuq	5	5	100.0%	0	0.0%	0	0.0%
Quttiktuq	12	12	100.0%	0	0.0%	0	0.0%
Kangirliniq Tununga-Igluligaaryuk	11	10	90.9%	0	0.0%	1	9.1%
Kangirliniq Hivuraa	7	7	100.0%	0	0.0%	0	0.0%
Hivuraa Qikiqtaaluk	21	15	71.4%	0	0.0%	6	28.6%
Tununiq	14	14	100.0%	0	0.0%	0	0.0%
Uqqurmiut	1	1	100.0%	0	0.0%	0	0.0%
<b>ATAUTTIMUT</b>	<b>179</b>	<b>151</b>	<b>84.4%</b>	<b>4</b>	<b>2.2%</b>	<b>24</b>	<b>13.4%</b>

## Vutiriaqtuqtut

Taimani hitamat Vutiryuarninit, General Elections, qauyiyauyut amihuuyungniiqhimayut vutiriaqtuqtut. Taimaittuq aallaungittuq Nunavunmut, amihut Kanataup avikhimayunit ukiuqtaqtumilu vutiqtittiniit hatqiyaaqtut adjjanit amihuuyungniiqitunik inuit ilauninginnut.



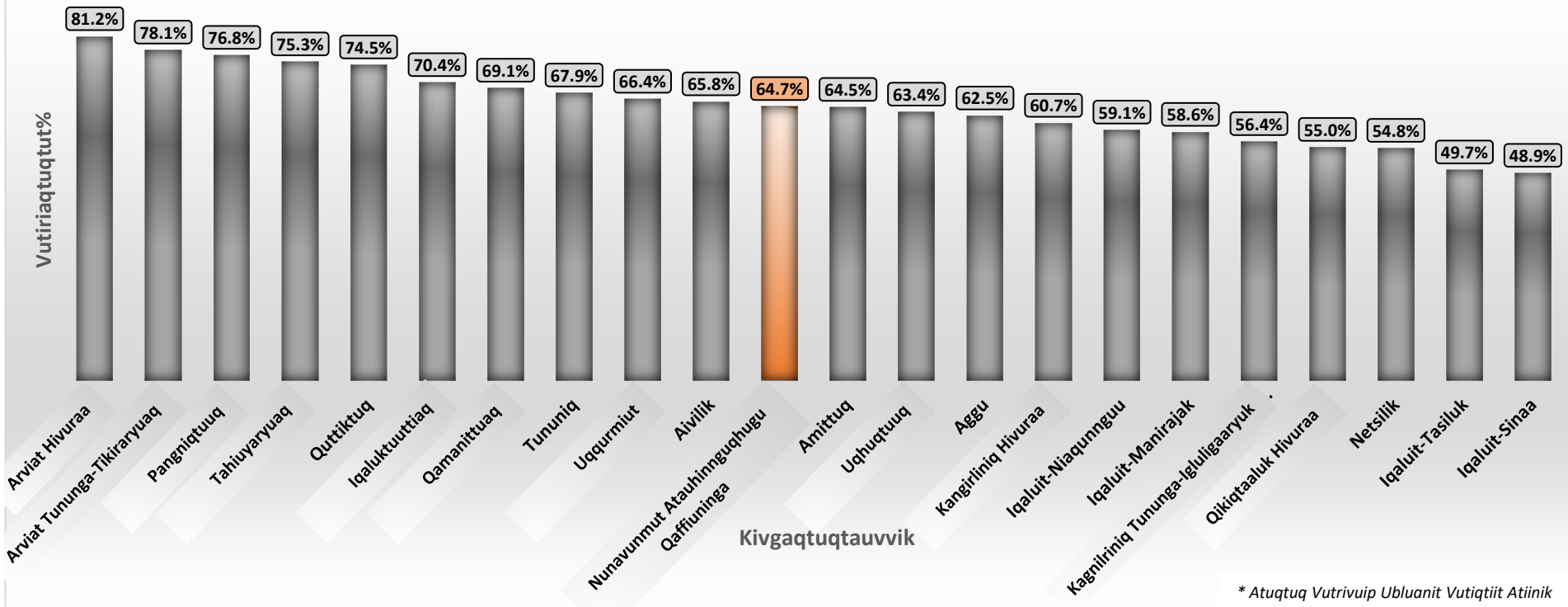
\* Kingulliqaat vutiqtiit atiitut iliturutiit pitaqalaittuq hivuagut 2004

\*\* 1995 vutiriaqtuqtut % hanivaqtaulauqtut Nunattiarmi Vutiqtuliriyitkut qaffiuninginnit kivgaqtuqtauvvingnut ilalirniatqutkhat Nunavunmut.

**Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit**  
 ikitisimayut vutiqtuit  
 qaffiuninginnit qaritauyarmit  
 hivuagut vutiqtitinirnit ilitturutiillu  
 naamagiyauyunit pivviuyunit.

**Kingulliqaat Vutiqtiit Atingit**  
 ikititauttaqtut kinguagut  
 Vutiryuarnaup ilaqaliqhutik ahiinit  
 atirnit uvvalu ungavaqtauyunik  
 vutiqtittinirnit.

### Vutiriaqtuqtut(%)<sup>\*</sup> Kivgaqtuqtauvvikkut 2017 Vutiryuarniq

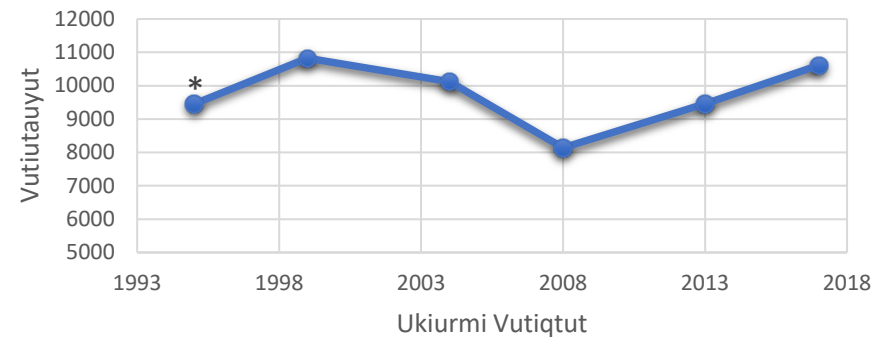


Tamainnut qanuriliurniuyuq vutiriaqtuqtunut katakximayuugaluaq, qaffillattaat vutiutauyut piruqpallianganuqtuq malruuk hivuagut Vutiryuarnauyunit. 2017 Vutiryuarnamit, 10,607 vutilauqtut.

**Kitittugit Vutiutauyut 1995-2017**

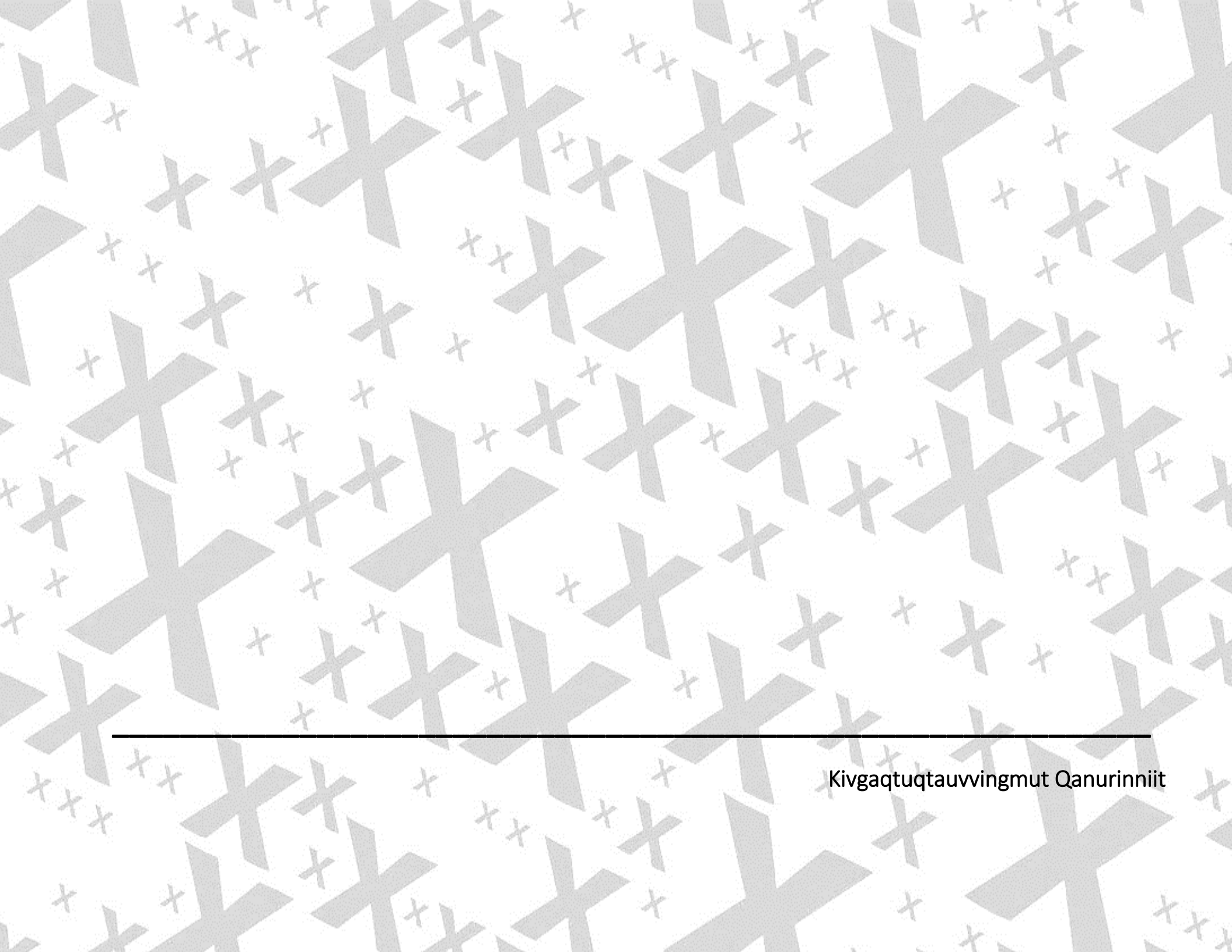
- 2017:** 10,607
- 2013:** 9,459
- 2008:** 8,139
- 2004:** 10,121
- 1999:** 10,825
- 1995:** 9,449\*

### Qaffiuningit Vutiutauyut Ukiurmit Vutirmata 1995-2017



*\* 1995-mit vutiutauyut piyayut Nunattiarmi Vutiqtuliriyitkut qaffiuninginnit Kivgaqtuqtauvvingnut ilaularniaqtunut Nunavunmut.*





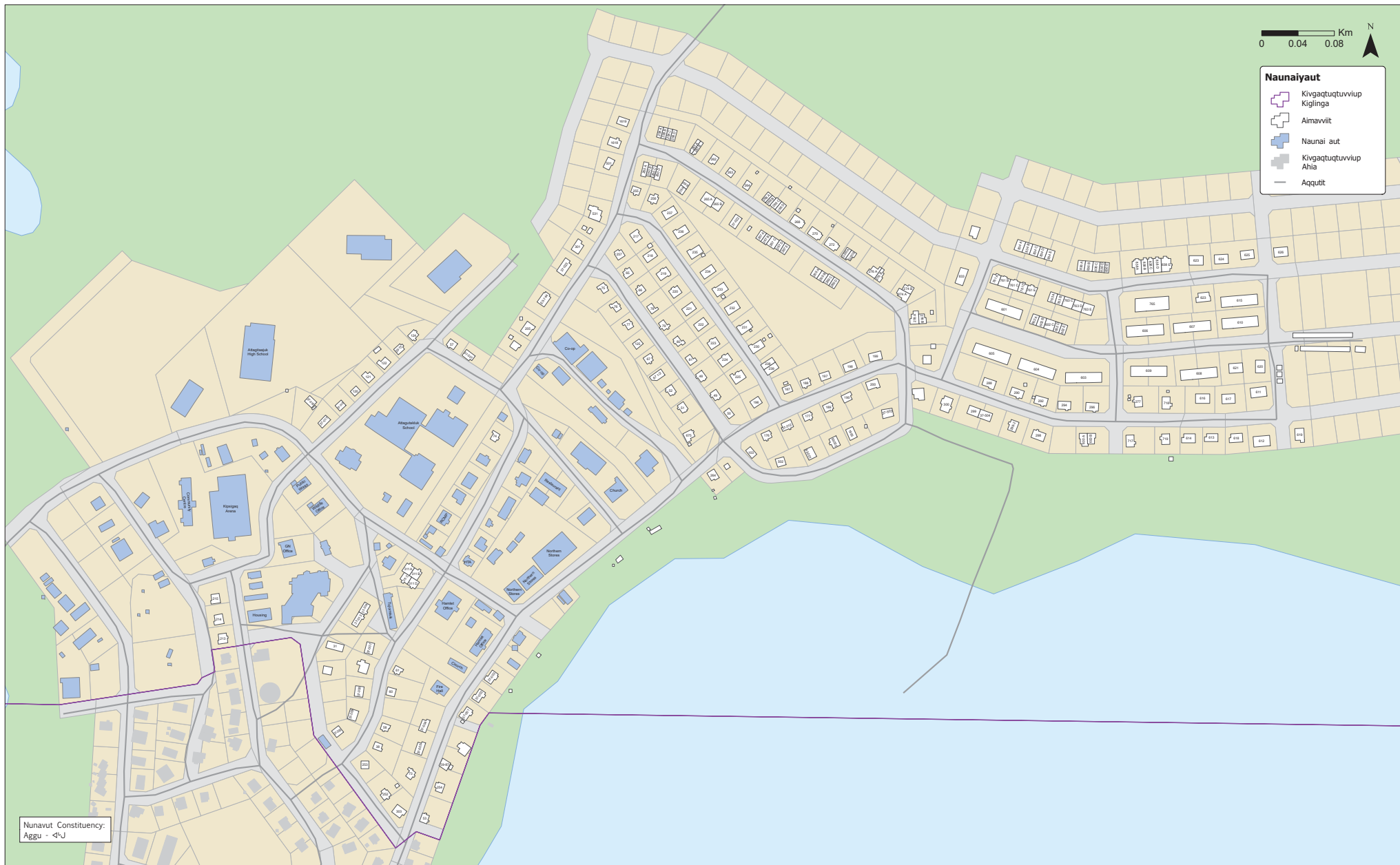
---

Kivgaqtuqtauvvingmut Qanurinniit

# Kivgaqtuqtauvvik Aggu

IGLOOLIK - ᐃᓴᓂᓪ - IGLULIK (Aggu - ᐱᓴᓂ Constituency)

2017





Kivgaqtuqtauvvik

**AGGU**

**Utiqtitti**  
Roland Alorut  
Box 32  
Igloodik, NU  
X0A 0L0



**Utiqtittiyip Ikayuqia**  
Tanner Nutarariaq  
Box 63  
Igloodik, NU  
X0A 0L0

**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Richard Amarualik	Paul A. Quassa -Vutiqtauuyq-	Jerome Sheaves	Matt Teed	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingullit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	7	13	1	8	1	30	-	-
Vutirviup Ublua A-K	45	53	10	50	5	163	262	299
Vutirviup Ublua L-Z	27	40	3	38	2	110	223	244
<b>Atauttimut</b>	79	<b>106</b>	14	96	8	303	485	543

**Manngiit Utiqtitjutiit**

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)	Tungauttiyuq Tuniyauyuq
Richard Amarualik	Jean-Marie Ipkangnak	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-	-
Paul A. Quassa	Elijah Evaluarjuk	Kinguvakhimaittuq	\$869.27	\$869.27	-	-
Jerome Sheaves	George Qaunaq	Kinguvakhimaittuq	\$1,340.00	\$1,326.54	\$13.46	Nunavunmi Niritittiyut
Matt Teed	Sandy Qamukaq	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-	-



# Kivgaqtuqtauvvik Aivilik

CORAL HARBOUR - ᑭᑭᑭᑭ - SALLIQ

2017



Nunavut Constituency:  
Aivilik - ᑭᑭᑭᑭ

# Kivgaqtuqtauvvik Aivilik

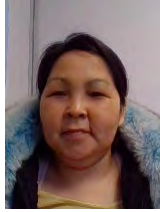
NAUJAAT - ᑎᕈᕐᕐᕐ - NAUYAAT

2017





**Utiqtitti**  
Wendy Kusugak  
Box 191  
Naujaat, NU  
XOC OHO



**Utiqtittiyp  
Ikayuqta**  
Donna Kripinak  
Box 143  
Naujaat, NU  
XOC OHO



**Utiqtittiyp  
Ikayuqta**  
Lenny Emiktaut  
Box 179  
Salliq, NU  
XOC OCO

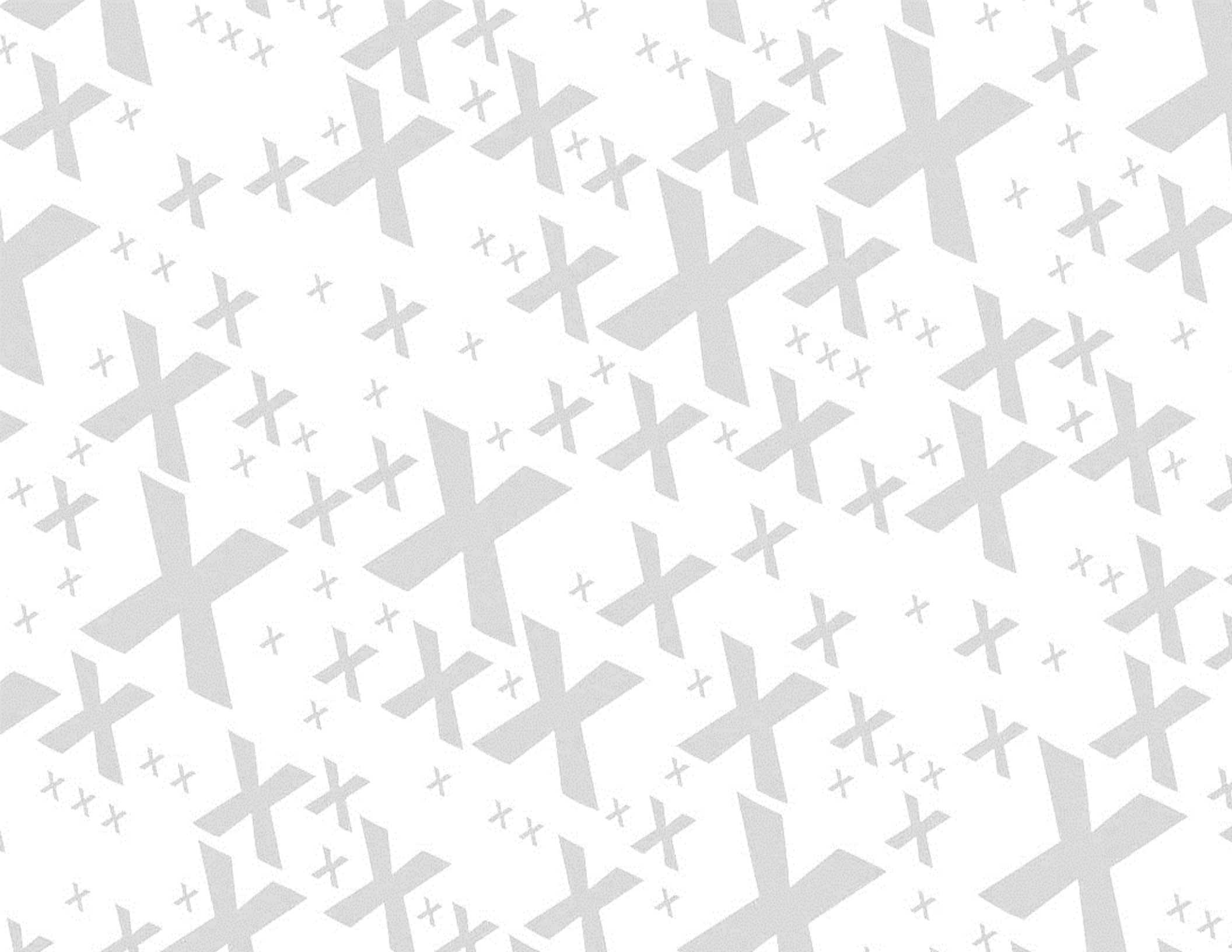
Kivgaqtuqtauvvik

**AIVILIK****Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Jack Anawak	Patterk Netser -Vutiqtayuq-	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingullit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit Salliq	4	9	0	13	-	-
Vutirviup Ublua A-Z Salliq	79	205	10	294	423	422
Vutirnarikviit Naujaat	11	9	0	20	-	-
Vutirviup Ublua A-Z Naujaat	124	95	1	220	408	433
<b>Atauttimut</b>	218	<b>318</b>	11	547	831	855

**Manngiit Utiqtittitjutit**

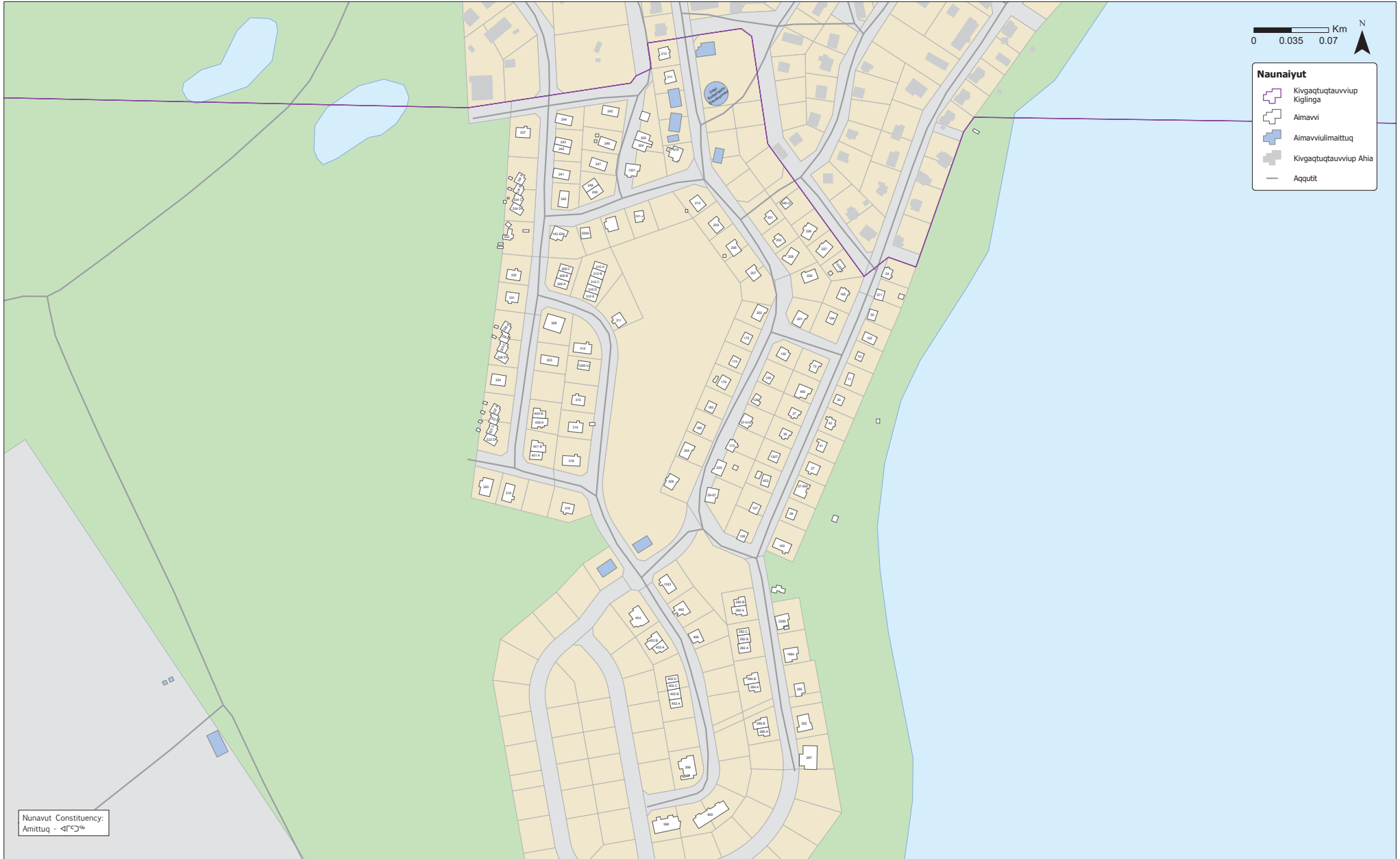
Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)	Tungauttiyuq Tuniyauyuq
Jack Anawak	Bernice Malliki	Kinguvakhimaittuq	\$2,571.77	\$2,451.07	\$120.70	Search & Rescue
Patterk Netser	Doris Bruce	Kinguvakhimaittuq	\$1,585.72	\$1,585.72	-	-



# Kivgaqtuqtauvvik Amittuḡ

IGLOOLIK - ᐃᓄᓕᓇᓇ - IGLULIK (Amittuḡ - ᐱᓖᓕᓇᓇ Constituency)

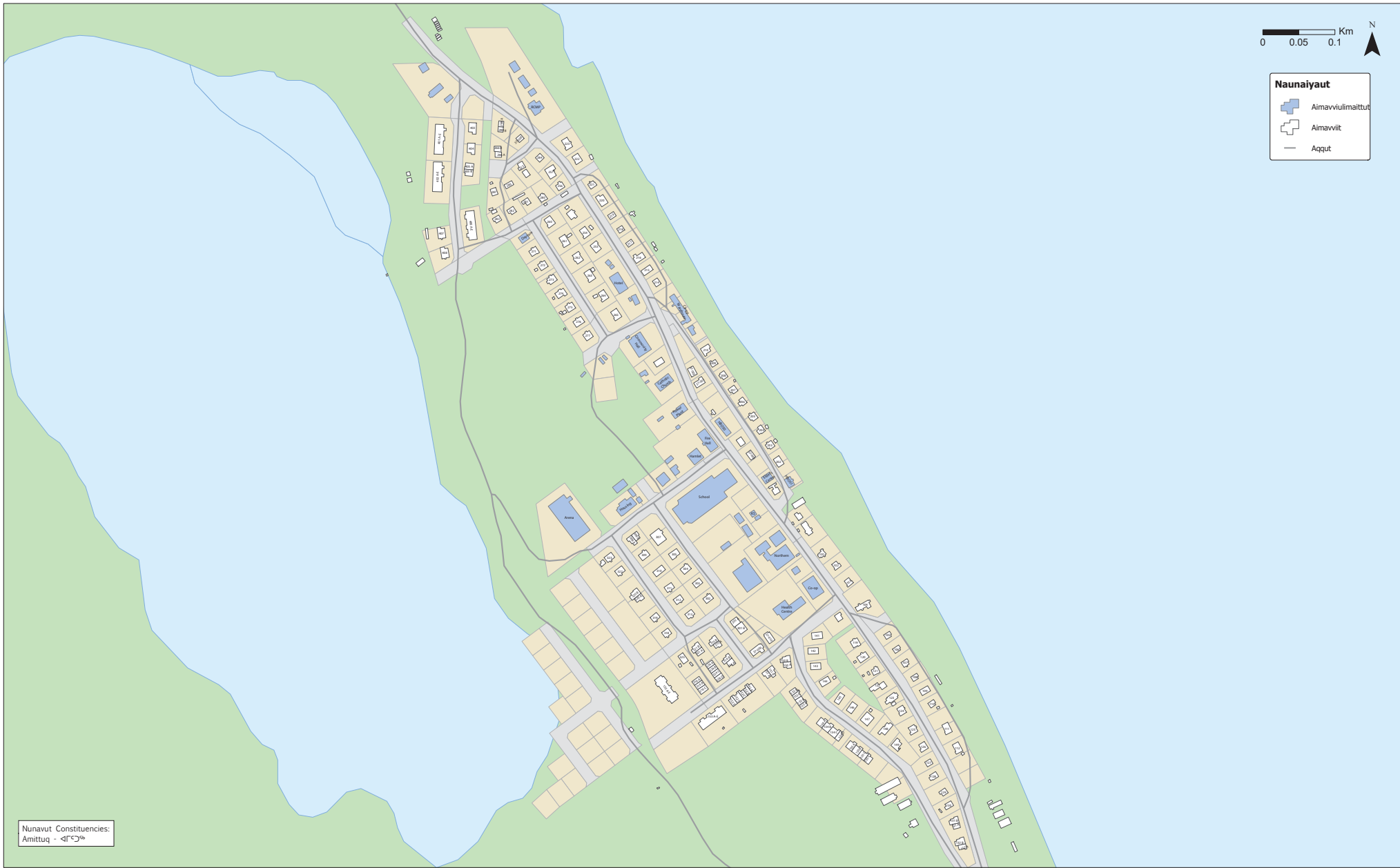
2017



# Kivgaqtuqtauvvik Amittuq

HALL BEACH - ᓄᓂᓂᓂ - SANIRAYAK

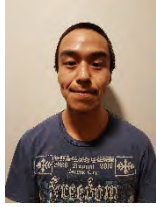
2017







**Utiqtitti**  
Jesse Oolateeta  
Box 288  
Igloodik, NU  
X0A 0L0



**Utiqtittiyp Ikayuqta**  
Robby Kublu  
Box 101  
Igloodik, NU X0A 0L0



**Utiqtittiyp Ikayuqta**  
Miranda Qanatsiaq  
Box 112  
Hall Beach, NU X0A 0K0

Kivgaqtuqtauvvik  
**AMITTUQ**

### Vutiqtittinirmut Qanurinnia

Vutirviit	Solomon Allurut	Paul Haulli	Jason Ikeperiar	Reena Ireqittuq	Erasmus Ivvalu	Joelie Kaernerik -Vutiqtayuq-	George Qulaut	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingullit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit Sanirayak	2	3	1	1	0	3	1	0	11	-	-
Vutirviup Ublua A-Z Sanirayak	12	46	35	35	1	86	32	2	249	391	417
Vutirnarikviit Igloodik	3	2	1	5	2	3	1	0	17	-	-
Vutirviup Ublua A-Z Igloodik	22	33	4	5	19	23	35	0	141	257	272
Atauttimut	39	84	41	46	22	115	69	2	418	648	689

**Manngiit Utiqtittitjutit**

<b>Vutiqtaunahurittuq</b>	<b>Maniliqiyi</b>	<b>Qanurinnia</b>	<b>Tuniyauhimayut</b>	<b>Maniktuutit</b>	<b>Tungautiuq (Avatqutiuq)</b>
Solomon Allurut	Peter Ivalu	Kinguvakhimaittuq	\$863.69	\$863.69	-
Paul Haulli	Goretti Morgan	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Jason Ikeperiar	Jason Kaerner	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Reena Ireqittuq	Issaccie Qanatsiak	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Erasmus Ivvalu	Janet Airut	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Joelie Kaerner	James Langille	Kinguvakhimaittuq	\$117.23	\$117.23	-
George Qulaut	Louis Tapardjuk	Kinguvakhimaittuq	\$596.33	\$596.33	-



# Kivgaqtuqtauvvik Arviat Tununga-Tikiraryuaq

WHALE COVE - ᐱᐱᑦᑦᑦᑦᑦᑦ - TIKIRARYUAQ

2017



Kivgaqtuqtauvvik

# ARVIAT TUNUNGA-TIKIRARYUAQ



**Utiqtittiysi**  
Andrea Ishalook  
Box 648  
Arviat, NU  
XOC 0E0



**Utiqtittiysi  
Ikayuqta**  
Sarah Anowtalik  
Box 473  
Arviat, NU XOC 0E0



**Utiqtittiysi  
Ikayuqta**  
Barbara Ulurksit  
Box 94  
Whale Cove, NU  
XOC 0J0

## Vutiqtittinirmut Qanurinnia

Vutirviit	George Kuksuk	John Main -Vutiqtayuq-	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit Arviat	20	42	0	62	-	-
Vutirviup Ublua A-K Arviat	33	151	0	184	286	281
Vutirviup Ublua L-Z Arviat	19	99	0	118	195	188
Vutirnarikviit Tikiraryuaq	5	10	0	15	-	-
Vutirviup Ublua A-Z Tikiraryuaq	38	106	0	144	189	187
Atauttimut	115	408	0	523	670	656

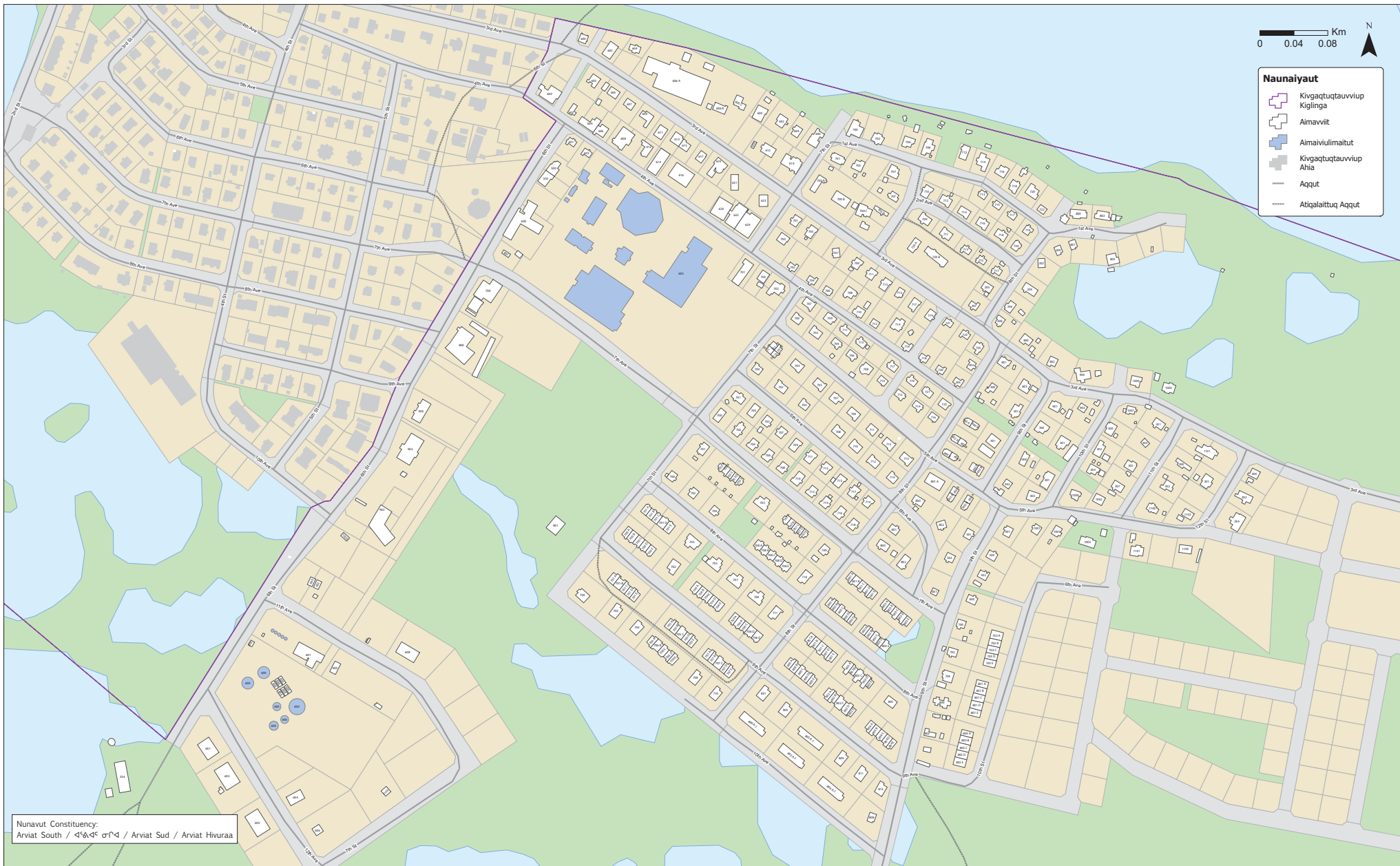
## Manngiit Utiqtittitjutit

Vutiqtanuaurittuq	Maniliqi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)
George Kuksuk	Mary Aulatjut	Aittuinnigittuq	-	-	-
John Main	Amanda Hanson-Main	Kinguvakhimaittuq	\$20,048.09	\$20,048.09	-

# Kivgaqtuqtauvvik Arviat Hivuraa

ARVIAT - ᐱᖃᐱᐱᐱ (Arviat South / ᐱᖃᐱᐱ ᐱᖃᐱᐱ / Arviat Sud / Arviat Hivuraa Constituency)

2017



Nunavut Constituency:  
Arviat South / ᐱᖃᐱᐱ ᐱᖃᐱᐱ / Arviat Sud / Arviat Hivuraa



Kivgaqtuqtauvvik

**ARVIAT HIVURAA****Utiqtitti**Hayley Locke  
Box 205  
Arviat, NU  
XOC OEO**Utiqtittiip Ikayuqia**Dorianna Irkok  
Box 104  
Arviat, NU  
XOC OEO**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Vutirviit	Jason Gibbons	Joe Savikataaq -Vutiqtauyuq-	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	Early Polls	33	68	2	103	-	-
Vutirviup Ublua A-K	Election Day A-K	119	114	9	242	386	424
Vutirviup Ublua L-Z	Election Day L-Z	82	98	3	183	264	300
Atauttimut	Total	234	<b>280</b>	14	528	650	724

**Manngiit Utiqtittitjutit**

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)
Jason Gibbons	Joe Ishalook	Kinguvakhimaittuq	\$5,273.88	\$5,273.88	-
Joe Savikataaq	John Tugak	Kinguvakhimaittuq	\$6,044.09	\$6,044.09	-





Kivgaqtuqtauvvik

**QAMANITTUAQ****Utiqtitti**

Mary Owingayak  
Box 43  
Qamanittuaq, NU  
XOC 0A0

**Utiqtittiip Ikayuqta**

Sanark Nakoolak  
Box 518  
Qamanittuaq, NU  
XOC 0A0

**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Karen Kabloona	Simeon Mikkungwak -Vutiqtauyuq-	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	43	25	1	69	-	-
Vutirviup Ublua A-K	105	150	3	258	434	396
Vutirviup Ublua L-Z	132	214	3	349	545	584
Atauttimut	280	389	7	676	979	980

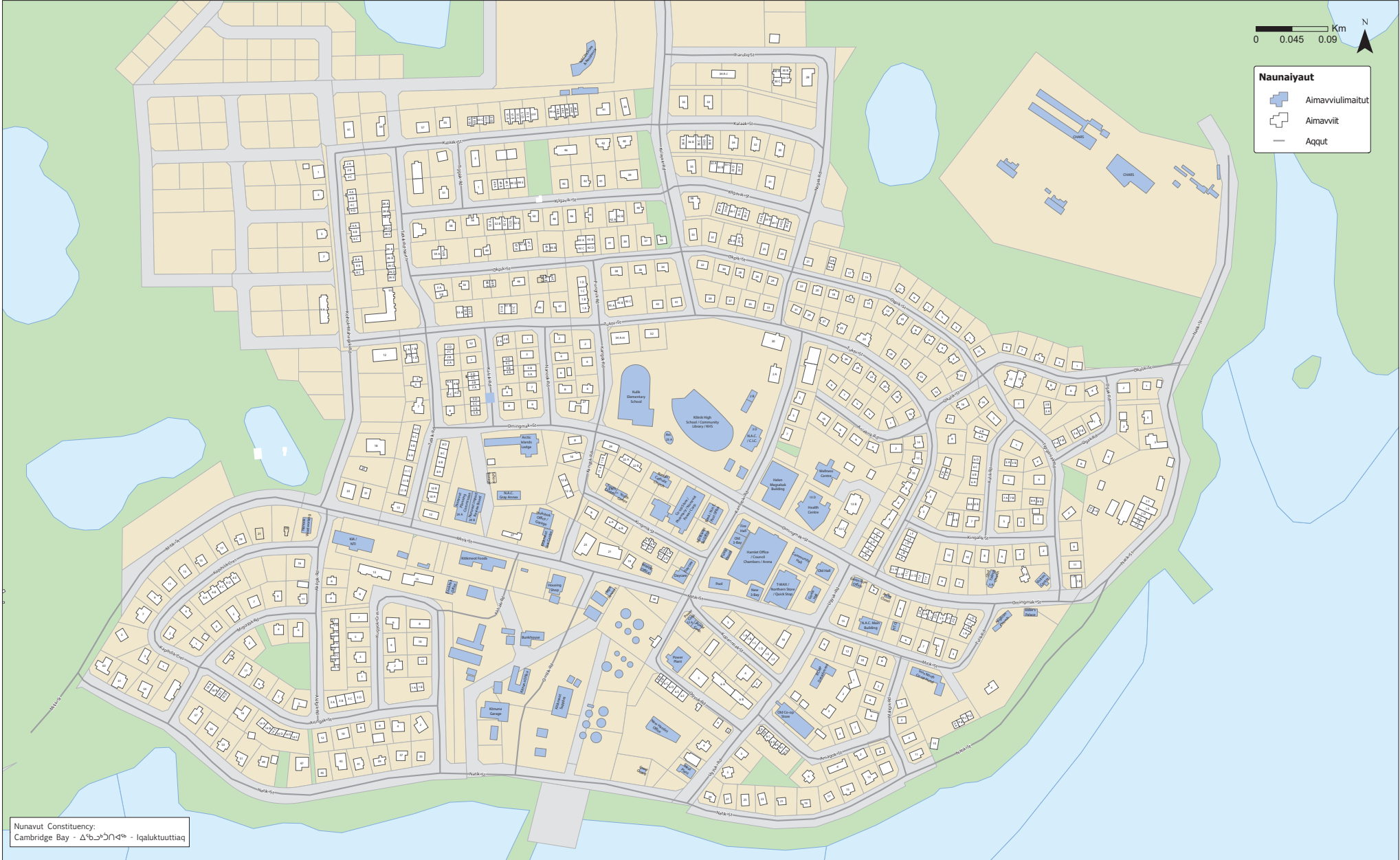
**Manngiit Utiqtittitjutit**

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)
Karen Kabloona	Delma Uquqtuq	Kinguvakhimaittuq	\$13,639.67	\$13,639.37	-
Simeon Mikkungwak	Robert Seeteenak	Kinguvakhimaittuq	\$2,971.53	\$2,973.29	(\$1.76)

# Kivgaqtuqtauvvik Iqalukuuttiaq

CAMBRIDGE BAY - ᐃᖃᓕᓕᓐᓂᓐᓂᓐ - IQALUKTUUTTIAQ

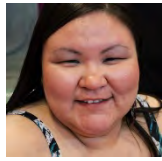
2017



Nunavut Constituency:  
Cambridge Bay - ᐃᖃᓕᓕᓐᓂᓐᓂᓐ - Iqalukuuttiaq

**Utiqtitti**

Barbara Porter  
Box 2212  
Iqaluktuuttiaq, NU  
X0B 0C0

**Utiqtittiip**

**Ikayuqia**  
Patricia Wingnek  
Box 22  
Iqaluktuuttiaq, NU  
X0B 0C0

Kivgaqtuqtauvvik

**IQALUKTUUTTIAQ****Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Jeannie Ehaloak - Vutiqtauyuq-	Pamela Gross	Harry Maksagak	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingullit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	42	17	19	0	78	-	-
Vutirviup Ublua A-K	143	155	76	5	379	500	494
Vutirviup Ublua L-Z	75	77	31	1	184	411	399
<b>Atauttimut</b>	<b>260</b>	249	126	6	641	911	893

**Manngiit Utiqtittitjutit**

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)	Tungauttiyuq Tuniyauyuq
Jeannie Ehaloak	Brent Boddy	Kinguvakhimaittuq	\$5,250.00	\$5,050.66	\$199.34	Nunavunmi Kavakkut
Pamela Gross	Lena Egotak	Kinguvakhimaittuq	\$3,597.45	\$3,597.45	-	-
Harry Maksagak	Richard Ekpakohak	Kinguvakhimaittuq	\$1,374.67	\$1,374.67	-	-

# Kivgaqtuqtauvvik Uqhuqtuuq

GJOA HAVEN - ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ - UQHUQTUUQ

2017





**Utiqtitti**  
Patty Qamukkaq  
Box 141  
Uqhuqtuuq, NU  
X0B 1J0



**Utiqtittiyp Ikayuqta**  
Kristy Ann Porter  
Box 111  
Uqhuqtuuq, NU  
X0B 1J0

Kivgaqtuqtauvvik  
**UQHUQTUUQ**

**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Joseph Aglukkaq	Tony Akoak -Vutiqtauyuq-	Paul Puqiqnak	James Qitsualik	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	8	15	3	20	0	46	-	-
Vutirviup Ublua A-K	16	70	40	58	1	185	343	363
Vutirviup Ublua L-Z	29	86	36	55	1	207	348	374
<b>Atauttimut</b>	53	<b>171</b>	79	133	2	438	691	737

**Manngiit Utiqtittitjut**

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)
Joseph Aglukkaq	Eruk Pauloosie	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Tony Akoak	Helen Tungilik	Kinguvakhimaittuq	\$230.00	\$250.00	(\$20.00)
Paul Puqiqnak	Caroline Anavilok	Kinguvakhimaittuq	\$1,209.84	\$1,209.84	-
James Qitsualik	Ruediger Rasch	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-

# Kivgaqtuqtauvvik Tahiyaryuaq

SANIKILUAQ - ᓃᓂᓯᓐᓂᓐ

2017



Kivgaqtuqtauvvik

**TAHIUYARYUAQ****Utiqtittiᑭ**

Caroline Arragutainaq  
Box 100  
Sanikiluaq, NU  
XOA 0W0

**Utiqtittiᑭᑭ Iᑭayuᑭtia**

Lucy Kittosuk  
Box 70  
Sanikiluaq, NU  
XOA 0W0

**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Peter Kattuk	Peter Qavvik	Allan Rumbolt -Vutiqtauyuᑭ-	Iᑭitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiᑭtiit Atingit	Kingulliit Vutiᑭtiit Atingit
Vutirnarikviit	10	8	8	0	26	-	-
Vutirviup Ublua A-Z	95	104	123	2	324	465	489
Atauttimut	105	112	131	2	350	465	489

**Manngiit Utiqtittitjutit**

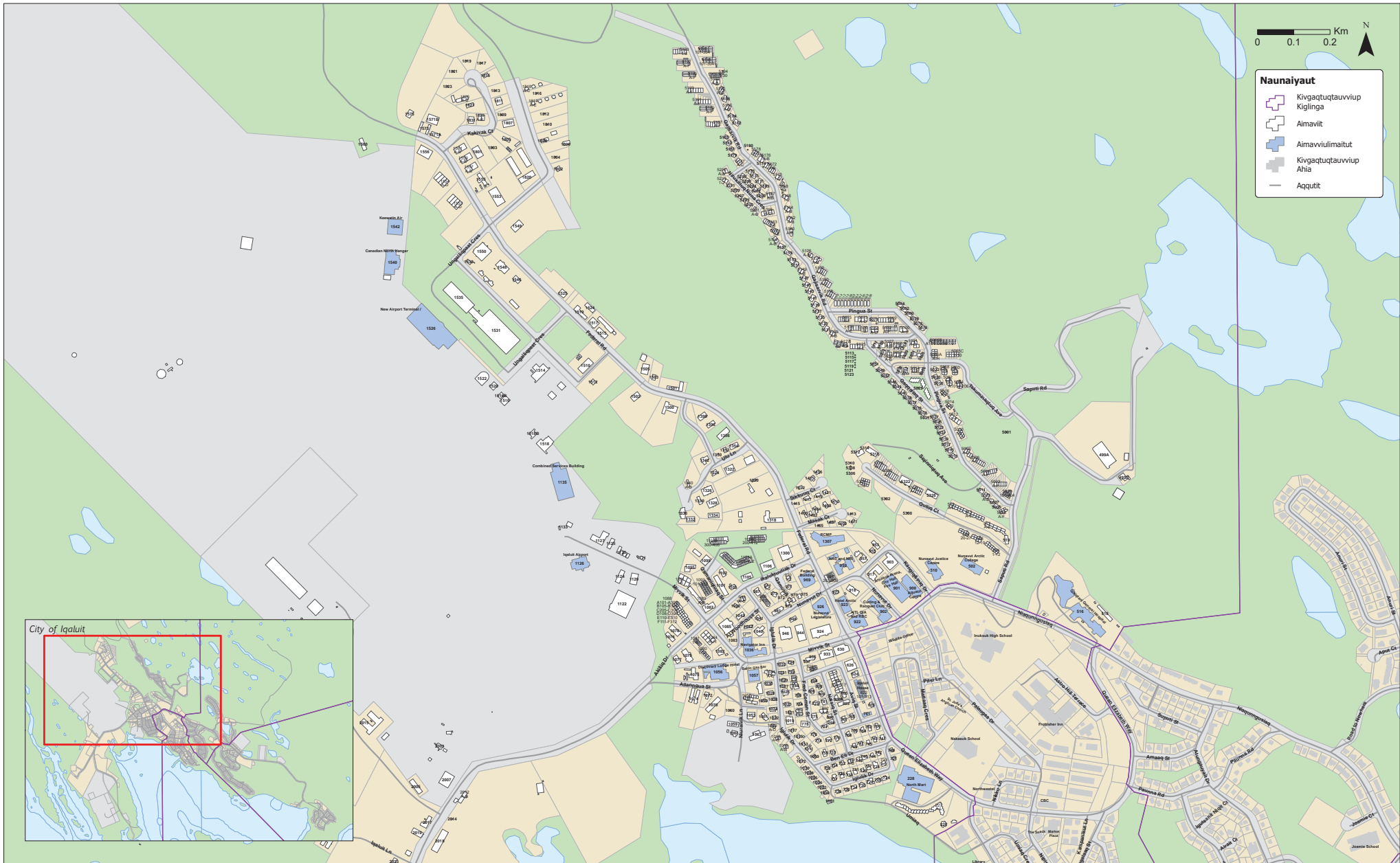
Vutiᑭtaunahurittuᑭ	Maniliᑭiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuᑭ (Avatᑭtiuuᑭ)
Peter Kattuk	Charlie Takatak	Kinguvakhimaittuᑭ	\$0	\$0	-
Peter Qavvik	Timothy Kowcharlie	Kinguvakhimaittuᑭ	\$0	\$0	-
Allan Rumbolt	Deborah Thomas	Kinguvakhimaittuᑭ	\$120.00	\$120.00	-



# Kivgaqtuqtauvvik Iqaluit-Manirajak

IQALUIT-MANIRAJAK - ᐃᑦᑲᐅᐃᑦ-ᐱᐁᑦᑲᐅ

2017

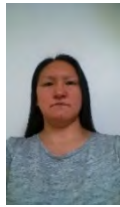




Kivgaqtuqtauvvik

**IQALUIT-MANIRAJAK**

**Utiqtitti**  
Carson Soucie  
Box 564  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0



**Utiqtittiyp Ikayuqtia**  
Malaya Eeseemailee  
Box 1468  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0

**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Adam Arreak Lightstone -Vutiqtauyuq-	Okalik Eegeesiak	Monica Ell-Kanayuk	Jude Lewis	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingullit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	67	9	81	22	1	180	-	-
Vutirviup Ublua A-K	93	21	61	23	1	199	522	574
Vutirviup Ublua L-Z	93	34	85	36	0	248	548	633
Atauttimut	253	64	227	81	2	627	1070	1207

**Manngiit Utiqtittitjutit**

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)	Tungauttiyuq Tuniyauyuq
Adam Arreak Lightstone	Nanauq Kusugak	Kinguvakhimaittuq	\$15,201.19	\$15,201.19	-	-
Okalik Eegeesiak	Eelai Uniuqsaraq	Kinguvakhimaittuq	\$3,108.74	\$2,015.50	\$785.97	Qajuqturvik Katimayit
Monica Ell-Kanayuk	Bryan Hellwig	Kinguvakhimaittuq	\$5,998.26	\$5,308.80	\$491.20	Qajuqturvik Katimayit
Jude Lewis	Sorih Duncan	Kinguvakhimaittuq	\$3,814.70	\$3,744.50	\$70.22	Nunavunmi Kavamakkut



Kivgaqtuqtauvvik

# IQALUIT-NIAQUNNGUU

**Utiqtitti**

Martine Dupont  
Box 11392  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0

**Utiqtittiip Ikayuqia**

Annie Nooshoota  
Box 1804  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0

## Vutiqtittinirmut Qanurinnia

Vutirviit	Pat Angnakak -Vutiqtauuq-	Franco Buscemi	Anne Crawford	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	71	59	47	2	179	-	-
Vutirviup Ublua A-K	85	80	41	0	206	481	533
Vutirviup Ublua L-Z	75	57	46	0	178	471	482
<b>Atauttimut</b>	<b>231</b>	196	134	2	563	952	1015

## Manngiit Utiqtittitjutit

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)
Pat Angnakak	John Matthews	Kinguvakhimaittuq	\$5,264.16	\$5,264.14	-
Franco Buscemi	Kyle Sheppard	Kinguvakhimaittuq	\$5,102.47	\$5,102.47	-
Anne Crawford	Natsiq Kango	Kinguvakhimaittuq	\$8,612.21	\$8,612.21	-



Kivgaqtuqtauvvik

**IQALUIT-SINAA****Utiqtitti**

Suzanne Kadlutsiak  
Box 2193  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0

**Utiqtittiyp Ikayuqtia**

Blake Wilson  
Box 1448  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0

**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Adamee Itorcheak	Paul Okalik	Cindy Rennie	Elisapee Sheutiapik -Vutiqtayuq-	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingullit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	8	35	48	62	5	158	-	-
Vutirviup Ublua A-K	24	59	21	93	2	199	548	605
Vutirviup Ublua L-Z	24	56	17	82	2	181	552	597
Atauttimut	56	150	86	<b>237</b>	9	538	1100	1202

**Manngiit Utiqtittitjutit**

Vutiqtanuaurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)	Tungautiniq tuyuqtauuyu
Adamee Itorcheak	Allen Hayward	Kinguvakhimaittuq	\$4,165.32	\$4,165.32	-	-
Paul Okalik	Judy Romaric Sessua Kuengou	Kinguvakhimaittuq	\$7,644.39	\$7,161.51	\$482.88	Niqinik Nuatsivik Food Bank
Cindy Rennie	David Wheler	Kinguvakhimaittuq	\$8,212.62	\$8,212.62	-	-
Elisapee Sheutiapik	Brian Twerdin	Kinguvakhimaittuq	\$9,800.97	\$9,253.79	\$547.18	Qaggiavuut Katimayiit



# Kivgaqtuqtauvvik Iqaluit-Tasiluk

2017

IQALUIT-TASILUK - ᐃᑦᑲᑲᐃᑦᑕᑦᑲᑦ



Kivgaqtuqtauvvik

**IQALUIT-TASILUK****Utiqtitti**

Francois Fortin Deschenes  
Box 6003  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0

**Utiqtittiyp Ikayuqta**

Malaya Qaunirq Chapman  
Box 11286  
Iqaluit, NU  
X0A 0H0

**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	George Hickes -Vutiqtauyuq-	Jacopoosie Peter	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	123	32	5	160	-	-
Vutirviup Ublua A-G	121	17	2	140	372	399
Vutirviup Ublua H-M	106	28	0	134	375	363
Vutirviup Ublua N-Z	99	44	1	144	416	419
<b>Atauttimut</b>	<b>449</b>	121	8	578	1163	1181

**Manngiit Utiqtittitjutit**

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiug)	Tungautiniq tuyuqtauyuq
George Hickes	Victor Tootoo	Kinguvakhimaittuq	\$3,500.00	\$2,231.21	\$1,268.79	Qaggiavuut Katimayiit
Jacopoosie Peter	Noodloo Peter	Aittuinngittuq	-	-	-	-

# Kivgaqtuqtauvvik Kugluktuk

KUGLUKTUK - ᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭᑭ

2017





Kivgaqtuqtauvvik

# KUGLUKTUK



**Utiqtitti**

Edna Elias  
Box 498  
Kugluktuk, NU  
X0B 0E0



**Utiqtittiip Ikayuqta**

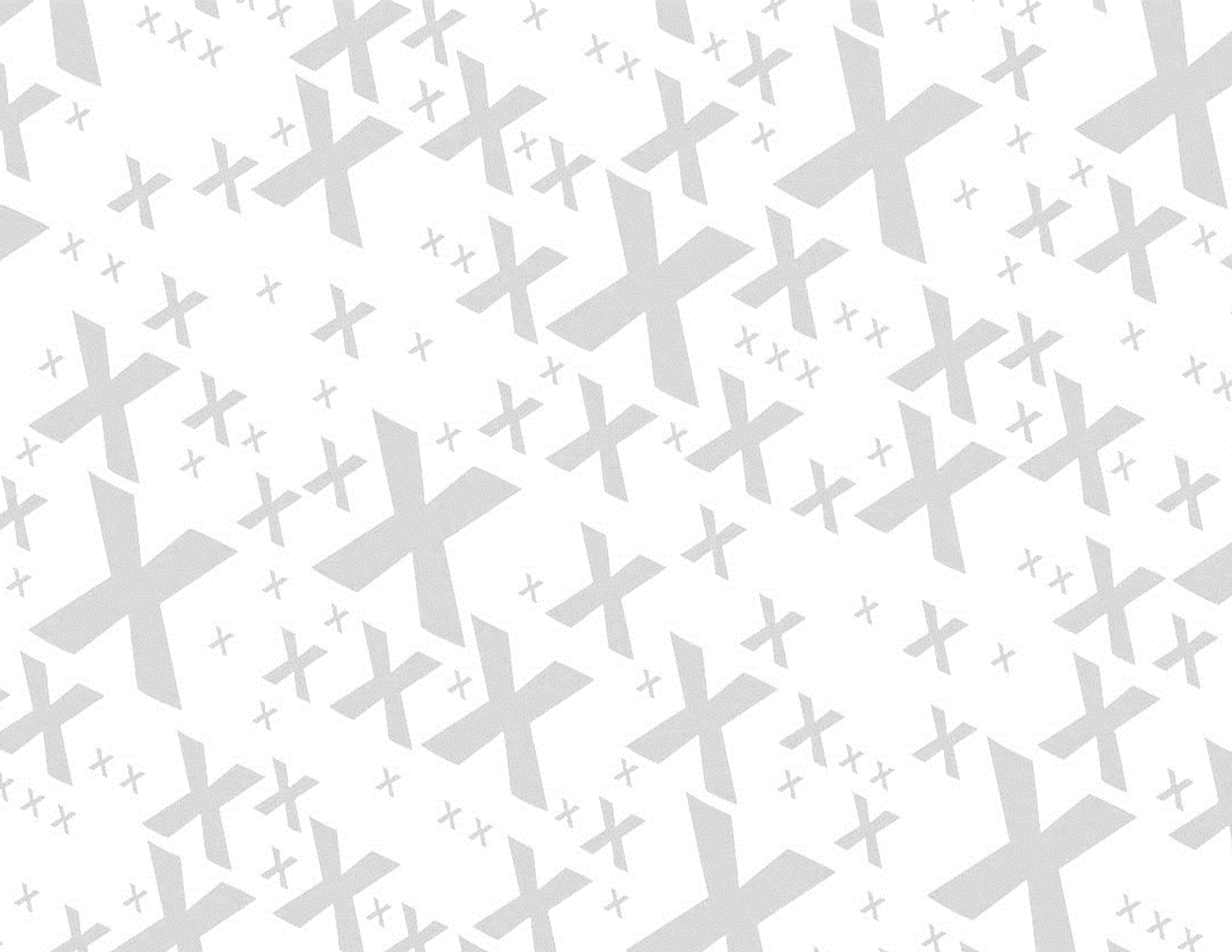
Betty Ann Kadlun  
Box 181  
Kugluktuk, NU  
X0B 0E0

## Vutiqtittinirmut Qanurinnia

	Mila Adjukak Kamingoak -Iliyuuyuq-	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingullit Vutiqtiit Atingit
Atauttimut	-	659	653

## Manngiit Utiqtittitjutiti

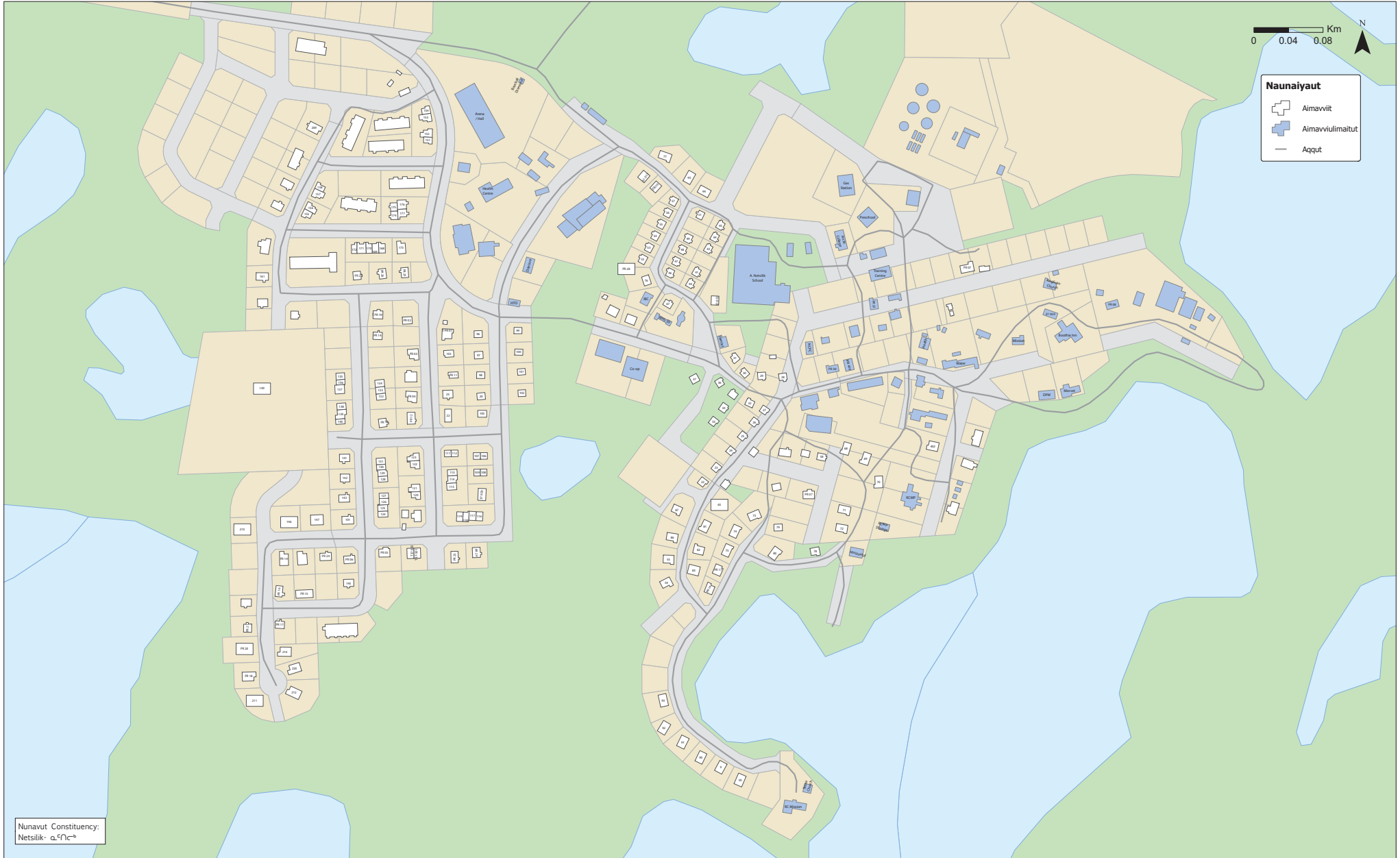
Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)
Mila Adjukak Kamingoak	LaShawna Taipana	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-



# Kivgaqtuqtauvvik Netsilik

TALOYOAK - ᑕᓄᓐᓴᓐᓴᓐ

2017



Nunavut Constituency:  
Netsilik ᓐᓴᓐᓴᓐᓴᓐ

# Kivgaqtuqtauvvik Netsilik

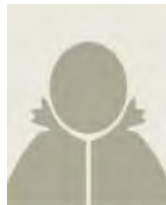
KUGAARUK - ᑳᑭᑦᑳᑦ

2017





**Utiqtitti**  
Robert Lyall  
Box 12  
Taloyoak, NU  
XOB 1B0



**Utiqtittiyp Ikayuqta**  
Lindsay Anaija  
Box 40  
Taloyoak, NU  
XOB 1B0



**Utiqtittiyp Ikayuqta Vicky**  
Qagutaq  
Box 20  
Kugaaruk, NU  
XOB 1K0

Kivgaqtuqtauvvik  
**NETSILIK**

**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Emiliano Qirngnuq -Vutiqtauyuq-	Joe Tularialik	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit & Vutirviup Ublua A-Z Kugaaruk	194	16	4	214	404	405
Vutirnarikviit Taloyoak	15	18	0	33	-	-
Vutirviup Ublua A-Z Taloyoak	101	107	0	208	426	461
<b>Atauttimut</b>	<b>310</b>	141	4	455	830	866

**Manngiit Utiqtittitjutit**

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)
Emiliano Qirngnuq	Guido Tigvareark	Kinguvakhimaittuq	\$821.90	\$821.90	-
Joe Tularialik	Kidlapik Paniloo	Kinguvakhimaittuq	\$858.70	\$858.70	-

# Kivgaqtuqtauvvik Pangnirtung

PANGNIRTUNG - ᐱᐱᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ - PANGNIQTUUQ

2017



Kivgaqtuqtauvvik

# PANGNIQTUUQ



**Utiqtitti**  
 Mary Etuangat  
 Box 210  
 Pangniqtuuq, NU  
 XOA ORO



**Utiqtittiyip Ikayuqtia**  
 Shepa Kuluguqtuq  
 Box 441  
 Pangniqtuuq, NU  
 XOA ORO

## Vutiqtittinirmut Qanurinnia

Vutirviit	Harry John Dialla	Johnny Mike	Margaret Nakashuk -Vutiqtayuq-	Hezakiah Oshutapik	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	10	2	20	2	0	34	-	-
Vutirviup Ublua A-K	60	38	133	19	0	250	379	411
Vutirviup Ublua L-Z	59	53	113	10	1	236	298	338
Atauttimut	129	93	266	31	1	520	677	749

## Manngiit Utiqtittitjutit

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiug)
Harry John Dialla	Samson Kilabuk	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Johnny Mike	Charlie Qumuatuq	Kinguvakhimaittuq	\$2,328.80	\$2,328.80	-
Margaret Nakashuk	Rose Tina Alivaktuk	Kinguvakhimaittuq	\$345.40	\$345.40	-
Hezakiah Oshutapik	Tommy Papatsie	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-



# Kivgaqtuqtauvvik Quttiktuq

ARCTIC BAY - ᐃᑲᐱᐱᐱᐱᐱᐱ - IKPIARYUK

2017





# Kivgaqtuqtauvvik Quttiktuq

RESOLUTE - ᑎᑦᑲᑲᑦᑲᑦᑲᑦ - QAUYUITTUQ

2017





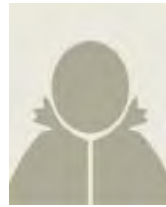
**Utiqtitti**  
Joanna Koonoo  
Box 124  
Ikpiaryuk, NU  
XOA OAO



**Utiqtittiip Ikayuq**  
Julia Olayuk  
Box 140  
Ikpiaryuk, NU  
XOA OAO



**Utiqtittiip Ikayuqti:**  
Louisa Kakkee  
Box 41  
Auyiuttuq, NU  
XOA OJO



**Utiqtittiip Ikayuqti**  
Belinda Oqallak  
Box 106  
Qauyittuq, NU  
XOA OVO

Kivgaqtuqtauvvik

# QUTTIKTUQ

## Vutiqtittinirmut Qanurinnia

Vutirviit	David Akeagok -Vutiqtauuq-	Mishak Allurut	Kataisee Attangutsiak	Leo Eecherk	Gary Kalluk	Mavis Manik	Rachel Qitsualik -Tinsley	Isaac Shooyook	Andrew Taqtu	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingullit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit Ikpiaryuk	15	7	3	9	0	0	0	2	1	1	38	-	-
Vutirviup Ublua A-Z Ikpiaryuk	91	68	40	23	0	0	0	34	7	2	265	400	401
Vutirnarikviit & Vutirviup Ublua Auyiuttuq	44	0	1	1	0	1	0	3	0	0	50	53	54
Vutirnarikviit & Vutirviup Ublua Qauyittuq	39	3	0	1	2	5	0	6	1	0	57	97	102
<b>Atauttimut</b>	<b>189</b>	78	44	34	2	6	0	45	9	3	410	550	557

**Manngiit Utiqtittitjutit**

<b>Vutiᑭtaunahurittuq</b>	<b>Maniliᑭiyi</b>	<b>Qanurinnia</b>	<b>Tuniyauhimayut</b>	<b>Maniktuutit</b>	<b>Tungautiuq (Avatᑭtuiuq)</b>
David Akeegok	Marty Kuluguᑭtuᑭ	Kinguvakhimaittuq	\$11,254.80	\$11,271.24	(\$16.44)
Mishak Allurut	Ina Allurut	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Kataisee Attangutsiak	Leslie Oyukuluk	Kinguvakhimaittuq	\$3,192.77	\$3,192.77	-
Leo Eecherk	Sheba Ejangiaq	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Gary Kalluk	Dian Avva	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Mavis Manik	Sarah Salluviniq	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Rachel Qitsualik-Tinsley	Sean A. Tinsley	Kinguvakhimaittuq	\$7,448.85	\$7,448.85	-
Isaac Shooyook	Mason Pauloosie	Aittuinnᑭittuq	-	-	-
Andrew Taᑭtu	Tina Muckpaloo	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-









**Utiqtitti**  
Cecilia Autut  
Box 246  
Kangiriniq, NU X0C 0G0



**Utiqtittiip Ikayuq**  
Rita Nattar  
Box 272  
Kangiriniq, NU X0C 0G0



**Utiqtittiip Ikayuq**  
Gloria Thompson  
Box 52  
Igluligaaryuk, NU X0C 0B0

Kivgaqtuqtauvik

# KANGIRLINIQ TUNUNGA-IGLULIGAARYUK

## Vutiqtittinirmut Qanurinnia

Vutirviit	Douglas Aggark	Cedric Autut	Tom Sammurtok	Cathy Towtongie -Vutiqtauquq-	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit Igluligaaryuk	12	1	3	8	0	24	-	-
Vutirviup Ublua A-Z Igluligaaryuk	22	26	16	46	0	110	176	203
Vutirnarikviit Kangiriniq	6	16	11	14	1	48	-	-
Vutirviup Ublua A-K Kangiriniq	7	52	21	45	0	125	324	311
Vutirviup Ublua L-Z Kangiriniq	9	49	38	57	4	157	322	325
<b>Atauttimut</b>	56	144	89	<b>170</b>	5	464	822	839

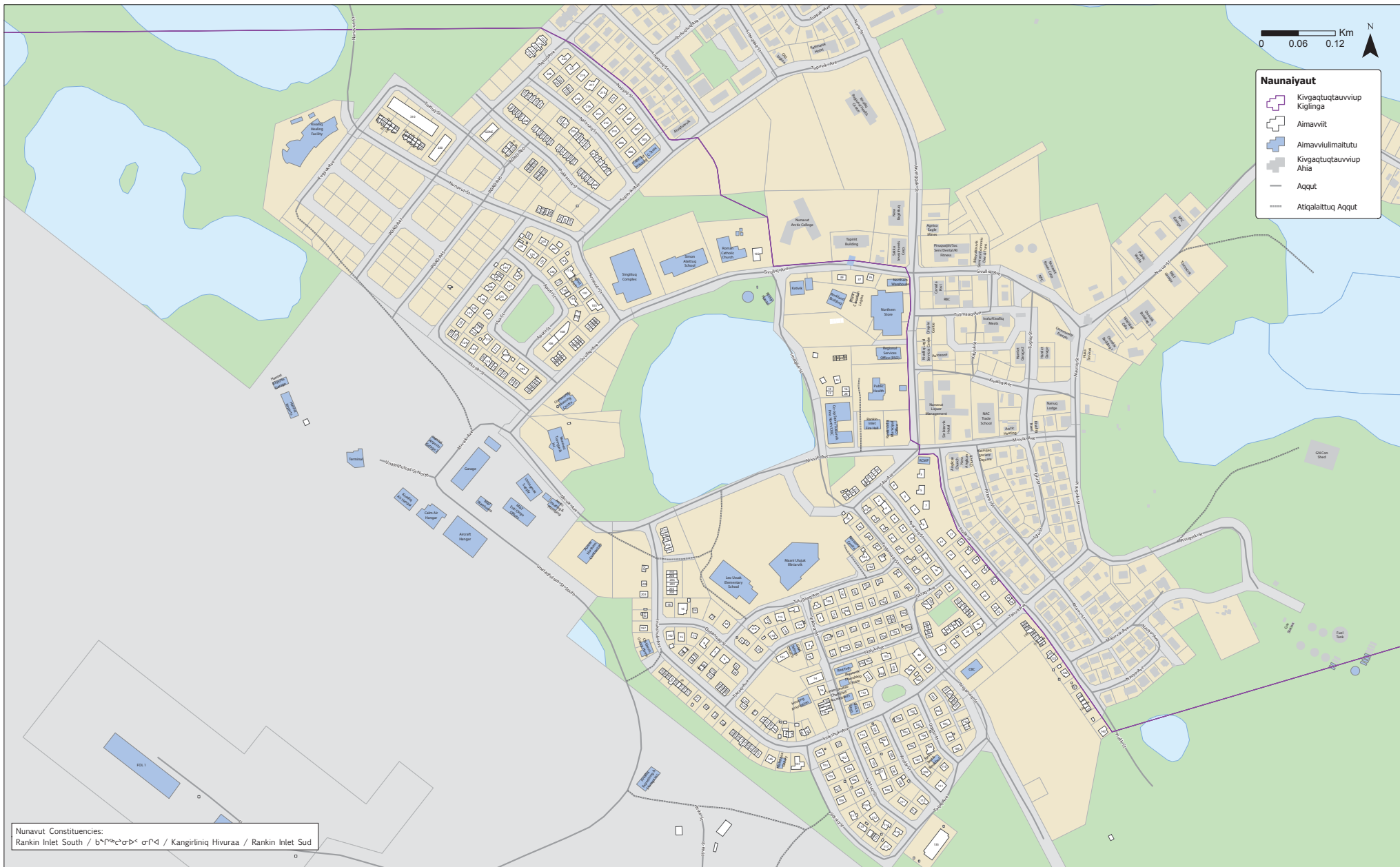
## Manngiit Utiqtittitjutit

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiuq)
Douglas Aggark	Harry Aggark	Kinguvakhimaittuq	\$310.00	\$310.00	-
Cedric Autut	Kyle Tattuinee	Kinguvakhimaittuq	\$2,826.86	\$2,826.86	-
Tom Sammurtok	Jocelyn Bouthillier	Kinguvakhimaittuq	\$1,143.85	\$1,143.85	-
Cathy Towtongie	Walter Morey	Kinguvakhimaittuq	\$10,291.40	\$10,291.40	-

# Kivgaqtuqtauvvik Kangirliniq Hivuraa

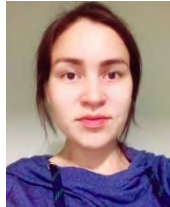
RANKIN INLET - ᑲᑯᑦᑎᑲᑲᑲᑲᑲᑲ - KANGIRLINIQ (Rankin Inlet South / ᑲᑯᑦᑎᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑎᑲᑲ / Kangirliniq Hivuraa / Rankin Inlet Sud Constituency)

2017





**Utiqtitti**  
Lynette Didur  
Box 411  
Kangiriniq, NU  
X0C 0G0



**Utiqtittiip Ikayuqᑦtia**  
Suzanne Tatty  
Box 571  
Kangiriniq, NU  
X0C 0G0

Kivgaqtuqtauvvik

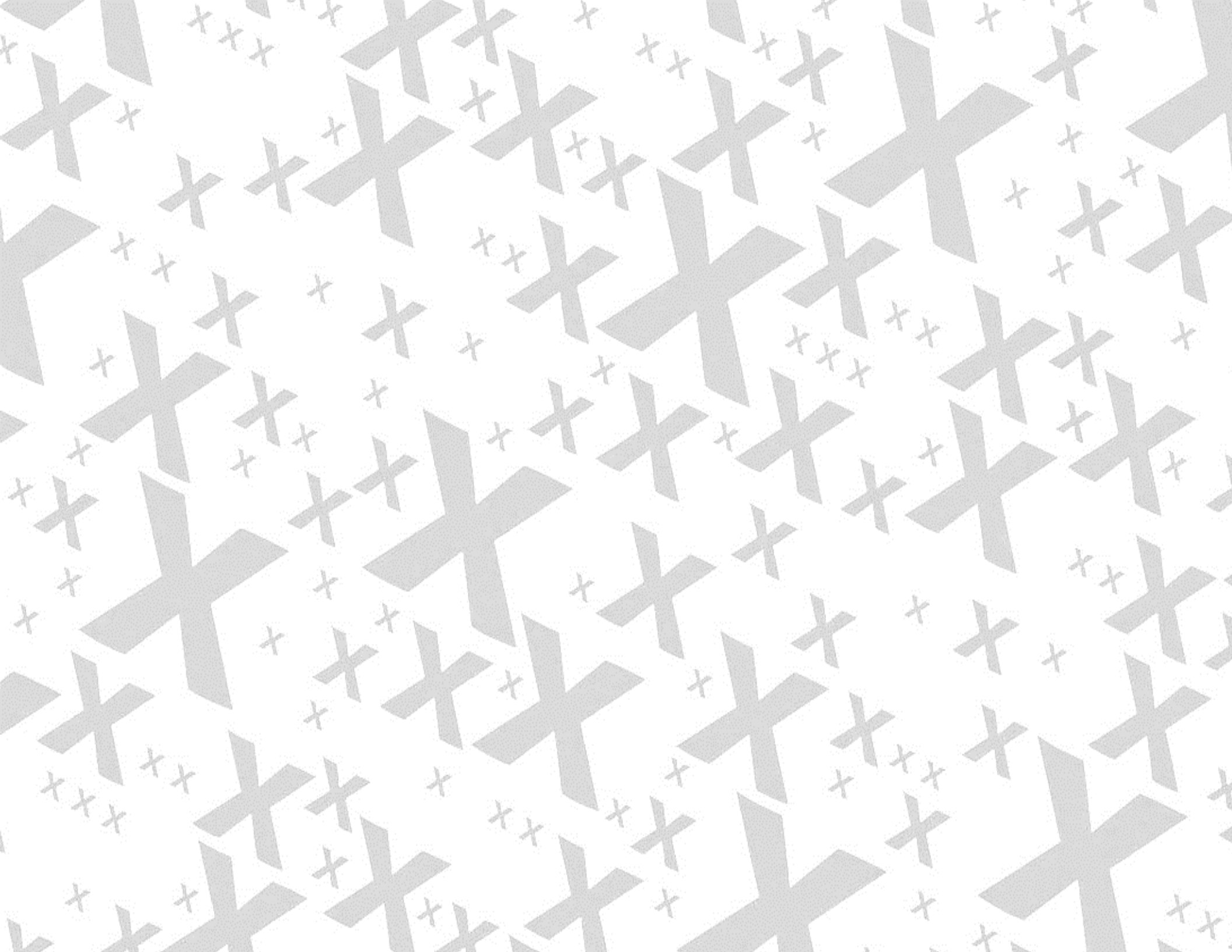
# KANGIRLINIQ HIVURAA

## Vutiqtittinirmut Qanurinnia

Vutirviit	Lorne Kusugak -Vutiqtauyuq-	Alexander Sammurtok	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	67	36	1	104	-	-
Vutirviup Ublua A-K	116	48	0	164	358	366
Vutirviup Ublua L-Z	126	52	1	179	378	401
<b>Atauttimut</b>	<b>309</b>	136	2	447	736	767

## Manngiit Utiqtittitjutit

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiug)	Vutiqtaunahurittuq
Lorne Kusugak	Nanasee Onalik	Kinguvakhimaittuq	\$1,000.00	\$920.07	\$79.93	Nunavunmi Kavakkut
Alexander Sammurtok	Katie Joudry	Kinguvakhimaittuq	\$1,960.00	\$1,873.90	\$86.10	Ikurraq Niqitaarvik

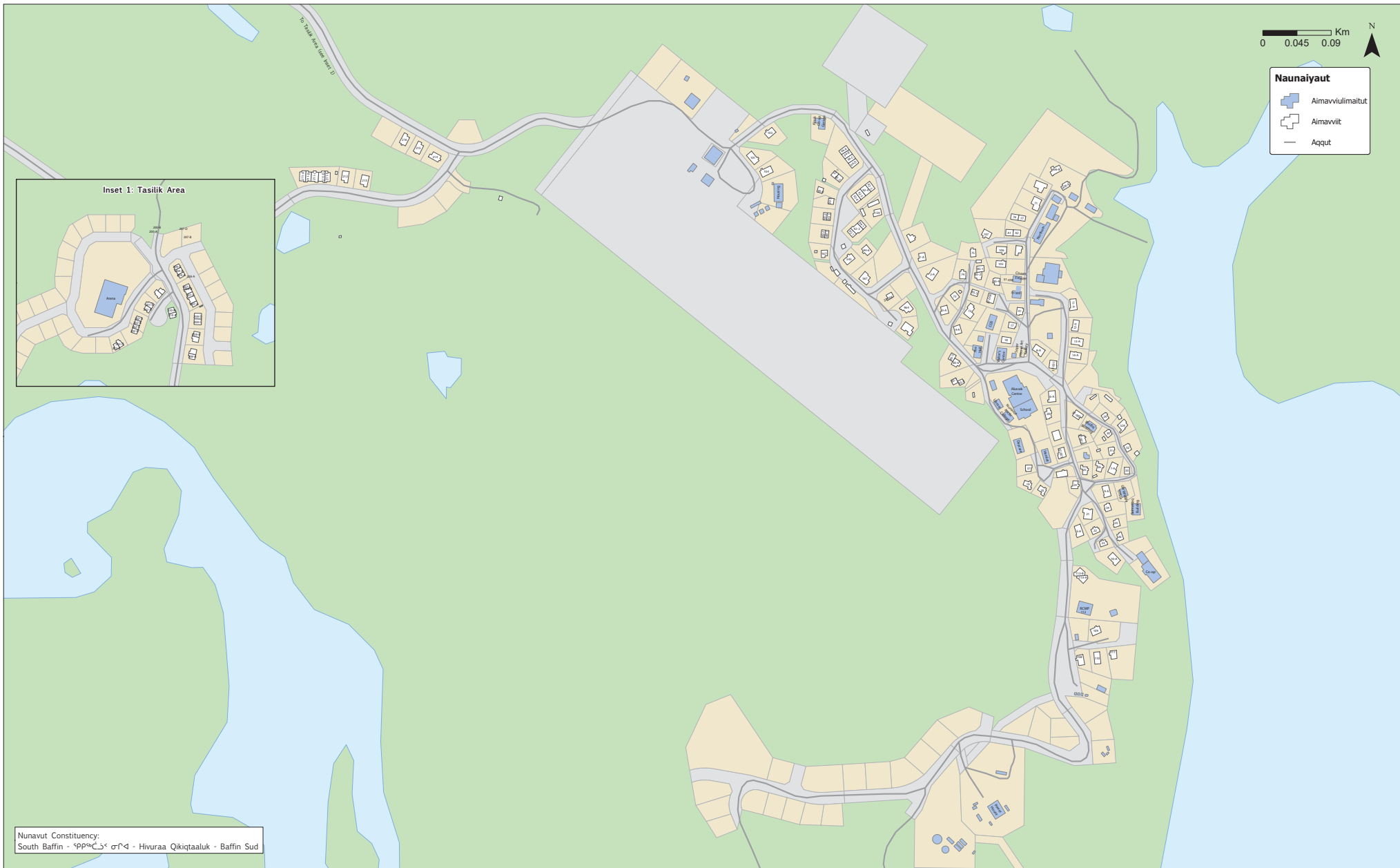




# Kivgaqtuqtauvvik Hivuraa Qikiqtaaluk

KIMMIRUT - ᐅᑭᑭᑦᑭ - KINGMIRUT

2017

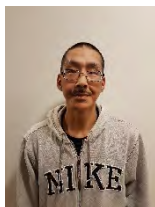




Kivgaqtuqtauvvik

**HIVURAA QIKIQTAAALUK****Utiqtitti**

Joseph Kellypalik  
Box 148  
Kinngait, NU  
X0A 0C0

**Utiqtittiyp Ikayuqta**

Joseph Oqutaq  
Box 291  
Kinngait, NU  
X0A 0C0

**Utiqtittiyp Ikayuqta**

Simonie Akavak  
Box 78  
Kimmirut, NU  
X0A 0N0

**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

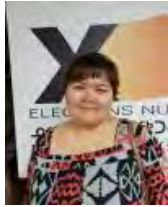
Vutirviit	David Joanasie -Vutiqtauquq-	Michael Salomonie	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit Kinngait	35	23	1	59	-	-
Vutirviup Ublua A-K Kinngait	68	43	3	114	204	198
Vutirviup Ublua L-Z Kinngait	146	68	3	217	458	461
Vutirnarikviit Kimmirut	6	9	0	15	-	-
Vutirviup Ublua A-Z Kimmirut	55	52	1	108	270	273
Atauttimut	<b>310</b>	195	8	513	932	932

**Manngiit Utiqtittitjutit**

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiug)	Vutiqtaunahurittuq
David Joanasie	Moshi Kotierk	Kinguvakhimaittuq	\$1,919.32	\$1,919.32	-	-
Michael Salomonie	Cheryl Constantineau	Kinguvakhimaittuq	\$4,010.76	\$3,843.13	\$167.63	Nunavunmi Kavamakktut





**Utiqtitti**

Nina Kautuq  
Box 508  
Mittimatalik, NU  
X0A 0S0

**Utiqtittiyp Ikayuqtia**

Susanna Kadloo  
Box 522  
Mittimatalik, NU  
X0A 0S0

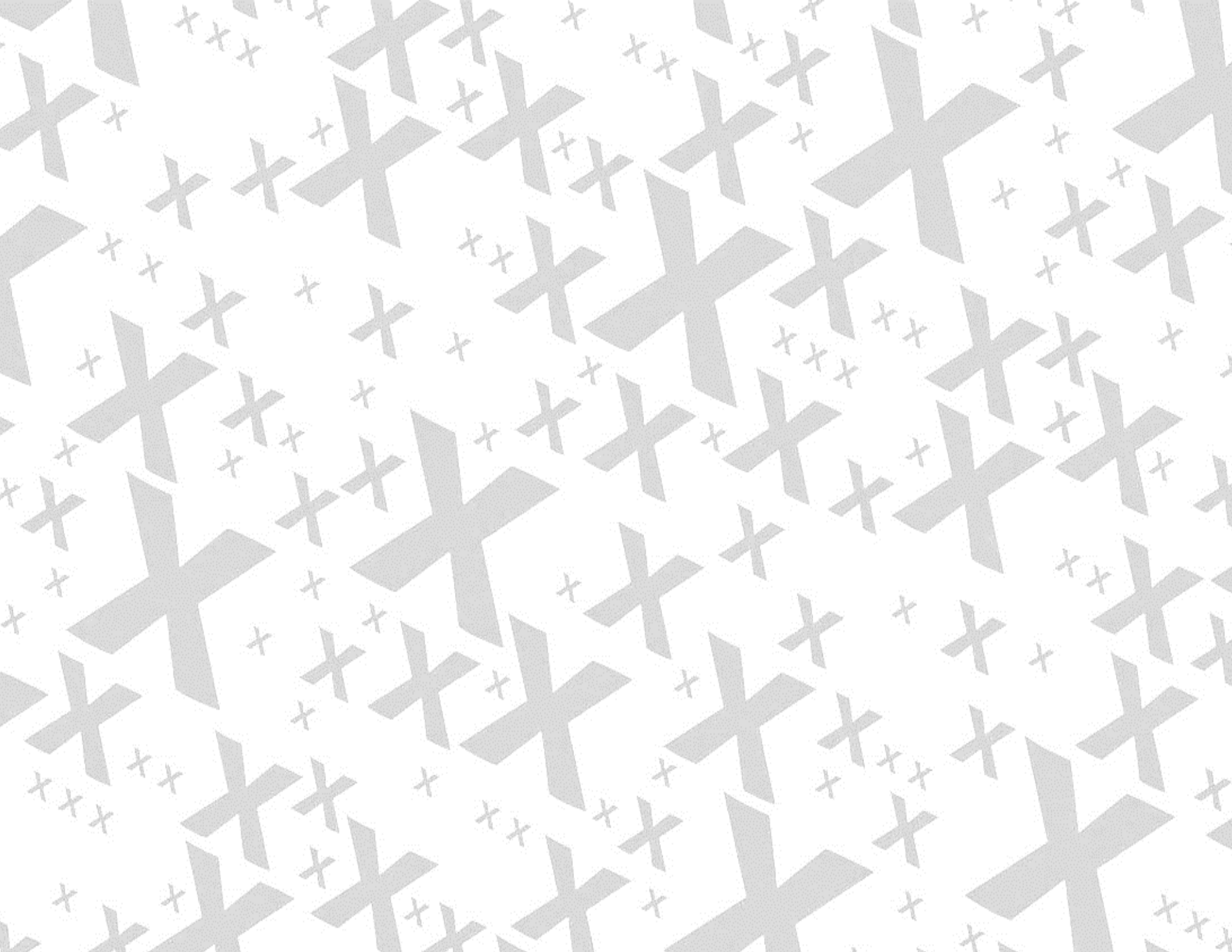
Kivgaqtuqtauvvik  
**TUNUNIQ**

**Vutiqtittinirmut Qanurinnia**

Vutirviit	Joe Enook -Vutiqtayuq-	Jeannie Mills	David Qamaniq	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit	27	11	11	1	50	-	-
Vutirviup Ublua A-K	117	56	84	4	261	397	428
Vutirviup Ublua L-Z	114	35	51	1	201	357	343
Atauttimut	<b>258</b>	102	146	6	512	754	771

**Manngiit Utiqtittitjutit**

Vutiqtaunahurittuq	Maniliqiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiug)
Joe Enook	Mary Krimmerdjuar	Kinguvakhimaittuq	\$196.98	\$196.98	-
Jeannie Mills	Steve Philippe	Kinguvakhimaittuq	\$2,101.36	\$2,101.36	-
David Qamaniq	Dennis Nutarak	Kinguvakhimaittuq	\$876.61	\$876.61	-



# Kivgaqtuqtauvvik Uqqummiut

CLYDE RIVER - ᑲᓐᑦᑦᑲᓐᑲᓐ - KANGIQTUGAAPIK

2017



Nunavut Constituency:  
Uqqummiut - ᑲᓐᑦᑦᑲᓐᑲᓐ



Kivgaqtuqtauvvik

# UQQURMIUT



**Utiqtittiᑦi**  
Clark Kalluk  
Box 242  
Kangiqtugaapik, NU  
XOA OEO



**Utiqtittiᑦip Ikayuqᑦia**  
Leanne Hainnu  
Box 26  
Kangiqtugaapik, NU  
XOA OEO



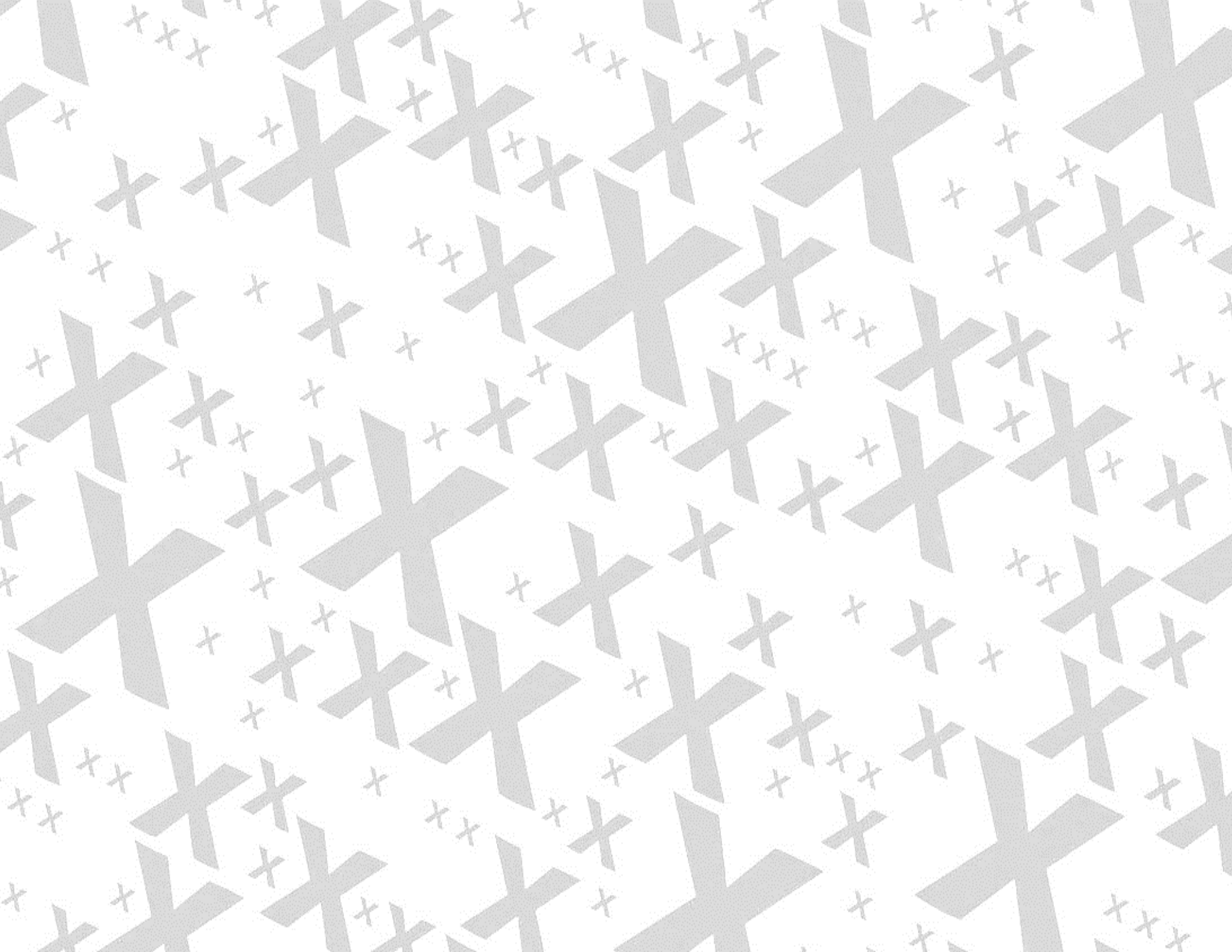
**Utiqtittiᑦip Ikayuqᑦia**  
Lynn Kuksiak  
Box 86  
Qikiqtarjuaq, NU  
XOA OBO

## Vutiqtittinirmut Qanurinnia

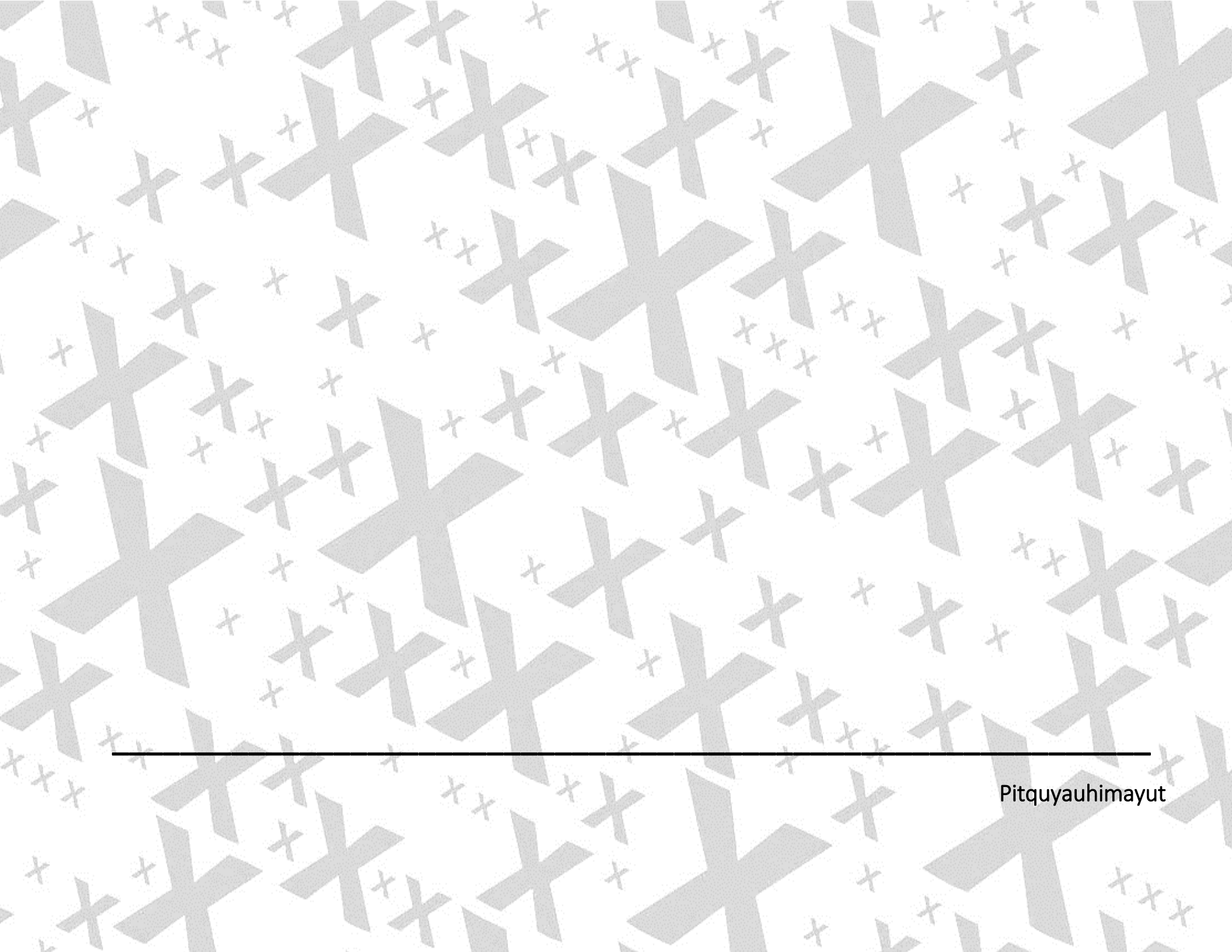
Vutirviit	Pauloosie Keyootak -Vutiqtayuq-	Jerry Natanine	Johnathan Palluq	Igitauyut Vutiutit	Atautimut Vutiutit	Vutirviup Ubluanit Vutiqtiit Atingit	Kingulliit Vutiqtiit Atingit
Vutirnarikviit Kangiqtugaapik	5	15	7	0	27	-	-
Vutirviup Ublua A-Z Kangiqtugaapik	38	157	96	3	294	534	537
Vutirnarikviit & Vutirviup Ublua A-Z Qikiqtarjuaq	192	19	15	9	235	303	303
Atauttimut Vutiutit	235	191	118	12	556	837	840

## Manngiit Utiqtittitjutit

Vutiqtanuaurittuq	Maniliᑦiyi	Qanurinnia	Tuniyauhimayut	Maniktuutit	Tungautiuq (Avatqutiug)
Pauloosie Keyootak	Kathy Kuniliusee	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Jerry Natanine	Terry Kalluk	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-
Johnathan Palluq	Billy Palluq	Kinguvakhimaittuq	\$0	\$0	-







---

Pitquyauhimayut

## **Pitquyauhimaquyangit Atanguyaup Vutiqtuliriyitkunni ahidjiqtuinirmut *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq-mit***

Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni aallanguqtuiquyiyuq *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq-mit*:

### **1. Ungavarlugu Niruarudjauniq**

Ilagiblugu vutirniq vutrivngmit vutirviup ubluanit, *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* naunaiqhiyuq ahiinik naliak niruarutikhat aturlugit. Atauhiq naliak niruarutikhaq atuqtauttaqtuq vutirluni niruarudjaunikkut. Qilmilruuqhiniq Nunavunmi/Aviktuqhimayunit unalu Kanatmi vutiqtittinirmut maligait naunaiqhiyut Nunavut kihimi niruarudjinirmut vutiqtittittaqtut.

Niruarudjauniq atuqtaqtaa vutiqtiup, atautikukhinnigumi aullaumayaaqarnirumi uvannat kivgaqtuivingmini vutirviup ubluanit, kina niruaqtikhani ihuaqhitilugu vutiqtukhani. Niruarudjauniarluni tatatiriyariaqaqtut, ihivriuqauluni, angiqtaulunilu tukhiqtuuti, iniqtauninganut Naunaipkutaq, naunaiqtaukannirlutik vutirvingmit. Havaariyakhalik.

Ahiinik vutirutauttaqtunik atuqtaqtut Nunavunmiunik vutiqtittiyut atautikukhinnigumi aullaumayaaqarnirumi vutiqtitaulutik.

Pitquyiyugut titiqhimayut vutiqtittiniq niruarudjauluni ahivaqtaulunit unalu Ilulikkut ungavaqtauluni: ss. 90(4), 123, 124,125,126, 242(1)(c), 242(1)(d), 242(2).

### **2. Uigugiarlugu Niruariniq Upalungnaqtukkut**

Vutiqtiit aullaumayut aimavvingannit inuqarnirmiinnigittunit, ahiagullu vutilimaittuq, vutiqtaqtuq upalungnaqtukkut. Taimaak vutirniq atuqtaqtut uqautikkut uuktuutigilugu naalautikkut, uqautikkut, uvvaluunniit qaritauyakkut. Tadjamuuqtuq *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* atulimaittuq vutiqtillugit vutiqtiit inuqarnirmiinnigittunut.

Nutaaq iliyauyumayuq inungnik, uuktuutigilugu, vutilimaittunik vutirviup ubluanit upalungnaqtukkut ihuaqhaqtauniarluni aanniarvingmit ingilrayariaqarami, kihianili ilaungittut ilihariaqhimayut uvvaluunniit aimangittut tukhiqtungihutiglu aallamik vutiutimit uvvaluunniit vutirluni vutirnariknami. Uigugiarlugu ilautinnayaqtut vutiqtiit tukhiqturayalauqtut niruarudjaulutik taimanna vutiqtitaukpa.

Pitquyauyuq niruariniq upalungnaqtukkut uigugiarlugu ilautillugu vutiqtit atautikukhinnigumi aullaumagami vutirviup ubluanit ahiagullu vutilimainnami.

Ihumagiyauyut Nutaat Titigauhikhait:

*Niruarinirmut Upalungnaqtukkut Ataugaq*

*Niruariniq naalautikkut uqautikkulluunniit*

**120.** (1) *Una vutiqtukhaq vutilaaqtuq kivgaqturvingmini vutirungnaqtuq uqautikkuurlutik, ukunatigut naalautikkut, uqautikkut uvvaluunniit Qaritauyakkut uqautaitigut, immaqaak una vutiqtukhaq*

*(a) uqaqatigiyoungnaqqagu havagvia utiqittiyip uqaatikkuurlutik;*

*(b) tukhiqturvigigumiuk utiqittiyi vutiqtittiyungnarnikhaanik hapkuat atuqhugit; uvvalu*

*(c) naunaiyaqhimaqumi inmi imainnami:*

*(i) vutirungnanngittuq qanurlikiaq una vutiqtukhaq inuqarnirmiinnigikumi, vutiqtillu aqiiqut vutilimainnami inqarnirmiinnqittumuarami; uvvaluunnit*

*(ii) vutilimaimmat vutirviup ubluanit atautikukhinnigumi aullaumaniarami kivqaqtuqtauvvingmit ahiigullut vutilimainnami.*

### **3. Umigviqarluni tukhiqtuiniq Aallakkut Titiqqiqivvikkuurialik Vutiutimik**

Iniuyuluktaat Kanatamit piunaqtittiyut aturlutik titiqqiqivvikkuurialingmit uvvaluunniit aallakkut vutiutimik. Nunavunmi, kinaliqqaaq vutiqtit ukpiruhukkumi vutilimainnami vutirvingmit vutirviup ubluanit niruanginnariaqarami aturlugu aallakkut vutiuti. Iniuyuluktaanit vutiqtiit tukhiqtuqtukhauyut hivuagut uqaqhimayuup nutqarvikhaata, vutiutiillu piyauyarialiit uqaqhimayumit kititauniarlutik. Umikvikhaa tukhiqturniarluni aallamik vutiutimit adjigiilimaittut iniujunit pigiaqhutik pinngiarnirnit ublunut hivuagut vutirviup ubluanit. Nunavunmi, tukhiqtuutiit aallanut vutiutinut tuniyauttaqtukhait hivuagut vutiqtittinirmut tilihidjut tuniyaukpat kihiani Maligaryuaq uqaqhimaittuq umikvianit piyaulutik tukhiqtuutiit.

Tukhiqtuut piyaugumi angiqtaulunilu, Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut aulailutik atuqtauyukhamik Kanatami Titiqqiqivvikkut uvvaluunniit qangatahuukkut. Vutiqti qanuriliuriaqarutinin tuyuqtauttaqtuq utiqittukhaulugit aallatigut vutiutiit Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut -kunnut. Hulininga tautughugut titiqqatigut/qangatahuukkut havautiit Nunavunmi aallanut vutiutiit hivukallaagut kamayauyarialiit vutiuti huliyukkut titiqqatigut aullaqtitaugumi autirlunil nallauttiluni kititauniarluni.

2017 vutiqtittinirmut ihumagiyauyug Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut havaktingit 17-luanik tukhiqtuutinin kamalauqtut qauimaplutik vutiqtimalaittuq vutiuti utirlunilu Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut -kunnut kititiqtauniarlun Vutirviup Ubluanit. Ilaqaqhuni, havaktiit havallualauqtut 10-ngujut vutiutitkanniit utiqtukhauninginnut kinguvakhimaittumik.

Pitquyauyug Maligaryuaq aallannurlugu kigliqarlugit haryaumaningit aallangut vutiutiit 7-nut ublunut hivuagut Vutirviup Ubluanit. Kigliqarniq hatqiiyuq huliyumik qauyihainirmik kigliuyunit qangatahuunut/titiqqiqivvingut tuyuqtauttinik Nunavunmi.

Ihumagiyauyut Nutaat Titigauhikhait:

*Niruanginnariaqarniq ayuqhaqtitauhimaittumik*

**99. (1) Tamaita niruarungnaqtut qauyimalirumik niruarungnanngittumik niruarvingmingni niruarnaqhikpat niruanginnarialgit tukhirlutik ahiagut niruarumagumik maliqqalugu una Maligaq.**

*Piinnarialgit titiqqat tukhiutikhat tatatirialgit*

*(2) Tukhiutikhat aallanut vutiutinut angiqtauniaqtut kinguagut vutiqtittinirmut tilihidjut tuniyaukpat tikillugu 5-muaqpat ubluqhiut Kivalliq ubluqhiutaatigut 7 ubluit hivuagut vutirviup ubluata, afisianit Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni ahiinillu afisianit Nunavunmi hilataaniluunniit Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tikkuaqhimayanganit.*

#### **4. Kitittiriniq Aallakut Vutiutinik**

Kititauyunit ilaunairutik, tamaita aallakut vutiutiit piyauyarialik 5:00 pm-mit vutirviup ublunganit. Maligaryuaq tadjamit havagauyuq, kihimi, vutiutauyut kitittaulimaittut vutirviit tamaita umikpata 7:00 pm-mit. Kitittaukpata, vutiutauyut aallakut vutiutinut tuhaqtittidjutauyut utiqtittiyimut vutirvingnit havagaanit kivgaqtuqtauvvingmit. Vutiutauyut aallakut vutiutimut qaffiutulaangit vutiutauymut havaanguyut utiqtittiyimut.

Kitittiniqarluni vutiutinik havaariyaulutiglu qaffiutulaangit vutiutauyumit qanurinniit kilamik iniirlutik umiktillugit vutirviit. Pidjutigiblugu, pitquyauyuq aallakut vutiutiit kitittiritalutik 5:00 pm-mit vutirviup ublunganit.

Ihumagiyuyut Nutaat Titigauhikhait:

#### **Kitittiniq Niruarutauyunik**

**131. (1) (a) Uvani niruarviup ubluani, kiqliqiyuyup kinquani piyaungmat aallakut vutiutiit, kitittiniq vutiutauyunit aallakut vutiutikkut kitittiniaput Afisianit Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni. Utiqtittiyiit havayaqtaulutik qanurinniuyunik kihimi umiktillugit vutirviit vutirviup ublunganit.**

**(b) Vutirviup ublunganit, umiktillugit vutirviit kinquani kivgaqtuqtauvvingmit, kitittiniq vutiutauyunit tamainnit anqmaumayunit uvvaluunniit vutirnariknirmi vutirvingnit kitittiniaqtut.**

#### **5. Kiglik Nakit maniiit pihimayaakhainik qauyimayaunngittuq**

Maligaryuaq tadjamut maniliqiyimik pitittaqtuq nakit maniiit pihimayaakhainik qauyumayaunngittunik \$100-mik ikitqiyangluunniit. Atauhiq tuniyauhimayuq qaangiqlhimakpagu tuniyauyukhaq utiqtittukhauyuq, uvvaluunniit naunaqpat kina tunihiyuq, tuniyauyuq aullailugu Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni. Tuniyauyuq vutiqtittinirmut ublunginnit avatquhimakpat \$100-mik maniliqiyi pihimaluniuk titirlugulu atinga tunihiyup. Kihimi, kigliqalaittuq qaffinik nakit maniiit pihimayaakhainik qauyumayaunngittunik maniliqiyimut angiqtauniaqhuni.

Aviktuqhimayunit Kanatamit pitittittaqtut nakit maniiit pihimayaakhainik qauyimayaunngittunik, ilait kigliqaqtittiyut kitittugit qaffiuningit qauyimayaunngittinit tuniyauyut vutiqqinianut piyauttaqtut. Uuktuutigilugu, Nunattiaq,

atqiihimayuq kiglimik \$1,500-mit British Columbia-li kiglinga \$3,000-nguyuuq (uvvaluunniit anginiqhaq hatqitauyuq maligakkut.

Maligaryuaq uiguvaalliqittiyuq tuniyauyumik inungmit, kuapuriisamit, katudjiqatigiimit \$2,500-mit. Pitquyauyuq kigliuyuuq piyauyumik nakit maniit pihimayaakhainik qauyumayaunngittunik atqiglugu \$2,500-mut.

Ihumagiyauyut Nutaat Titigauhikhait:

*Nakit maniit pihimayaakhainik qauyimayaunngittuq*

**171.** (1) *Maniliqiyi piinnariaqaqtuq maniit nakit pihimayaakhainik ilihimanngitkaluarluni \$100.00-taala avatqutaililugu.*

*Maniit tuniyauyut \$100.00-taala avatquumayuq*

(2) *Maniliqiyi pigumi \$100.00-taala avatquumayumik, maniliqiyi piyukhauyuq*

(a) *kimit pihimayaakhainik naunaiqhiyungnarumi, manik utiqtitakhariyaa; uvvaluunniit*

(b) *kimit pihimayaakhainik naunaiqhilimaitkumi, manik pipkaqtakhariyaa Niruaqtuliyiyit Atanianut iliyakhaa Atauttimuktiqhimayunut Maningnut Piyakhautinik.*

*Kigliit tamainnut kimit pihimayaakhainik naunaiqhilimaittut*

*(3) Maniliqiyi angiqtaqtuq avatquumayumik \$2,500 tamainut kimit pihimayaakhainik naunaiqhimalaittumik maliqhuqu Ilulikkut-uiguani (1)*

## 6. Vutiqquinirmut Maniqarvingmi Tutquumavvia

Maligaryuaq maniliqiyimit angmaiariaqaqtittiyuq manilirivingmi tutquumavvingmit maniit vutiqquinirmut piyut tamaita tutqurlugit. Kihimi, Maligaryuaq uqaqhimanngittuq tutquumavvik qangamit angmaqtauniarmangaat uvvaluunniit angmaqtauluni hivuagut angiqtauninga tuniyauyuq maniliqiyimut.

Pitquyauyuq una Ilulikkut-uigua 170(4)(a) ihuaqhiyauluni kigliqarlugu maniqarvingmi tutquumavvingmit uvvaluunniit tutquumavvingmit angiqtauhimayumit angmailuni.

Ihumagiyauyut Nutaat Titigauhikhait:

*Maniqarvingmi Tutquumavvik*

**170.** (4) *Una maniliqiyi piniaqtuq*

(a) *angmaqhiluni tutquatuivikhamik maniqarvingmi uvvaluunniit, maniqarviitpat maniliqiyi nunagiyaani, angiqtauhimayumi havagvianni;*

(b) *tutqurvigilugu maniqarvingmi tamaita maniit tuniyauhimayut katitiqhimayait kivgaqtuqhuniuk vutiqtaunahuaqtuq; unalu*

*(c) tutquumavvik uqauhiyuq Ilulikkut-uiguani 4(a) angmainiaqtut hivuagut angiqtunia tuniyauyut, kinquaquunngittuq 21<sup>st</sup> ubluanit vutirviup ubluani. Hamunqa kigliuyup hivuanit, maniliqiyi tukhiqturluni Atanquyaa Vutiqtuliriyitkunni uiquaiaquluqu pivikhaa kiglup.*

## 7. Ihuahigiahiniit

Ihuahigiahiniqaqtuq ihuilutanik Maligaryuarmit.

- Himautilugit titiqhimayut “Atauttimuktiqhimayunut Maningnut Piyakhautinik” haaffuminnga “Kavamakkut Nunavunmi ” Ilulikkut-uiguani 176(2)(b).
- Ihuahilugu titiqhiania kivgaqtuqtauvvinnut atiq Titiraq I-mit imailugu Iqaluit-Niaqunnguu.
- Ungavarlugu tuking *Imiit* Ilulikkut-uiguani 2(1).
- Ilaulugu “a” kinguagut “Niruaqtuaninga inuk angiqtuahimalittuq” Ilulikkut 13-mit.
- Ahidjirlugu “DVD” haaffunminngat “qaritauyakkut adjikutaanga” Ilulikkut-uigunginni 31(2), 31(2.1), 31(4).





## Ilanga A: Atuqtauyut Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq

Vutiqtuliriniirut ublunginnit, Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni atulauqtuq ilainit maliganik *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*-mit aallanut niriunaittut piunnik. Ilulikkut 190 Maligaryuarmit angiqhimayaa Atanguyaup aturlunigit Maligaryuarmi ihuippat piinnarialingnit atqiumayumut.

Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni imaingitttuq, ataniqtuittaqtuq uigugiarlugu ubluit tunihinirmut uqariirutiit niruaqtauyuminikkut uvvaluunniit pivikhaa piyauning aallakkut vutiuti. Atuqtangit Atanguyaup Vutiqtuliriyitkunnut ihuaqtut iluinganinganut vutiqtuliriniq.

### Ilulikkut 121 *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq*- Hangupkaktuuyuq vutirvik pinahaqtuq hila pidjutigiblugu

Tattiarnaqtuq 23, 2017-mit, Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tilihidjutiqalauqtuq vutiqtittinirmi havaktinut vutiqtaunahurittunullu 14-nik kivgaqtuqtauvvingnit hangupkaktuuyuq vutirvik pinahaarlugu hila pidjutigiblugu:

Kivaqtuqtauvvik	Nunalik	Hangupkaktuuyuq Vutirviup Ublua	Atuqtauyuq Vutirviup Ublua
Aggu	Iglolik	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Aivilik	Salliq	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Amittuq	Iglolik	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Arviat Tununga-Tikiraryuaq	Arviat	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
	Tikiraryuaq	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Arviat Hivuraa	Arviat	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Uqhuqtuq	Uqhuqtuq	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Kangirliniq Tununga-Igluligaaryuk	Kangirliniq	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
	Igluligaaryuk	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Kangirliniq Hivuraa	Kangirliniq	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Hivuraa Qikiqtaaluk	Kinngait	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
	Kimmirut	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Iqaluit-Manirajak	Iqaluit	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Iqaluit- Niaqunnguu		Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Iqaluit-Sinaa		Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Iqaluit-Tasiluk		Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017
Quttiktuq	Ikpiaryuk	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 23, 2017

**Ilulikkut 94 Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq – Vutirnarikniq pinahaqtuq hila pidjutigiblu**

Tattiarnaqtuq 23, 2017-mit, Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tilihidjutiqaalauqtuq vutiqtittinirmi havaktinut vutiqaunahurittunullu 5-nit kivgaqtuqtauvvingnit vutirnarikniq pinahaarlugu hila pidjutigiblu:

Kivgaqtuqtauvvik	Nunalik	Vutirnarikniup Ublua	Atuqtauyaq Vutirviup Ublua
Aivilik	Salliq	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 24, 2017
Arviat Tununga-Tikiryuaq	Tikiryuaq	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 24, 2017
Netsilik	Kugaaruk	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 24, 2017
Kangirliniq Tununga-Igluligaaryuk	Igluligaaryuk	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 24, 2017
Hivuraa Qikiqtaaluk	Kimmitut	Tattiarnaqtuq 23, 2017	Tattiarnaqtuq 24, 2017

**Ilulikkut 121 Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq - Hangupkaktuuyaq Vutirvik pinahaqtuq Qikiqtarjuarmit**

Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tilihidjutiqaalauqtuq vutiqtittinirmi havaktinut vutiqaunahurittunullu kivgaqtuqtauvvik Uqqummiut hangupkaktuuyaq vutirvik Qikiqtarjuarmit pinahaarlugu niriunanngittuq pidjutigiblu.

**Ilulikkut 94(2) Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq – Vutirnariknaq angmaqtuq kinguvaqhuni Auyuitumit**

Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tilihidjutiqaalauqtuq vutiqtittinirmi havaktinut vutiqaunahurittunullu kivgaqtuqtauvvik Quttiktuq angmarngniarnnginga vutirnariknaq Auyuitumit pinahaarlugu niriunanngittuq pidjutigiblu. Tilihidjuti titiqhimalauqtuq

vutirnariknaq angmaumaniarluni atauhimit-ikalrarnngmit ilalugu pinahaarngniq pidjutigiblu.

**Ilulikkut 56(1) Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq - Tuniyauningit Vutiqtimut Ilitturutiit Iqaluktuuttiarmit pinahaqtut**

Utiqtittiye Iqaluktuuttiarmut uqaqtuq Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tigliktaungmata titiqqivvikkuurutiit atugayukhait Vutiqtimut Ilitturutinut. Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tilihidjutiqaalauqtuq vutiqtittinirmi havaktinut vutiqaunahurittunullu kivgaqtuqtauvvik Iqaluktuuttiarmut uqaqhunit aullaiyauningit Vutiqtimut Ilitturutiit pinahaarngniarnngmata.

## Ilanga B: Naittuliit Unnirluutit, Qimilruurutit unalu Uuktuqtauniit

Ilulikkuᑭ 225 *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* tunihittaqtuq kinaliqqaaq ukpiruhukkumi ihuinaariyuqarngmat malighugu Maligaryuaq unnirluktarialiit paliisinut.

### Unnirluuti #1

Vutiᑭti Nunalipauyaq Iqaluit-mit unnirluktuq paliisinut vutiᑭtaunahurittup vutiᑭinianut naunaipkutait naunaiqhimayut ihuittumik titiraqhimayuq maniliᑭiyuip atianik.

Qanurinnia: Paliisiit qimilruningat qauyijjutauyuq akiliitittiniᑭ malighugit *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* piyriaqanngittuq.

### Unnirluuti #2

Vutiᑭtaunahurittuq kivaᑭtuqtauvvik Uᑭhuᑭtuurmut unnirluktuq paliisinut vutiᑭtaunahuriᑭatauyuᑭ hatᑭiittarngmat atuᑭtunik Nunavunmi Kavamakkuᑭ piᑭutainut.

Qanurinnia: Paliisiit qimilruningat qauyijjutauyuq akiliitittiniᑭ malighugit *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* piyriaqanngittuq.

### Unnirluuti #3

Vutiᑭtaunahurittuq kivaᑭtuqtauvvik Iqaluktuuttiarmut unnirluktuq paliisinut vutiᑭtittinirmut havakᑭiit naunaiqhimayunik qanuriliuriarutiniᑭ vutiᑭtinut tunihilimainninginnut.

Qanurinnia: Paliisiit qimilruningat qauyijjutauyuq akiliitittiniᑭ malighugit *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* piyriaqanngittuq.

### Unnirluuti #4

Vutiᑭtaunahurittuq kivaᑭtuqtauvvik Iqaluktuuttiarmut unnirluktuq paliisinut vutiᑭtittinirmut havakᑭiit Iqaluktuuttiarmut uᑭaqhimalainninginnut ihuinnirmik pidjutigiblugit ilaruhiᑭarmat ahinga vutiᑭtaunahurittuq.

Qanurinnia: Paliisiit qimilruningat qauyijjutauyuq akiliitittiniᑭ malighugit *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* piyriaqanngittuq

***Nunavunmi Vutiᑭtuliriyitkuᑭ  
unnirluutiniᑭ ᑭaffiniᑭ piyut  
inungnit tuniyauhutik paliisinut  
qimilrugakainnik.  
Unnirluutilirinirmut titirarviit  
inungnut piinnariaᑭaᑭtauyut  
Nunavunmi Uᑭauhiit  
Ilitarimayauyukkuᑭ.***

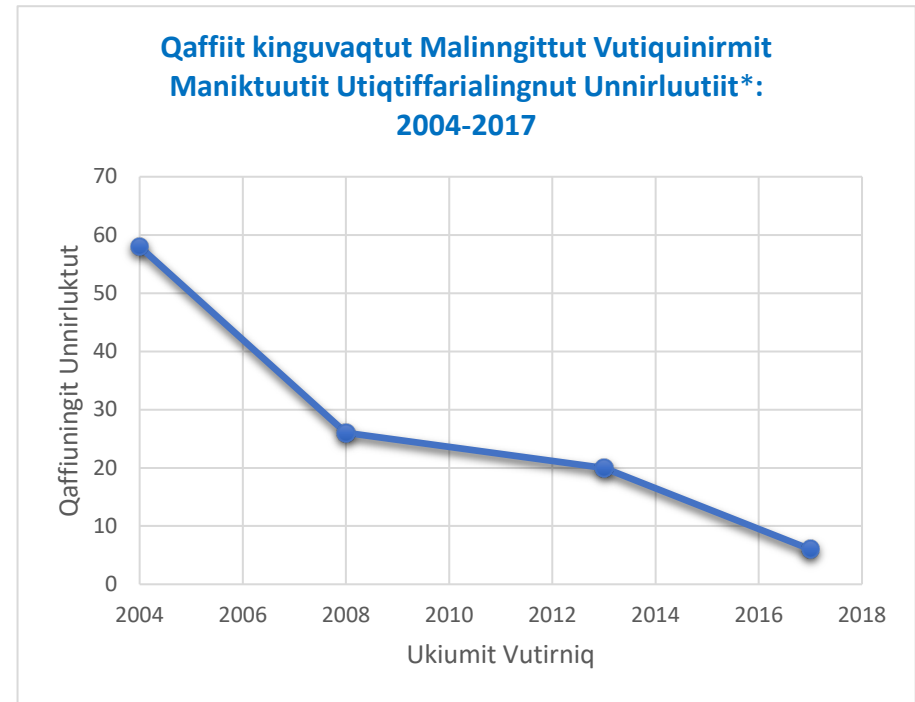
### Unnirluuti #5

Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tunihiyuq unnirluktuutimit paliisinut naunaiqhibluni pingahut vutiqtaunahurittut maniliqiyinginnillu utiqittihimaittunik iniqhimayunik maniktuutit utiqtitauffaarialinit taimaarvanit vutirniup ubluit kinguanit. Ilulikkut 180, 225, 258 unalu 267 Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq titiqhimayuuq maniktuutit utiqtitauffaarialiit iniqhimayariaqaqhutik tunilugillu Nunavunmi Vutiqtuliriyitkunnut hivuagut 60 ubluit vutirniup kinguagut, Tisampa 29, 2017-mit.

Kivgaqtuqtauvvik	Vutiqtaunahurittup Atinga	Maniliqiyip Atinga
Arviat Tununga-Tikiraryuaq	George Kuksuk	Mary Aulatjut
Iqaluit-Tasiluk	Jacopoosie Peter	Noodloo Peter
Quttiktuq	Isaac Shooyook	Mason Pauloosie

Nunavunmi Vutiqtuliriyitkut hivayarahuaqtaulauqtut tamainnit vutiqtaunahurittunik maniliqiyinginnilu atiliurialikkut titiqqatigut, qaritauyakkut unalu talafuutikkut kigliup hivuagut ikayurumablugit maliqublugillu. Maligaqtaqalaitillugu uigugiaqhinirmut pivikhamut tukhirarlutik Atanguyaq Vutiqtuliriyitkunni tunihinarlutik maniktuutit utiqtitauffaarialingnit, tukhiqtuqtuqaqhimaittuq.

Qanurinnia: Qimilruyauyuq.



\* Tamaita Vutiqtaunahurittuq unalu maniliqiyi ihuangittuliuqtut Nunavut Vutirniurmut Maligarmit Titirauhiuhimabliglu avikhimanikkut qaffiingit unnirluutauyunit.

**Maniktuutit Utiqtiffarialingnut Unirluutiit 2004-2017**

**2017: 6**

**2013: 20**

**2008: 26**

**2004: 58**

**Humutuinaq Unnirluutiit 2004-2017**

**2017: 4**

**2013: 0**

**2008: 5**

**2004: 2**

### Ilanga C: Inuit Vutiᑭtaunahurittuulimaittut

2017 Vutiryuarniq		
Atiq	Nunalik	Vutiᑭtaunahurilimaittut Tikillugu
George Kuksuk	Arviat	Tisampa 30, 2022
Mary Aulatjut	Arviat	Tisampa 30, 2022
Jacopoosie Peter	Iqaluit	Tisampa 30, 2022
Noodloo Peter	Iqaluit	Tisampa 30, 2022
Isaac Shooyook	Ikpiaryuk	Tisampa 30, 2022
Mason Pauloosie	Ikpiaryuk	Tisampa 30, 2022

Inuit titiqhimayut vutiᑭtaunahurilimaittut Vutiryuarnami uvvaluunniit vutiffaarnamit utiqtittiffaangimmat pianighimayunit maniktuut utiqtukamik uvvaluunniit kinguvaqhutik. Vutiᑭtaunahurilimainniᑭ tallimanut ukiunut pigiarluni kiglianit maniktuut utiqtitauffaarialingmut. *Nunavunmi Niruaqtittinirmut Maligaryuaq* Ilulikkut 11(2.1).

2013 Vutiryuarniq		
Atiq	Nunalik	Vutiᑭtaunahurilimaittut Tikillugu
Joseph Kaviok	Arviat	Tisampa 27, 2018
Abraham Eetak	Arviat	Tisampa 27, 2018
Peter Alareak	Arviat	Tisampa 27, 2018
Paul Aliktiluk	Arviat	Tisampa 27, 2018
Airo Pameolik	Arviat	Tisampa 27, 2018
Gordy Kidlapik	Arviat	Tisampa 27, 2018
Karen Yip	Baker Lake	Tisampa 27, 2018
Angelica Mautaritnaq	Baker Lake	Tisampa 27, 2018
Mathew Jaw	Cape Dorset	Tisampa 27, 2018
Joamie Tapaungai	Cape Dorset	Tisampa 27, 2018
Charlie Kalluk	Clyde River	Tisampa 27, 2018
Shawn Wilton	Clyde River	Tisampa 27, 2018
Sonny Porter	Gjoa Haven	Tisampa 27, 2018
Christine Nahalolik	Gjoa Have	Tisampa 27, 2018
Gideonie Joamie	Iqaluit	Tisampa 27, 2018
Peter Aningmiuq	Iqaluit	Tisampa 27, 2018
Mikidkjuk Akavak	Iqaluit	Tisampa 27, 2018
Sytokie Joamie	Iqaluit	Tisampa 27, 2018
JoAnne Joamie	Iqaluit	Tisampa 27, 2018
Solomon Awa	Iqaluit	Tisampa 27, 2018
Pierre Wolfe	Iqaluit	Tisampa 27, 2018
Harry Niakrok	Rankin Inlet	Tisampa 27, 2018
Barbara Stevens	Rankin Inlet	Tisampa 27, 2018
Moses Appaqaq	Sanikiluaq	Tisampa 27, 2018
Nancy Kittosuk	Sanikiluaq	Tisampa 27, 2018

## Ilanga D: Hulilukaarutiit Akiliqtaudjutinut

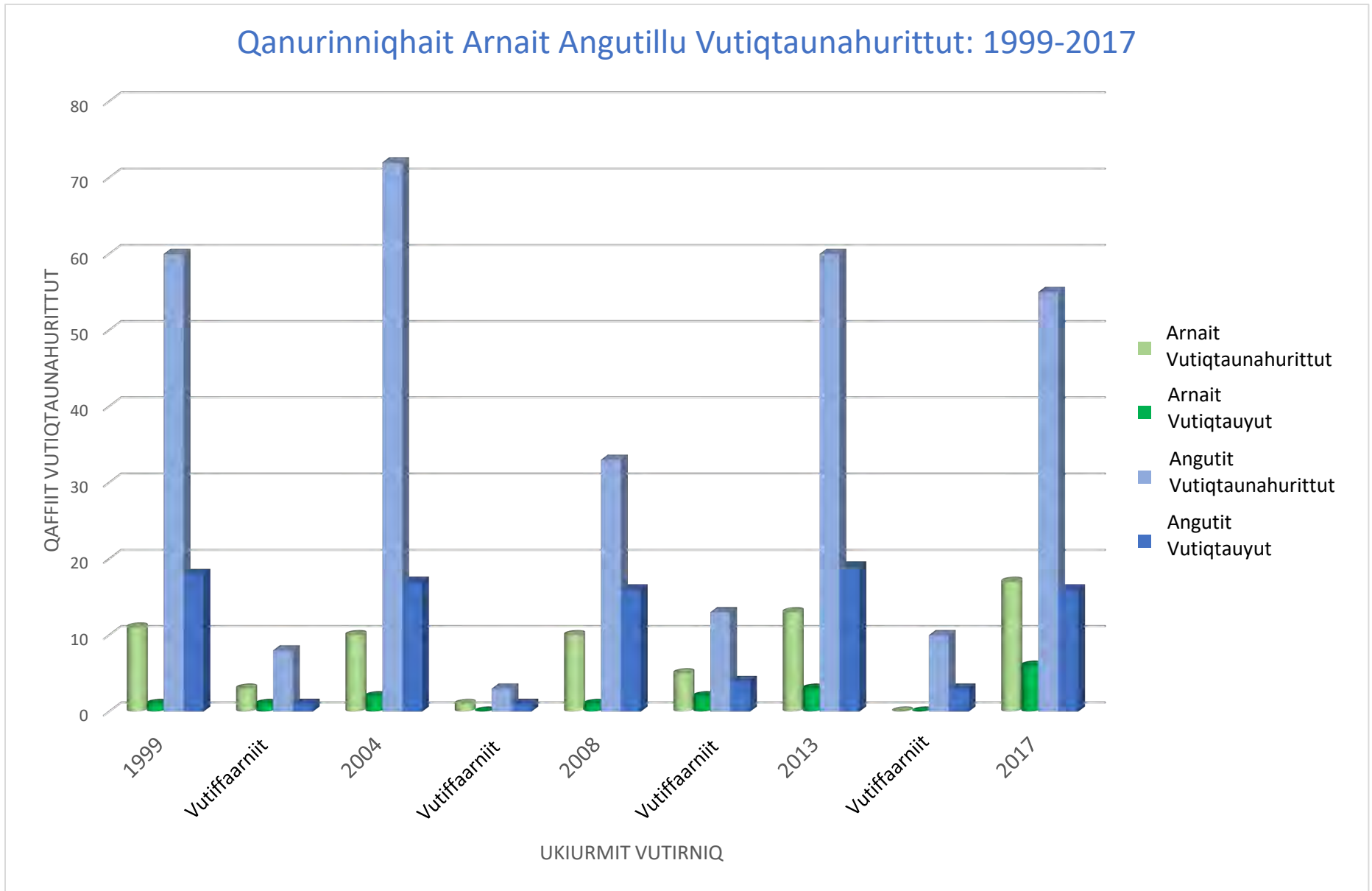
*Hulilukaarutiit Akiliqtaudjutinut Maligaralaat*-nit titiqhimayut akiliutait vutiqtulirinirmut havaktiit aallanit apirhuutit mighaanut unalu vutiqtittinirnit. Akiliqtaudjutait aktuatiillugit aallagiinut havagiyangannut ihumagiblugulu

aktuqhidjutiit hunaliqqaat atkituliqtut<sup>2</sup> naunaqunagulu akiliqtuutiit naniinningit, pitquyauyut ihuaqhgiallugu *Akiliqtaudjutiit*.

Havagaa	Tadamut Akiliqtuqtaudjutiit	Tukiqtuqtauyut Akiliqtuqtaudjutiit
<b>Utiqtittiip Atauhirmut Nunalingmut</b>	\$12,000 vutiqpata kivgaqtuqtauvvianit \$6,000 avaliittuni vutiqtaugami \$350 ublurmit havagaanut hiltaanit vutiqtittiniup \$175 ikalrait 4 tikillugu havaanganut hilataanit vutiqtittiniup \$100 tatqiqhiutmi akiliqtauyuq tikkuaqtauhiமானianut	\$13,000 vutiqpata kivgaqtuqtauvvianit \$6,500 avaliittuni vutiqtaugami \$375 ublurmit havagaanut hiltaanit vutiqtittiniup \$187 ikalrait 4 tikillugu havaanganut hilataanit vutiqtittiniup \$100 tatqiqhiutmi akiliqtauyuq tikkuaqtauhiமானianut
<b>Utiqtittiip Malruungnut Nunalingmut</b>	\$12,000 vutiqpata kivgaqtuqtauvvianit \$6,000 avaliittuni vutiqtaugami \$350 ublurmit havagaanut hiltaanit vutiqtittiniup \$175 ikalrait 4 tikillugu havaanganut hilataanit vutiqtittiniup \$100 tatqiqhiutmi akiliqtauyuq tikkuaqtauhiமானianut	\$14,500 vutiqpata kivgaqtuqtauvvianit \$7250 avaliittuni vutiqtaugami \$375 ublurmit havagaanut hiltaanit vutiqtittiniup \$187 ikalrait 4 tikillugu havaanganut hilataanit vutiqtittiniup \$100 tatqiqhiutmi akiliqtauyuq tikkuaqtauhiமானianut
<b>Utiqtittiip Ikayuqtinga</b>	\$6,000 vutiqpata kivgaqtuqtauvvianit \$3,000 avaliittuni vutiqtaugami	\$6,500 vutiqpata kivgaqtuqtauvvianit \$3,250 avaliittuni vutiqtaugami \$275 ublurmit havagaanut hiltaanit vutiqtittiniup
<b>Utiqtittiip Ikayuqtinga Ahianit Nunalingmit</b>	\$6,000 vutiqpata kivgaqtuqtauvvianit \$3,000 avaliittuni vutiqtaugami	\$7250 vutiqpata kivgaqtuqtauvvianit \$3,625 avaliittuni vutiqtaugami \$275 ublurmit havagaanut hiltaanit vutiqtittiniup
<b>Utiqtittiip Tuglia</b>	\$30.22/ublumaat 7.5 ublumaanut + 4.5 ungvatquikpat ublumaanit Vutirviup Ubluanit. \$423.08+Ukiuqtaqtumiutaudjuti	\$335 vutirnariknami \$100 hanngupkaktauyurmi vutiqtittigami \$100 atauhiq ubluq ilihqtaugami \$625 Vutirviup Ubluanit
<b>Atanguyauyuuq Utiqtittiip Tuglia</b>	\$37.79 ublumaat 7.5 ublumaanut + 4.5 ungvatquikpat ublumaanit Vutirviup Ubluanit. \$547.96+ Ukiuqtaqtumiutaudjuti	\$750 Vutirviup Ubluanit
<b>Vutirvingmi Titigaqti &amp; Vutiqtinik Atiliuriyi</b>	\$23.68/ ublumaat 7.5 ublumaanut + 4.5 overtime hours on Election Day. \$331.52 + Ukiuqtaqtumiutaudjuti	\$275 vutirnariknami \$100 hanngupkaktauyurmi vutiqtittigami \$100 atauhiq ubluq ilihqtaugami \$490 Vutirviup Ubluanit

<sup>2</sup> Qaffiuningitni piyut: Kanatamit Qaffiuyuliriyikkut, NIUVIQAQTUT AKIINUT NAUNAIYAUTIIT KANATAMUT

Ilanga E: Qanurinniqhauva Arnait Angutiillu Vutiqtaunahurittut 1999-2017





**Ilanga F: Aallakut Vutiutitut Piyut Ilitturutinik Tukhiqtuutitut Titigarvikhaniglu:**

**Itiqtauhimavviit  
(Apiqhuyuliriyikkut):**

Qikiqtaalungmit Itiqtauhimavvik  
 Central East Correctional  
 Makigiarvik Centre  
 North Slave Correctional Centre  
 Nunavunmi Arnanut  
 Itiqtauhimavvik  
 Kangirlinirmi Mamiharvik  
 Illavut Centre

**Ilihariaarviit / Maniqaqtittiyit:**

Ilihaiyuliriyikkut- FANS  
 Qitirmiut Inuit Katudjiqatigiit  
 Kivalliq Inuit Katudjiqatigiit (KPID)  
 Qikiqtaani Inuit Katudjiqatigiit  
 Mount Allison University Student Union (NB)  
 Nunavunmi Hilattuqharvik  
 Nunavut Sivuniksavut (Ottawa)  
 Piqqusilirivvik Iliharvik (Kangiqtugaapik)

**Ihuaqharviit / Aimavviit /  
Aimavviqalaittunut / Inuit  
Mighaanut Katudjiqatigiit:**

Iglualuk Aimavvik (Kuugyuaq)  
 Kataujaaq Katudjiqatigiit  
 (Kangirliniq)  
 Kivalliq Inuit Centre / Inuit  
 Services (Winnipeg)  
 Larga House (Edmonton)  
 Larga House (Ottawa)  
 Larga Kitikmeot (Yellowknife)  
 Mamisarvik Healing Centre  
 (Ottawa)  
 Tungasuvvingat Inuit (Ottawa)  
 Martha Taliruaq Centre/Hospice  
 (Qamanittuaq)  
 Continuing Care Centres  
 (Uqhuqtuuq, Iqaluktuuttiaq,  
 Iglolik)  
 Tammaativvik Boarding Home  
 (Iqaluit)  
 Aallagiiit Angutitut unalu Arnanut  
 Aimavviqalaittunut Aimavviit

**Uyaraktariat /  
Havagvigyuanik Aullapqaiyut:**

Agnico Eagle-Meadowbank  
 (Qamanittuaq)  
 Agnico Eagle-Meliadine  
 (Kangiqhiniq)  
 Baffinland Iron Mine (Mary River)  
 Hope Bay / TMAC Resources  
 (Iqaluktuuttiaq)



**Ahiit:**

RCMP Academy- Depot Division  
 Canadian Armed Forces  
 Nunaliit tamaita Nunavunmi



